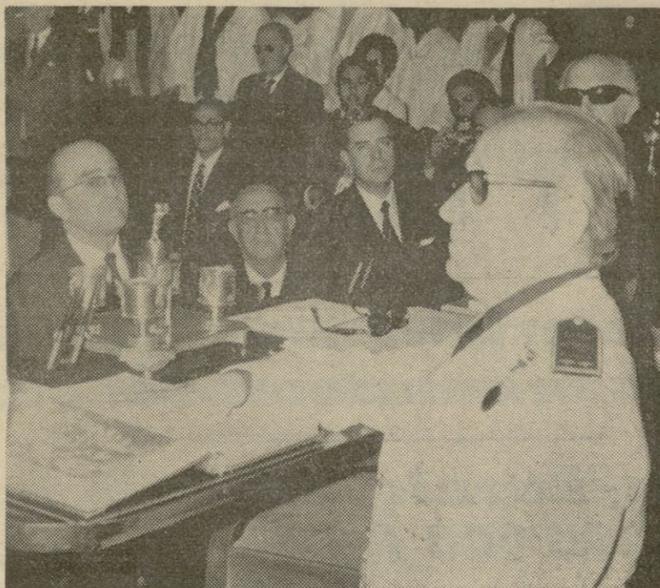


Sesión del Pleno de las Cortes

PROYECTOS DE LEY APROBADOS:

- El de Crédito Oficial
- El de Familias Numerosas
- El de Aprovechamiento Conjunto Tajo-Segura
- El del Plan Sur de Valencia



En el grabado superior de la izquierda, el momento en que el Vicesecretario General del Movimiento, Valdés Larruga, jura el cargo de Procurador en Cortes. A la derecha, el Ministro de Trabajo, Licinio de la Fuente, durante su discurso en defensa del Proyecto de Ley de Protección a las Familias Numerosas.



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, jueves, 17 de junio de 1971

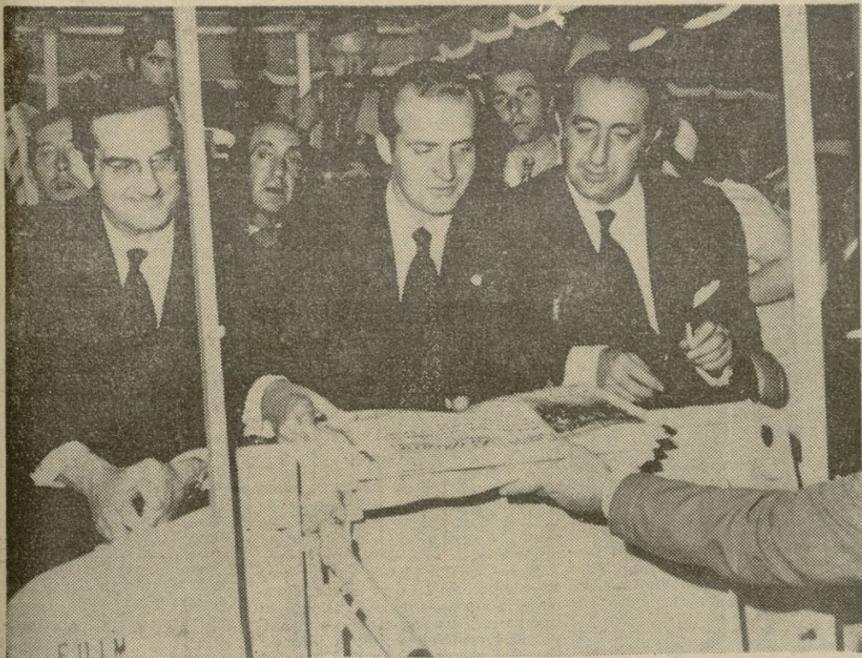
AÑO XXXII - N.º 10.558
PRECIO: 4.- PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION
Y TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

En páginas 2 y 3:
**Discursos de
Monreal Luque,
Licinio de la Fuente
y López Bravo**



EL PRINCIPE
DE ESPAÑA
VISITA EL
«STAND» DE
PRENSA DEL
MOVIMIENTO

BARCELONA. -- Su Alteza Real el Príncipe de España acompañado del Ministro de Relaciones Sindicales Sr. García Ramal y del Jefe Provincial de Barcelona y Gobernador Civil Sr. Pelayo Ros durante su visita al "stand" de la Prensa del Movimiento donde hicieron entrega de algunos ejemplares de los diarios de la Cadena, distribuidos al público gratuitamente por Prensa y Radio del Movimiento en el Pabellón instalado en la Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona. -- (Pyresa).

EL DEBER, ES EL DEBER



ALBUQUERQUE (Estados Unidos). -- Cuatro guardias nacionales del Estado de Nuevo México, aparecen vigilantes, mientras uno de sus compañeros está caído en el suelo, alcanzado por uno de los proyectiles lanzados por los manifestantes. -- (Telefoto Cifra)

LA RUTA DEL
«SALYUT»

YA HA DADO
148 VUELTAS
A LA TIERRA
(Página 4)

LAVE SU COCHE
EN EL TREN SUPER AUTOMATICO
C/ Nicolás de Pax, 67-69

POMA ROSA
ZUMOS
Depositarios y Distribuidores
para toda la ISLA

Coli-lolé

Aumenta el
escándalo
en los EE. UU.

A CONSECUENCIA
DE LA PUBLICACION
DE LOS «PAPELES»
DE McNAMARA
(Página 4)

JOSE
DISTRIBUIDOR
FLEX
SAN MIGUEL, 40

TAPICE SU COCHE
¿DONDE?
en FORMAX
FUNDAS Y ACCESORIOS COSTA Y LLOBERA, 80

¿Desde cuándo
no toma Vd. PRIPPS?

PRIPPS

PEDIMOS SU CONFIANZA...
PRUEBE PRIPPS HOY MISMO...
Y SERA SU CERVEZA

SESION DEL PLENO DE LAS CORTES

FUERON APROBADOS LOS PROYECTOS DE LEY DE CREDITO OFICIAL Y FAMILIAS NUMEROSAS

Madrid, 16. (Pyresa).—A las once menos cuarto dió comienzo el Pleno de las Cortes bajo la presidencia del titular de la Cámara, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel. En el banco reservado al Gobierno se hallaban en aquel momento el Vicepresidente del Gobierno, Almirante Carrero Blanco y catorce Ministros.

El señor Rodríguez de Valcárcel concedió en primer lugar la palabra al Secretario Primero de la Cámara, don Tomás Romojaro, para que diera lectura al acta de la Sesión Plenaria anterior.

Seguidamente bajo el ceremonial de costumbre, prestaron juramento los nuevos procuradores.

CREDITO OFICIAL

Tras la prestación de juramento por los nuevos procuradores, el Secretario de las Cortes, don Tomás Romojaro dió lectura al dictamen del Proyecto de Ley de Organización y Régimen del Crédito Oficial.

En nombre de la comisión, don Rafael Cabello de Alba, después de manifestar que era la primera vez que comparecía ante el Pleno de la Cámara dijo que la labor de la Comisión de Hacienda en relación con el Proyecto de Ley de Crédito Oficial había sido especialmente relevante, robusteciendo así el principio de legalidad y las funciones fiscalizadoras de la Cámara en todo el proceso del crédito oficial.

«La Comisión de Hacienda —añadió el señor Cabello de Alba— al robustecer el principio de legalidad consolida y amplía la tradicional función fiscalizadora de las Cortes a través de su intervención en todo el proceso de desarrollo del crédito oficial. En primer lugar, porque al destacar como principio fundamental del crédito oficial su servicio preferente a los objetivos de los planes de desarrollo económico y social, es obvio que corresponderá a las Cortes, que aprueben dichos planes el fijar los grandes objetivos hacia los que la financiación del crédito oficial ha de dirigir preferentemente sus esfuerzos. En segundo lugar, en cuanto que las Cortes han de dar su consentimiento al aprobar las Leyes de Presupuesto a las dotaciones globales del tesoro del crédito oficial y a la garantía del Estado al cubrir los máximos totales de los restantes recursos.»

«Las finalidades perseguidas por el Proyecto y su filosofía —continuó diciendo el señor Cabello de Alba— fueron prácticamente compartidas por toda la Comisión. Sin embargo, la felicidad de los mecanismos financieros que resultaban afectados determinó un amplio debate en el que las intervenciones de los señores procuradores alcanzaron particular altura.»

Finalmente, el señor Cabello de Alba se refirió a cada uno de los puntos del dictamen que habían suscitado mayor discusión en el seno de la Comisión de Hacienda. «Si toda obra humana es perceptible —terminó diciendo— lo será, sin duda, en el futuro la regulación del crédito oficial, pero quiero dejar constancia, para terminar, de que a mi juicio el dictamen de la Comisión de Hacienda sobre este proyecto constituye un verdadero ejemplo de ponderación, de estudio de pasión legislativa y de amor a España».

DISCURSO DE MONREAL LUQUE

Finalizada la intervención del señor Cabello de Alba ocupó la tribuna de oradores el Ministro de Hacienda en defensa también del dictamen sobre la Organización y Régimen del Crédito Oficial. Don Alberto Monreal Luque manifestó:

«Cumpro hoy —mitad con agrado, mitad con preocupación con la responsabilidad que me corresponde ante vosotros para destacar aquellos rasgos y principios que, según mi personal criterio, caracterizan y definen la nueva organización del Crédito Oficial».

«He dicho mitad con agrado, porque pocas labores resultan tan gratas a un político como la de aplicar el invento, energía y capacidad de convocatoria de sus colaboradores para tratar de hallar solución a un problema sentido por el país y manifestado por vosotros sus genuinos representantes. Debo confesar que al hacer cargo del Departamento de Hacienda ningún problema preocupaba más a esta Cámara y, en

Monreal Luque expuso los cinco criterios fundamentales orientadores del Proyecto

Licinio de la Fuente anunció que se beneficiarán 500.000 familias numerosas

consecuencia, a mí mismo y a cuantos conmigo colaboran, que el de hallar una solución realista, democrática y constructiva a los problemas planteados por la marcha del crédito oficial».

«Con la mayor modestia, pero con la más vigorosa energía desearía afirmar que, como toda obra humana, la nueva organización y régimen del Crédito Oficial que se propone podrá tener defectos, pero que, en ningún caso, pecará de la frivolidad de la improvisación. Los siete meses largos dedicados a la redacción del anteproyecto, primero; los laboriosos trabajos de la ponencia durante más de dos meses, después, y las debatidas e intensas deliberaciones de la Comisión de Hacienda, finalmente, aseguran que cuantas ideas el Proyecto incorpora se han contemplado desde todos los ángulos y perspectivas posibles».

A continuación el Ministro de Hacienda enumeró los cinco criterios fundamentales orientadores del Proyecto, a los cuales se refirió luego con toda amplitud. Son estos criterios los siguientes:

Primero. — El criterio del servicio a los objetivos de los Planes de Desarrollo Económico y Social y la utilización, dentro de estos principios, de la rentabilidad de los Proyectos como base de selección de las operaciones activas de los bancos oficiales.

Segundo. — El criterio del equilibrio financiero de las entidades de crédito.

Tercero. — El criterio de la coordinación y cumplimiento del Crédito Oficial con las restantes instituciones del sistema financiero.

Cuarto. — El criterio de la especialización funcional de las instituciones del Crédito Oficial y de las restantes en el sistema financiero.

Quinto. — El criterio de legalidad, representación y control de sus operaciones.

«Al servicio de estos objetivos —añadió el Ministro de Hacienda— trata de ponerse el Crédito Oficial haciéndolo, sin embargo, sin perder de vista un fundamental principio económico: La asignación adecuada de los recursos en sus utilizaciones más eficaces.»

«Quiero llamar la atención —dijo más adelante el Ministro— sobre el hecho de que apenas cuatro meses después de la aprobación de la Ley Sindical, este Proyecto que ahora se presenta recoga ya una participación reforzada de nuestra Organización Sindical en todos los órganos de Gobierno y Consejos, otorgando a este cauce representativo el puesto que en el Crédito Oficial corresponde a su misión esencial de contribuir a la transformación y desarrollo del sistema socioeconómico y al progreso de la comunidad nacional.»

«Por último, el Ministro de Hacienda se refirió al control que a las Cortes se atribuye sobre el Crédito Oficial en dos momentos: Al aprobar la dotación global del Tesoro y al conocer la Cámara una memoria anual sobre el desenvolvimiento del Crédito Oficial que el Gobierno viene obligado a remitir con esta periodicidad.»

Las palabras finales del Ministro de Hacienda fueron acogidas con aplausos por los procuradores presentes en el hemicycle de la Cámara.

Seguidamente, el Presidente de las Cortes sometió a votación el Dictamen sobre la Ordenación del Crédito Oficial. Fue aprobado con el voto en contra del procurador don Ciro Arribas.

PROTECCION A LAS FAMILIAS NUMEROSAS

la familia española, de acuerdo con nuestros textos constitucionales y con la realidad sociológica del país, demanda cada día más un protagonismo, una participación que no podemos defraudar ni sustraer, sino todo lo contrario, potenciar la representación familiar y esta debe ser la culminación de un proceso de participación de la familia española. «Precisamente —añadió el señor Reig Martín— fueron las asociaciones familiares las que a través de sus congresos y asambleas denunciaron la conveniencia de actualizar la legislación de familias numerosas vigente desde la ley de 13 de diciembre de 1943.»

Se refirió, a continuación, don Juan Reig, al proceso de elaboración del Proyecto de Ley y a aquellas enmiendas que suscitaron mayor debate. Enumeró seguidamente los nuevos beneficios concedidos a las familias numerosas por la nueva Ley en materia de seguridad social de trabajo, de educación, en materia fiscal, en la concesión de créditos y en los beneficios para la obtención de viviendas. Informó, por último, que la Ley entrará en vigor el 1 de enero de 1972, aunque los beneficios relativos a la enseñanza regirán a partir del comienzo del curso académico y escolar de 1971-72.

INTERVIENE EL MINISTRO DE TRABAJO

Intervino a continuación el Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente quien después de unas palabras de saludo a la Cámara, expresó su gratitud por la constante tarea de perfeccionamiento de los procuradores respecto a la legislación laboral, gratitud que aumenta ahora con la valiosa labor perfeccionadora del Proyecto de Ley de Familias Numerosas.

La legislación laboral agregó, sobre su auténtico sentido cuando se considera al trabajador en el contexto de su familia, que requiere salario adecuado, empleo estable, seguridad social suficiente que permita afrontar situaciones adversas y facilite la realización plena de los miembros que integran la familia. Pero, si la legislación laboral tiene siempre este sentido familiar, el proyecto tiene, específicamente, como directo destinatario, a la familia, al conjunto de familias españolas que por tener mayores cargas necesitan mayor atención y protección por parte del Estado.

España, sin exageración alguna, es actualmente un país de familias numerosas, como lo testimonian esas 500.000 familias que van a quedar comprendidas en el ámbito de esta Ley y que representan a más de 3.000.000 de españoles para quienes la vida resulta muchas veces muy difícil y que representan uno de los rasgos más definidores de nuestra sociedad, no sólo por su número, sino por su inserción en todos los niveles de la vida social del país.

Ante esa realidad el Estado no podía permanecer neutral. El Estado debe promocionar, ayudar impulsar y crear el marco que haga posibles las justas aspiraciones económicas, culturales y sociales, especialmente a la familia numerosa compensando sus mayores cargas y obligaciones sin interferirse ni invadir responsabilidades personales y sin llegar a las fórmulas de planificación a costa de la libertad y de la dignidad del hombre.

En este sentido el interés despertado por el Proyecto, con amplio eco en la prensa, en la opinión pública, en esta Cámara, se refleja también en una serie de datos muy significativos entre ellos el aumento de solicitud de títulos que no responde, claro es, al crecimiento vegetativo y que solo en el primer trimestre ha originado la expedición de 23.000 nuevos títulos frente a los 43.000 de todo el año pasado.

Agregó el Ministro que el sentido de participación ha presidido también la elaboración de esta Ley, quizás más acusadamente que en otras porque, tanto como conseguir leyes más perfectas y más justas, importa que sea el propio pueblo quien participe y se responsabilice en la consecución de esos logros. Ese sentido de participación se ha visto especialmente enriquecido en esta legislatura a través de los procuradores de representación familiar. Y precisamente por ese matiz de participación tenía más interés en que se discutiera en esta legislatura en que por vez primera figura la representación familiar en las Cortes.

En segundo término habló el Ministro de los criterios mantenidos, en esta Ley, respecto al perfeccionamiento de la acción protectora. Se ha tendido a que los medios disponibles alcancen al máximo de beneficiarios y especialmente a los más necesitados. Relacionó el Ministro las novedades de la Ley respecto a hijos y orfanado, separación matrimonial, hijos adoptivos y naturales y otras innovaciones en virtud de las cuales cerca de 30.000 nuevas familias van a recibir una

SESION DE TARDE

MADRID, 16. (Cifra). — A las cinco y cuarto de la tarde se reanudó la sesión del pleno de las Cortes. El Presidente Alejandro Rodríguez de Valcárcel concedió la palabra al procurador Emilio Lamo de Espinosa que defendió el proyecto de Ley de aprovechamiento conjunto Tajo-Segura.

Dijo el señor Lamo de Espinosa que se trata de una Ley breve que sólo tiene cinco artículos pero que es acaso uno de los instrumentos más positivos para la transformación socioeconómica del país, y especialmente del sureste español.

Explicó el señor Lamo de Espinosa que a través de esta Ley se ha querido asegurar que las dotaciones de agua que se detraen del Tajo y de las obras del trasvase, pese al alto interés de la finalidad que van a cumplir, no perjudicarán ningún derecho legítimo.

Añadió que esta Ley viene a aplicar el principio de solidaridad nacional al derivar aguas públicas, a través de una fuerte inversión pública, allí donde puede ser aprovechada en el mejor servicio para la economía y para el desarrollo social. Analizó después los 121 escritos de enmiendas presentados a debate y su influencia en el curso de los mismos.

Puesto a votación el proyecto de Ley, fue aprobado con diez votos en contra y una abstención.

PLAN SUR DE VALENCIA

El Presidente de las Cortes concedió la palabra a Julio de Miguel y Martínez de Bujanda que defendió el Plan Sur de Valencia, dictaminado por la Comisión de Hacienda.

Este proyecto tiene por objeto ampliar los recursos económicos para dicho plan aprobados por las Cortes el 23 de diciembre de 1961. El Plan comprendía obras hidráulicas para desviar y canalizar el Turia que tantos daños venía ocasionando a Valencia en sus riadas periódicas y las obras complementarias de carreteras, ferrocarriles y urbanización.

La nueva Ley permitirá, a juicio del señor De Miguel, la liquidación de las obras complementarias con mucha antelación a la fecha tope fijada para el 31 de diciembre de 1991, y en este caso podrán quedar suprimidas también con mucha antelación las exacciones extraordinarias en la misma.

El proyecto fue aprobado por

protección de la que ahora crecían, lo que representa un alcance económico de más de 2.000 millones de pesetas. Citó finalmente el Ministro otros beneficios derivados de la Ley relacionados con la educación, la vivienda y los trabajos, con avances sustanciales. Todo ello, como consecuencia de una acción conjunta de gobierno.

Todas estas mejoras, dijo, no representan solamente una novedad en España, sino que marcan nuevos horizontes para la legislación mundial sobre esta materia.

Por último, dijo el Ministro, la protección a las familias numerosas, además de constituir una exigencia de justicia social, apunta a otro objetivo no menos importante: El fortalecimiento de la institución familiar como unidad básica natural de convivencia e integración. La responsabilidad, la participación, la igualdad de oportunidades, ha de iniciarse en la misma familia. Por ello, la familia no sólo necesita una legislación laboral y una atención social suficiente, desde su creación hasta su disolución y en todas sus circunstancias; ne-

SESION DE TARDE

unanimidad y a continuación el pleno aprobó asimismo diversos dictámenes de distintas Comisiones.

PREFERENCIAS GENERALIZADAS

Seguidamente tomó la palabra el procurador Rafael Díaz Llanos Lecuna para interpelear al Gobierno sobre el tema de las preferencias generalizadas.

La interpelección del señor Díaz Llanos plantea en síntesis que España debe solicitar la revisión del acuerdo con el Mercado Común, en vista a nuestro derecho a las preferencias generalizadas y a la inminente ampliación del área comunitaria.

El señor Díaz Llanos agregó que fue ratificado con excesiva urgencia el acuerdo con la C. E. E. sin que se hubiera informado con amplitud, previamente, de la alternativa del acuerdo con la UNCTAD sobre las preferencias generalizadas.

En marzo de 1969, el Mercado Común, sabiendo que no podía negarnos esas preferencias sin cometer una discriminación que difícilmente sería aceptada por la OCDE, el GATT y la UNCTAD, nos llamó a la mesa de negociaciones y nos pasó una excelente factura, el acuerdo bilateral, por una mercancía, la preferencia, que acababa de ofrecer gratis al mundo entero. Y lo que es más grave, obtuvieron unas preferencias inversas que nos podían hacer incompatible los beneficios de la UNCTAD.

La facultad negociadora sería mucho mayor que hace un año. Tendríamos el beneficio de las preferencias generalizadas y podríamos pedir al Mercado Común,

RESPUESTA DE LOPEZ BRAVO

El Ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, en su contestación a la interpelección del procurador Rafael Díaz Llanos quiso dejar bien sentado que el sistema de preferencias generalizadas y el acuerdo de España con el Mercado Común son dos realidades diferentes. «Ni jurídica ni política ni económicamente, dijo López Bravo, es permisible colocar en el mismo plano ambos conceptos, aunque vengan a coincidir parcialmente en algunos de sus efectos, en el terreno arancelario».

Explicó a continuación que el acuerdo con el Mercado Común es un tratado internacional, con derechos y obligaciones exigibles

cesita también una acción política con sentido total.

«En un mundo cambiante y en crisis la familia no está al margen de esta situación. El tema es suficientemente importante para que el Estado lo contemple sin indiferencia. El Estado ha de adoptar también aquí una actitud beligerante, aunque no de oposición cerrada a las modificaciones aceptables. Encontramos, por tanto, muy acertada, dijo, la opinión de quienes creen que un Estado, que considera a la familia como una de las células básicas, tiene que hacer una definición orgánica y completa de su política en torno a la familia.»

Gracias a Dios, en España, la familia mantiene aún su fuerza y cohesión tradicionales. En esta época de cambios hemos de recordar que en momentos de debilidad y de peligro del Estado haya sido la familia su principal baluarte. Tal vez sea ahora, cuando la institución familiar empieza a ser atacada, cuando el Estado tenga que afrontar la defensa y fortalecimiento de la institución familiar, con la conciencia clara de que al hacerlo, se está defendiendo también a sí mismo y cumpliendo con un imperativo mandato de las leyes fundamentales.

El Ministro en su discurso reiteró su agradecimiento a la Cámara, a la ponencia, a la comisión y a los procuradores por su labor de perfeccionamiento de esta Ley.

Finalizada la intervención del Ministro de Trabajo, que fue ovariado calorosamente, se sometió a votación el Proyecto de Ley de Protección a las Familias Numerosas, que fue aprobado por unanimidad.

El Presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, levantó la Sesión Plenaria a la una y media, anunciando que se reanudaría a las cinco de la tarde.

SESION DE TARDE

como contrapartida de nuestro mercado de 33 millones de consumidores, no unas preferencias que por anticipado teníamos concedidas gratuitamente, sino la asociación como fase primera de la integración, que era la que habíamos solicitado.

Es necesario sustituir el acuerdo actual con el Mercado Común por otra forma de relación económica que no nos impida disfrutar de las preferencias generalizadas y facilite, de forma más técnica, la incorporación de España en la E.E.E.

«Debemos hacerle ver al Mercado Común, la necesidad de transformar y renegociar el acuerdo bilateral actual en otro de asociación. La circunstancia de la ampliación de la comunidad y las graves consecuencias que implica para España, según recientemente se ha reconocido oficialmente, exigen la denuncia del acuerdo y su reelaboración.»

Los empresarios españoles necesitan programas estables para concretar sus planes de inversión y cálculo de costes. No es posible permanecer en la incertidumbre. Es fácil decir que todo está resuelto con las nuevas gestiones empresariales; que en el orden político se ha logrado mantener nuestros principios; que no debemos comprometer la capacidad negociadora, revelando los argumentos fundamentales, aunque no veo la explicación de que se quiera dar carácter reservado a un tema de aranceles y de política comercial.

La declaración del Parlamento europeo en favor de que otorgue por la CEE las preferencias a España, no vincula a ninguno de los países de la misma. Y en cualquier caso las preferencias se darían con retraso y más reducidas que a otros países, pretendiendo la comunidad mantener las inversas que España le tiene concedidas.

RESPUESTA DE LOPEZ BRAVO

recíprocamente que se propone la supresión de obstáculos arancelarios y en el que es difícil no ver un primer paso destinado a transformarse en su día en otros instrumentos que consagren la incorporación de España a Europa. Por el contrario, el sistema de preferencias generalizadas pertenece, jurídicamente hablando, al mundo no vinculante de resoluciones y recomendaciones de las Naciones Unidas y al hablar de dichas preferencias se está siempre en el terreno de las concesiones unilaterales, gratuitas y provisionales.

El Ministro concretó las cuestiones (Continúa en la página siguiente)

SESION DE LA TARDE DEL PLENO DE LAS CORTES

Se aprobaron los Proyectos de Ley de Aprovechamiento conjunto Tajo-Segura y del Plan Sur de Valencia

(Viene de la página anterior)
ciones de la interpelación en cuatro puntos. El primero sobre la supuesta incompatibilidad entre el sistema de preferencias generalizadas y el acuerdo español con la CEE fue respondido por López Bravo por medio de un análisis de la postura mantenida país por país.

Brillante discurso de López Bravo, sobre Preferencias Generalizadas y Acuerdo con el M. C.

«NO ES EXACTO -DIJO- QUE LOS EE.UU. NOS COLOQUEN ANTE UN DILEMA TAJANTE Y DEFINITIVO»

dar esta afirmación, López Bravo dió cuenta de que el pasado 11 de junio el Gobierno español ha recibido del propio Secretario de Estado, William Rogers, varias precisiones en las que se resalta que en la decisión que se tome los intereses españoles serán ciertamente tenidos en cuenta.

que la Comunidad Económica Europea tiene abierta la puerta para aceptar en principio a todos los países en vías de desarrollo teniendo especialmente en cuenta al respecto los países con los que mantiene relaciones especiales.

El tercer punto se refiere a la ausencia de precipitación en la negociación y la firma del acuerdo con la Comunidad, «me parece excesivo, dijo el Ministro, considerar como rápida una negociación que ha durado exactamente cinco años, cinco meses y cinco días, y tampoco parece que quepa calificar de precipitada la última etapa de esta negociación que necesitó siete meses de discusiones».

«No había ninguna necesidad de acelerar la firma de nuestro acuerdo —explicó el Ministro— para evitar una confrontación en las Cortes y en la opinión pública entre los dos objetivos, como parece insinuar el señor procurador interpelante. La negociación del acuerdo se llevó con el método y paciencia que todos conocen y que en pequeña parte fue debido a la lentitud de la burocracia comunitaria, cuando no a la complejidad de los problemas que se le planteaban a la propia Administración española».

En cuanto a la oportunidad de la firma en aquella fecha, añadió el Ministro que el acuerdo llegó internacionalmente en el momento justo, ya que pocos meses antes habían entrado en vigor las concesiones a Marruecos y Túnez, y se disponía a firmar un acuerdo con Israel, países que con sus producciones agrícolas hubieran perjudicado a las exportaciones españolas.

«Por estas Cortes, con pleno conocimiento de causa y yo me atrevería a decir que con fino instinto político, aprobaron en julio del pasado año el acuerdo con la Comunidad Económica Europea por unas mayorías excepcionales amplias para cualquier parlamento en un tema de esta naturaleza».

En el cuarto y último punto el Ministro respondió a la supuesta falta de información sobre las preferencias generalizadas en relación con nuestro acuerdo con la comunidad. «Tanto el Gobierno como la Administración española, dijo, han estado plenamente informados desde el comienzo. Nuestras representaciones en el exterior no sólo han cumplido su papel informativo sino que han practicado una política de presencia activa en todas las reuniones que desde 1968, e incluso antes, se han celebrado. En el seno de nuestra Administración la cuestión ha sido ampliamente debatida tanto en la Comisión Interministerial sobre preferencias generalizadas, con representación de los Ministerios de Asuntos Exteriores, Hacienda, Agricultura e Industria, como en la Comisión para nuestras relaciones con el Mercado Común, presidida por el Embajador Ulloa, igualmente el Consejo de Ministros y la Comisión Delegada se han ocupado de la cuestión, siempre que lo han estimado necesario».

Por último —añadió el Ministro— la información suministrada a las Cortes no puede ser calificada de defectuosa o errónea. Las manifestaciones que tanto el Ministro de Comercio hizo en el pleno de las Cortes como las mías ante la Comisión de Asuntos Exteriores, conservan todo su valor. El señor López Bravo cerró su intervención con las siguientes conclusiones:

CONCLUSIONES
Primero. — A pesar de lo que se ha dicho en contra por el señor Díaz Llanos: no ha resultado ser cierto que la mayoría de los países donantes consideren incompatibles nuestro acuerdo preferencial con la Comunidad Económica Europea y las preferencias generalizadas. No es exacto que los Estados Unidos nos coloquen ante un dilema tajante y definitivo, ni que la Comunidad nos haya excluido de las preferencias generalizadas, y tampoco cabe afirmar que otro tipo de acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea, de carácter más integrador, hubiera resuelto el problema de las preferencias inversas invocadas por Estados Unidos.

Segundo. — Independientemente de estos errores, la interpelación parte de una suposición absolutamente injustificada. La de considerar que sin acuerdo con la Comunidad hubiera sido, o seríamos ahora, automáticamente y sin ninguna duda beneficiarios de las preferencias generalizadas. El señor Procurador olvida que el criterio de autocalificación, aceptado por los países donantes, sólo tiene para los mismos el carácter de principio general, reservándose el derecho de admitir en cada caso concreto la citada autodefinición.

Como las discusiones actuales lo están demostrando, esta aceptación, en nuestro caso, está encontrando fuertes resistencias debido a que hay quien considera que nuestro nivel de desarrollo no corresponde exactamente al de otros beneficiarios.

En el caso concreto del Mercado Común, las posibles reticencias no ser vencidas precisamente por la presión moral que supone la existencia del acuerdo firmado. En ausencia del mismo, es más dudoso que la Comunidad tomara una decisión favorable a nuestra tesis.

Es cierto que nuestro acuerdo con la Comunidad Económica Europea nos plantea determinadas dificultades para obtener preferencias generalizadas en los Estados Unidos para una parte de nuestra exportación.

Pero sin dicho acuerdo estas dificultades se hubieran transformado en imposibilidades ya que, de negarnos las preferencias generalizadas la Comunidad, dado el principio del reparto de la carga y el peso específico de los Seis en nuestro comercio exterior, los demás donantes nos hubieran eliminado también de sus listas de beneficiarios.

Por lo tanto, la tesis propugnada por el señor Díaz Llanos hubiera sido el mejor camino para imposibilitarnos la recepción de los beneficios que él pretende.

Tercero. — La argumentación del señor Díaz Llanos desconoce la distinta naturaleza, finalidad, fundamento y duración de las ventajas de nuestro acuerdo preferencial con la Comunidad Económica Europea y de las derivadas de las preferencias generalizadas.

Prescindiendo de los intereses de nuestra exportación agrícola y sublimando en cambio unas ventajas que, si bien interesantes, en forma alguna pueden resolverse el problema de nuestra integración en Europa, ni impulsarnos a participar en espacios económicos más amplios.

La intervención del Ministro de Asuntos Exteriores fue muy aplaudida.

OTROS DICTAMENES

A continuación, la Presidencia de la Cámara sometió a aprobación el resto de los dictámenes que figuran en el orden del día. Por la Comisión de Presupuestos se aprobaron los dictámenes sobre: plantillas del Cuerpo General Subalterno; fijación de plantillas del Cuerpo de Profesores Adjuntos de Universidad; ampliación de la plantilla del Cuerpo de Controladores de Circulación Aérea; aumento de plantillas en los Cuerpos de la Administración de Justicia para la aplicación de la Ley sobre peligrosidad y rehabilitación total; retribuciones a alumnos de diversos centros de los Ministerios Militares, y suplementos de distintos créditos extraordinarios y suplementarios a los Ministerios de Justicia y Educación y Ciencia.

Se aprobó igualmente la modificación de la Ley reorganizadora de los servicios de Policía y se ratificó el acuerdo para el establecimiento de una representación consular y comercial de España en Praga y una representación consular y comercial de la República Socialista Checoslovaca en Madrid, y distintas recomendaciones y convenios de la Organización Internacional del Trabajo.

Finalmente se dió cuenta de la promulgación de cuatro Decretos Leyes sobre prórroga de la Ley 2/1969 sobre la Comisión Mixta de Competencia en el convenio de amistad y cooperación entre España y Estados Unidos, por el que se autoriza al Ministerio de Asuntos Exteriores para la firma de un convenio entre los Estados español y del Irak, y finalmente, el Decreto Ley por el que se amplía la plantilla del Cuerpo Auxiliar de la Administración Civil y se establecen pruebas restringidas de ingreso en el mismo.

Pasadas las siete y media de la tarde, agotado ya el orden del día, el Presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, levantó la sesión plenaria.

SEPELIO, EN MADRID, DE D. ANTONIO TENA ARTIGAS Y EN BARCELONA DE DON LUIS G. MANEGAT

Madrid, 16. (Pyresa).— Esta tarde han recibido cristiana sepultura en la Sacramental de San Justo los restos mortales de don Antonio Tena Artigas, que ostentó diversos cargos de la política nacional y que actualmente era Procurador en Cortes y miembro del Colegio de Notarios de Madrid.

La conducción del cadáver se efectuó desde el domicilio del extinto, calle Hermanos Becquer, 6. Allí se personaron, a fin de dar el pésame a la viuda, hijos y familiares del señor Tena Artigas, entre otras personalidades, el Capitán General de la Primera Región Militar don Tomás García Rebull; Directores Generales de diversos Departamentos ministeriales; el Conde de Mayalde, que ostentaba la representación del Presidente de las Cortes, que esta tarde presidía el pleno de las mismas; miembros del Cuerpo Diplomático; Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento; señor Gutiérrez Rubio; ex-Director General de Educación Física y Deportes, señor Elola Olaso; Junta de Gobierno del Instituto de Cultura Hispánica y otras personalidades de la vida política y cultural española.

ENTIERRO DE D. LUIS G. MANEGAT

Barcelona, 16. (Cifra). — Esta tarde recibieron cristiana sepultura los restos mortales de Luis G. Manegat, periodista de honor y durante largos años director de «El Noticiero Universal».

El señor Manegat contaba 82 años de edad y estuvo prácticamente toda su vida entregado al periodismo, aunque igualmente destacó como novelista, autor teatral y traductor de gran número de obras literarias al español.

Ingresó en 1926 en la redacción de «El Noticiero Universal» y fue nombrado Director de dicho rotativo en 1952, desempeñando el cargo hasta abril de 1966, en que se jubiló.

En 1956, el Jefe del Estado le concedió el título de Periodista de Honor, en premio a una vida entregada, con plena vocación, a la práctica del periodismo, demostrando su gran amor a la profesión y a España en su actividad pública.

III AHORA!!!
RELUCCAS
DE CABELLO
899 PTAS.
Festival
SAN MIGUEL 174

CENTRO PENITENCIARIO DE REGIMEN ABIERTO, EN MADRID

LOS RECLUSOS SALEN A TRABAJAR EN UNA EMPRESA CERCANA

REGRESAN A LAS 8 DE LA NOCHE PARA CENAR CON SUS FAMILIARES

Madrid, 16. (Pyresa). — El Director General de Establecimientos Penitenciarios don Juan Zavala y Castilla, ha inaugurado las nuevas dependencias del establecimiento de régimen abierto de Mirasierra Madrid.

Dicho establecimiento en el que han sido remozadas todas las instalaciones cumple su 17 aniversario de funcionamiento permanente. Acoge en la actualidad a 201 reclusos mayores de 25 años que han sido clasificados en la categoría de prelibertad, bien inicialmente o bien en el transcurso de su evolución dentro del tratamiento a que fueron sometidos y que merecen un alto grado de confianza por su sentido de responsabilidad y aceptación voluntaria de la disciplina.

En el comedor y sala de televisión tuvo lugar un sencillo acto durante el que pronunció unas palabras el señor Zavala que señaló la importancia de este tipo de establecimientos donde el recluso goza de un régimen de casi libertad condicional y en el que sólo se someten a la disciplina de horarios de cualquier residencia y al reglamento interno de la institución en la que los reclusos ejercen, además, su propio autogobierno desempeñando funciones de administración, abastecimientos, etc. «Esto no es un ensayo —dijo el señor Zavala sino una madura realidad que queremos hacer extensible a otras provincias».

A continuación, el Director del Centro de Mirasierra señor Yuste, afirmó que la base de este tipo de

establecimientos penitenciarios en el que no hay ningún control exterior y cuyas puertas permanecen abiertas, es la plena confianza en los reclusos que en la mayoría de los casos han aprobado la eficacia del régimen abierto. «Las fugas propiamente dichas son mínimas —dijo— y sólo reingresó el 3 por ciento de los reclusos que salieron de este establecimiento en 1970», dijo el señor Yuste.

Estos reclusos del centro de régimen abierto de Mirasierra trabajan en los distintos departamentos de una empresa constructora cercana. Salen a las ocho de la mañana para incorporarse a sus puestos de trabajo y regresan para el almuerzo que efectúan en compañía de sus esposas e hijos o familiares. Vuelven al trabajo por la tarde y regresan al centro cerca de las 8 de la noche para cenar con sus familiares. Todos ellos disfrutan de Seguros Sociales y demás garantías laborales. El cincuenta por ciento de sus sueldos se ingresa en una cuenta corriente individual y el otro cincuenta por ciento en un fondo común para hacer frente a necesidades familiares, etc.

Los domingos los reclusos pueden salir con sus familias, regresando cada dos horas ya que se pasa lista.

Actualmente se están concediendo permisos de cuarenta y ocho horas a algunos reclusos que tienen problemas familiares o asuntos urgentes que resolver personalmente.

¿PESA VD. DEMASIADO?

¿DESEA VERDADERAMENTE PERDER PESO?

- SIN EJERCICIOS
SIN PILDORAS
SIN PRIVACIONES ALIMENTICIAS

RELLENE Y REMITA, A LAS SEÑAS QUE SE INDICAN, EL CUPON QUE FIGURA AL FINAL DE ESTE ANUNCIO

Sra. Virginia Koren
PTO. DE ANDRAITX
Deseo me remitan información referente al método para perder peso, sin compromiso alguno.
D. ...
Domicilio ...
Localidad ...

NOTA: Si usted desea tener información directa, contacte conmigo hoy jueves, en SALON BIBLIOTECA, Paseo Mallorca, n.º 15 (esquina Avenida Jaime III), de 6 a 7:30 tarde. Sin compromiso alguno.

CONSECUENCIAS DE LA PUBLICACION DE LOS «PAPELES DE McNAMARA»

NUEVA YORK, 16. (Del corresponsal de Pyresa, GUY BUENO). Por primera vez en la historia de los Estados Unidos, el Fiscal General o Ministro de la Justicia ha tratado de suprimir la publicación de unos documentos relacionados a un capítulo de la historia de la nación. De por sí, esto ya indica a qué punto es trascendental la decisión tomada por el señor Mitchell al pedir que un Juez Federal imponga al "New York Times" la suspensión de la publicación de los "Papeles de McNamara". Y explica también por qué el Juez, señor Gurfein, juzgó oportuno emitir un fallo provisional (que el diario neoyorquino ha acatado) en espera de su veredicto final, posiblemente el viernes.

En apoyo de su acción, el Gobierno arguye que la divulgación de las decisiones secretas adoptadas en su tiempo por tres Presidentes sucesivos (Truman, Kennedy y Johnson) podría causar un "daño irreparable" a la nación. Más en apoyo de esta tesis, la Administración ha facilitado tan solo hasta la fecha un solo argumento por boca del Ministro Rogers, a saber: Que sería muy difícil man-

POR PRIMERA VEZ EN LA HISTORIA SE PIDE LA SUSPENSIÓN DE DOCUMENTOS RELACIONADOS CON LA HISTORIA DE LOS ESTADOS UNIDOS

tener relaciones confidenciales con otros Gobiernos si éstos vinieran a temer que, tarde o temprano, el mundo termine por conocer la naturaleza de sus acuerdos secretos. Frente a esta tesis, el "New York Times" alega que la decisión gubernamental constituye "un acto de censura sin precedentes", insistiendo en que "una de las responsabilidades fundamentales de la prensa en una democracia es la de publicar toda información que ayude al pueblo a comprender las actividades del propio Gobierno, especialmente cuando éstas han sido envueltas por un velo borroso de disimulo e incluso de engaño público". El "Times" añade que sus revelaciones no han comprometido ni pueden comprometer la vida de un solo soldado, ni la se-

guridad de la nación, ni la paz del mundo, siendo así que si hubiera existido este peligro, el diario hubiera desechado la publicación. EL DERECHO DEL

PUEBLO A LA VERDAD

Los "Papeles de McNamara" constituyen efectivamente un documento histórico, sin que su publicación pueda afectar al desarrollo de los acontecimientos ya concluidos; un número considerable de personas (por lo menos unas cuarenta) tienen conocimiento de estos documentos, por lo que harlo difícil parece ser impedir a corto o largo plazo su completa divulgación; más de una de estas personas considera que el pueblo tiene el derecho de saber cómo y por

qué fue lanzado a la guerra de Indochina, y ello tanto más cuanto que las fatídicas decisiones no solo fueron tomadas a su espalda, sino con subterfugios y engaño.

De ahí, que tanto el historiador Schlesinger cuanto, por ejemplo, el Senador Gaylord Nelson arguyan hoy que lo que el Gobierno trata de proteger no es el interés nacional, sino de las personas responsables del desarrollo de los acontecimientos, por lo que niegan que la Administración nixoniana tenga base jurídica y legal para prohibir la continuada publicación del documento.

Cualquiera sea el resultado del pleito planteado ahora ante los Tribunales, lo que ya se puede dar por cierto es que las tres "entregas" publicadas por el "New York Times" han destruido a la "vieja guardia" del partido demócrata y, con ella, a sus figuras más representativas, incluida el señor Humphrey. Si semejante resultado alimenta naturalmente las especulaciones de que, frente a las elecciones presidenciales de 1972, el "escape" procede de las filas republicanas posiblemente de la propia Administración nixoniana, nada permite suponer sin embargo que esta hipótesis sea cierta, pues las repercusiones políticas y psicológicas de las divulgaciones del "New York Times", afectan por igual a demócratas y republicanos. Es evidente que la política en Indochina del Presidente Nixon será sometida ahora a un escrutinio más riguroso que en el pasado. De hecho cabe seriamente aventurar que el explosivo documento ha si-

do facilitado al "Times" por una de las altas personalidades directamente responsables de tan aciagos acontecimientos posiblemente arrepentida por el papel desempe-

ñado por ella en el desarrollo de esa política y deseosa de que se pueda evitar idéntico engaño del pueblo en el futuro. McNamara decidió que semejante documento histórico tenía que ser compilado, a pesar de que él tuviera conocimiento de cada elemento. El y el ex-Ministro Clifford recibieron sendos ejemplares. La cuestión parece ser ¿quién de los hombres que realizaron la investigación, juzgó hace tres meses, que había llegado la hora de entregar el fruto de su encuesta al "New York Times"?

LONDRES

GRAN BRETAÑA TENDRA QUE ABANDONAR EL CONTROL DEL CANAL DE MOZAMBIQUE

LA PETICION DE MADAGASCAR HA PRODUCIDO GRAN SATISFACCION EN EL GOBIERNO BRITANICO

LONDRES, 16. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio). — El Gobierno británico ha recibido con gran satisfacción el despacho de su Embajador en Madagascar en el que le comunica la decisión de las autoridades de Tananarive de que Gran Bretaña abandone lo antes posible la base de Majunda que utilizan los aviones de la R.A.F. para controlar las rutas marítimas del canal de Mozambique.

Pocas veces en la larga historia de las retiradas inglesas de tierras de más allá de las islas bri-

tánicas el Gobierno de Su Majestad se habrá mostrado más dispuesto y complacido que en esta ocasión a aceptar la sugerencia que parece dictada en Westminster y no en la isla del Océano Índico, aunque no faltarán los maliciosos que crean que fue en la histórica reunión Heath-Pompidou donde quedó concertada esta retirada que viene a favorecer los intereses del tesoro británico y las relaciones diplomáticas con Inglaterra con Portugal y Rho a.

Desde hace cinco años, Gran Bretaña gasta cerca de 70 millones de pesetas en atender las recomendaciones de las Naciones Unidas de vigilar estrechamente por mar y aire la navegación de todos los petroleros que se dirigen al puerto de Beirupara impedir el suministro de combustible a Rhodesia que, como se sabe se hace a través del territorio portugués de Mozambique. Desde 1966 todos los barcos sospechosos que circulan por esas aguas son detenidos por fragatas británicas que están apoyadas y dirigidas desde el aire por aviones de la R.A.F. con base en Majunda, de donde ahora van a ser arrojados con gran complacencia de Londres por el Gobierno de Madagascar, la antigua colonia francesa que todavía depende de París en cuanto a cuestiones de defensa se refiere.

BERLIN

«UNA CONFERENCIA EUROPEA DE SEGURIDAD NO ES CONCEBIBLE SIN LA REPUBLICA DEMOCRATICA ALEMANA»

Ha dicho Breznev en el VIII Congreso del Partido Socialista Unificado alemán

Berlín, 16. (Efe). — «Una Conferencia Europea de Seguridad no es concebible sin la participación de la República Democrática Alemana», ha declarado esta mañana el Jefe del Partido comunista soviético, Leonidas Breznev en su discurso pronunciado ante el Octavo Congreso del Partido Socialista Unificado (comunista) alemán, en Berlín Oriental.

«El mundo capitalista —añadió Breznev— intenta consumir un bloqueo político y diplomático a la República Democrática en todo el mundo. Todo intento es inútil. En la actualidad, la «RDA» mantiene relaciones diplomáticas con 29 países en todos los continentes. De modo que a todos los Gobiernos les ha de parecer indiscutible la convocatoria de la conferencia con la asistencia de la República Democrática».

A juicio del dirigente soviético, la principal tarea de los pueblos europeos, hoy, es evitar la repetición de la tragedia del pasado y asegurar una paz duradera. «A todos nos complace advertir el hecho de haberse producido ciertos cambios positivos en la situación europea».

DISCURSO DE BREZNEV

Berlín, 16. (Efe). — El Jefe del Partido comunista de la Unión Soviética, Leonidas Breznev se refirió en su discurso, pronunciado hoy ante los participantes al octavo Congreso del Partido Socialista Unificado («SED») de Berlín Oriental, a los tratados firmados por Bonn con la Unión Soviética y con Varsovia (aún sin ratificar), y a las relaciones entre los dos Estados alemanes.

A este respecto declaró: «A todos nosotros nos complace el ver que en los últimos tiempos, se ha formado un cambio positivo en la si-

tuación europea. Vemos con agrado a los gobiernos de los países capitalistas, entre los que han tenido aceptación nuestros esfuerzos por llegar a una distensión, una cooperación pacífica y una seguridad en el Continente europeo. Con ocasión de este deseo subrayar la importancia de la firma del Tratado, del 12 de agosto de 1970, entre la Unión Soviética y la República Federal Alemana».

«En occidente afirman ciertas personas que, a través del tratado germano-soviético, la República Federal Alemana hace ciertas «concesiones» a la Unión Soviética. Nosotros creemos por el contrario —dijo Breznev— que las obligaciones a las que se somete la República Federal con respecto a la URSS, son análogas a las que se somete la Unión Soviética con respecto a Alemania Occidental. Estas tienen valor lo mismo para el tratado de renuncia a la violencia, como para el respeto mutuo de las fronteras existentes, tal como se estipula esta clase de tratados la carta de la «ONU». «No se trata —continuó Breznev— de concesiones unilaterales —estas no existen por ninguna de ambas partes— sino de una mentalidad política y de una meta común del tratado».

Refiriéndose a Berlín occidental, afirmó Breznev: «Son bien conocidos los esfuerzos que hace la Unión Soviética y la República Democrática Alemana para que Berlín Occidental deje de ser un foco de tensiones y situaciones de crisis», y normalizar y asegurar las condiciones para la vida de esta ciudad y de sus habitantes, naturalmente sin olvidar los intereses legítimos y los derechos soberanos de la R. D. A. nosotros somos de la opinión —dijo Breznev— que las actuales conversaciones cuatropartitas harán posible, primeramente, aclarar las posiciones de ambas

partes. Las negociaciones deberán entrar primeramente en una fase para examinar las proposiciones concretas y tratar de llegar a un acuerdo. Yo no se —concluyó Breznev— si los negociadores occidentales estarán de acuerdo con estas proposiciones, pero por nuestra parte estamos interesados y dispuestos a llevarlas a cabo, lo cual ayudaría a hacer posible la firma de un acuerdo positivo sobre Berlín».

Explosión nuclear subterránea en los desiertos de Nevada

WASHINGTON, 16. (Efe). — La Comisión de Energía Atómica norteamericana llevó hoy a cabo una explosión nuclear subterránea en los desiertos de Nevada, según se informó en esta capital.

La bomba explotada a unos quinientos metros de profundidad tenía una potencia de veinte mil toneladas de TNT, declaró la Comisión.

La Comisión de Energía Atómica aseguró que no se había registrado ningún escape de radioactividad. La explosión se produjo a las 7.15 de la mañana, hora del Pacífico.

La última explosión nuclear de este tipo se produjo el dieciocho de diciembre pasado

MOSCU

Ayer, a mediodía, el «Salyut» había dado 148 vueltas a la Tierra

LA VIDA A BORDO DE LA ESTACION ORBITAL TRANSCURRE CON PERFECTA NORMALIDAD

Moscú, 16. (Efe). — A las doce del mediodía, hora de Moscú, la estación orbital tripulada soviética "Salyut", había dado 148 vueltas a la Tierra. Hoy, la tripulación se ha dedicado a experimentos de navegación para perfeccionar nuevos métodos de dirección manual y automática, por ejemplo la posibilidad de la dirección manual con ayuda de un gran angular óptico y de un tomador de altura óptico de gran precisión.

Los tres miembros de la tripulación se encuentran bien.

PRIMEROS RESULTADOS

Moscú, 16. (Efe). — En una conferencia de prensa sobre el vuelo de la estación orbital soviética "Salyut", el cosmonauta Alexey Yeliseyev ha presentado los primeros resultados del vuelo.

La estación cuenta con 8 puestos de trabajo, y desde 4 de ellos puede orientarse manualmente. Cada cosmonauta tiene cuatro trajes: De vuelo, de entranamiento y dos «trajes con carga» para el uso constante, cuyo objeto es ayudar al diseño del vestido óptimo para las condiciones de ingravidez. El interior de la estación está, asimismo, especialmente proyectado para estas condiciones, con numerosos agarres de manos y pies, y soportes fijos para lápices, cuadernos de notas, etc. Constantemente se comprueban nuevos aparatos para la orientación automática y manual.

Los técnicos están muy satisfechos de que, en todo este tiempo, no haya sido necesario, en absoluto, echar mano de los generadores y baterías de reserva, y sólo se hayan realizado las reparaciones preventivas previstas en el programa, como cambio de un ventilador, de seguros, y ajustes diversos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Isabel M.^a Martí Terrasa

(VIUDA DE M. NAVARRO)

Que falleció ayer, en Palma, a la edad de 84 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hijos Rafael (Industrial Barbero), Pedro (del restaurante Dollar), Catalina y Damiana; hijos políticos Marta Covas, Pedro Suazo (empleado de Radio Borne) y José Barroso (representante de Dielectro Balear); hermanos Bibiana y Pedro; nietos, sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, hoy día 17, a las 8'30 de la tarde, en la iglesia parroquial de la Inmaculada Concepción (San Magín), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Pursiana, 60, bajos. No se avisa particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Rosario Zaragoza Roca

(VIUDA DE BRU)

Que falleció ayer, en Palma, a la edad de 83 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hijo Agustín (Arquitecto); hija política Monserrat Bou Tort; nietas Rosario y María Helena; sobrinos José Marcó y María Roca y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy jueves, día 17, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Teresita del Niño Jesús (Son Armadans), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Paseo Marítimo, 147, 4.º-1.º. No se avisa particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada

NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

GINEBRA

Los manifestantes y alborotadores helvéticos se muestran particularmente agresivos

Frente al clima de violencia, las autoridades han acordado mantener una actitud muy firme

GINEBRA, 16 (Del corresponsal de Pyresa AURORA ALVAREZ). — Las autoridades ginebrinas han acordado adoptar una actitud muy firme en caso de nuevas manifestaciones callejeras debido al clima de violencia que se ha instaurado en la ciudad. Desde hace un mes aproximadamente se han registrado disturbios en ciertos barrios con la participación de varios centenares de jóvenes para quienes todos los motivos son buenos para echarse a la calle, organizarse desfiles de protesta, asaltar algún que otro edificio y enfrentarse con las fuerzas de policía. Estas, que en un principio se limitaron a controlar la situación movilizándose sus efectivos para disuadir más que a reprimir, se han visto abiertamente hostigados por los manifestantes, y han tenido, poco a poco, que hacer frente a las provocaciones. El balance actual de estos enfrentamientos son 15 policías heridos, 4 "cocktail molotov" lanzados contra los coches de las fuerzas del orden o las comisarias, un sinnúmero de barras metálicas confiscadas, más de cien personas detenidas para verificación de identidad, amén de un número sin precisar de manifestantes heridos. Días atrás fueron utilizadas por primera vez las brigadas de choque de la policía que están especialmente entrenadas para las "batallas" callejeras. Disponen de una protección individual adecuada y de medios de transporte ultrarápidos, así como de gases lacrimógenos. Los manifestantes, según hizo notar el jefe de la policía, tienen un perfecto conocimiento de la lucha urbana y aplican las instrucciones contenidas en un "manual" de estrategia que les indica hasta la actitud a adoptar en los interrogatorios. Disponen también de modelos de cartas oficiales a dirigir al Procurador General para quejarse de los malos tratos de la policía o de las detenciones arbitrarias.

LOS CIUDADANOS DEFIENDEN

LA NATURALEZA

Las manifestaciones no están prohibidas en Ginebra siempre y cuando los organizadores las anuncien a las autoridades y declaren el motivo, el lugar y la hora. En efecto, entre los muchos problemas que plantea una manifestación, prescindiendo de la cuestión del orden público, figura la parálisis del tráfico en el recorrido, lo que causa siempre una gran molestia a los automovilistas sobre todo en las "horas punta". Este reglamento seguirá en vigor, pero las reuniones que no están autorizadas serán, a partir de ahora, automáticamente dispersadas antes de su comienzo. Así lo ha decidido el Gobierno ginebrino que ratificó una propuesta en este sentido del jefe de la policía. ¿Será suficiente la medida adoptada para que cesen los disturbios en las calles de la ciudad? En todo caso la moda de la manifestación en la vía pública se está generalizando incluso en los medios más conservadores. En un barrio céntrico, por ejemplo, la población ha decidido proteger contra viento y marea a un álamo venerable que el trazado de una nueva calle había condenado a muerte. El álamo ha sido "ocupado". Algunas personas se han subido a las ramas para montar la guardia mientras que alrededor se organizan asambleas generales, fiestas "campesinas" con la participación de centenares de vecinos decididos a defender la naturaleza contra la invasión del cemento.

ROMA

TODO EL MUNDO PENDIENTE DE LAS DECISIONES DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA

Acentuando nerviosismo en las filas de los partidos de izquierda

Roma, 16. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — Los ambientes italianos están pendientes de las decisiones que la Democracia Cristiana querrá tomar a la vista de la importante modificación del equilibrio político provocada por la avalancha de votos a favor del Movimiento Social. El nerviosismo y la preocupación en las filas de los partidos de izquierda es tan acentuado que esta tarde la Presidencia del Consejo se ha visto obligada a difundir un breve comunicado para aclarar que la anunciada entrevista de los próximos días entre el Jefe del Gobierno Emilio Colombo y el Secretario del Movimiento Social Italiano, Giorgio Almirante, estaba ya prevista desde antes de las elecciones y forma parte de los normales contactos del Presidente Colombo con los representantes de los varios partidos en torno al tema de la revisión del Concordato. Una puntualización de este género representa un hecho absolutamente inusual, sobre todo si se considera que estaban circulando rumores muy extraños acerca de dicha entrevista, alimentados por los grupos de la izquierda democristiana y por los comunistas.

NUEVA DEFINICIÓN DE LA «DERECHA NACIONAL»

Por su parte, Giorgio Almirante celebrará el sábado por la tarde un mitin en la "Piazza del Popolo" para comentar los resultados de las elecciones y explicar cual es el punto de vista de su partido en lo que se refiere al tan debatido tema de la interpretación, en clave política, de esa sorprendente afirmación de la "derecha nacional". Los comentarios que van apareciendo en la prensa de su partido subrayan a este respecto que no se trata de la derecha entendida en sentido reaccionario, capitalista, inmovilista y conservador. Prueba de ello es que el partido liberal y el monárquico, que se mantienen en gran parte sobre esas posiciones, fueron arrollados en todas las localidades donde se votó el domingo pasado.

El comité ejecutivo del «MSI» se reunió hoy en Roma para examinar la situación y expresar — como dice el comunicado difundido esta tarde — «su profunda satisfacción por la clamorosa victoria electoral del partido y por su significado tal y como se desprende de los mismos comentarios de la prensa independiente y de otros partidos, es la primera vez desde que terminó la guerra — sigue diciendo el texto — que una campaña electoral termina con un vencedor indiscutible es la primera vez que se verifica un desplazamiento tan firme hacia la derecha y es también la primera vez que frente a una dura derrota de la Democracia Cristiana corresponde una significativa y saludable detención del avance de la extrema izquierda».

COMENTARIOS PRENSA INDEPENDIENTE

Entre las reacciones de la prensa independiente y de partido hay de todo, y así como algunos opinan que «el voto del 13 de junio no se puede ignorar y tanto menos despreñar», ya que sería una gravísima equivocación política confundirlo con «una reacción desordenada de protesta como fue en la inmediata postguerra la del movimiento del «hombre cualquiera», otros en cambio afirman que la democracia cristiana, al ceder al Movimiento Social su ala derecha puede considerarse por fin un partido de izquierda y llevar a cabo tranquilamente su pacto de colaboración política con los comunistas.

PARIS

VI PLAN DE DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL

138 ORADORES ESTAN INSCRITOS PARA PARTICIPAR EN EL DEBATE QUE SE DARA INTEGRO Y POR TELEVISION

Fancia ha triplicado sus exportaciones desde 1958

Paris, 16. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — Ciento treinta y ocho oradores están inscritos para participar en el debate del Sexto Plan de Desarrollo Económico y Social que comenzó ayer en la Asamblea Nacional, debate que se dará íntegro y en directo por la televisión. Indudablemente, una empresa que representa la colaboración y el esfuerzo de todos los franceses, merece y exige esa difusión. Sin embargo, salvo contadas intervenciones de mérito, un debate que durará cuatro días, no tendrá mucha audiencia pública. Son muchos oradores y muchas horas de palabras y cifras para encajar la totalidad sin eso que los médicos llaman "efectos secundarios".

De las intervenciones de mérito y de auténtico mérito, vale destacar de modo muy especial la que ha tenido como personaje al Ministro de Hacienda, Valéry Giscard d'Estaing. En su defensa del Sexto Plan, ha establecido la existencia de un tríptico sobre el cual reposa el éxito de este programa de intenciones: El ahorro, la exportación y la estabilidad de precios. EL AHORRO SUPERO AL CONSUMO

Respecto al primer punto, reveló un hecho verdaderamente impresionante: El ahorro en Francia durante el pasado año representó un total de doscientos veintisiete mil millones de francos, es decir, lo que hace doce años era el consumo total del país. Y en este sentido, hizo una alusión irónica al concepto de "Sociedad de Consumo", elemento clave de la demagogia juvenil que, según el Ministro, no es más que una utopía inventada por una burguesía en derrota.

La exportación, consecuencia de ese ahorro y de una productividad racional, debe considerarse como un hecho normal, sin necesidad de subvenciones ni de estímulos. A este respecto señaló que desde 1958 a la fecha, las exportaciones globales francesas se han triplicado y hoy, Francia es el cuarto exportador mundial, detrás de los Estados Unidos, Alemania y Gran Bretaña, pero por delante del Japón y de la Unión Soviética. La exportación ha sido, según ha dicho, la clave de lo que se ha dado en llamar el milagro alemán o el japonés. "PROBLEMA DE INCERTIDUMBRE"

Por lo que se refiere a la estabilidad de precios, el señor Giscard manifestó que espera una progresión moderada a lo largo del sexto plan, ya que esto debe ser la base de garantía para los otros dos elementos del tríptico: Seguridad de ahorro y trampolín para la exportación. Según sus cálculos, a finales de este año, los precios experimentarán un alza de un tres a un tres y medio por ciento, índice que deberá ser la nota media anual. Mantener el equilibrio entre precios y remuneraciones, entre precios y costos de producción, constituye la piedra angular del sexto Plan de Desarrollo.

Pero a estos elementos, el Ministro ha agregado lo que calificó como "problema de incertidumbre". Es decir, el Plan de Desarrollo no puede considerarse como una ciencia exacta. La incertidumbre forma parte de la condición humana y, en ella, influyen la apertura de fronteras, la interdependencia comunitaria, las influencias exteriores, etcétera. Sin embargo, subrayó, la incertidumbre no debe tener relación con un plan de acción, ya que el plan debe ser un reductor de incertidumbres. De ahí que, para el Otoño de 1973, a mediados de la ejecución del plan, se proceda a un reexamen de lo obtenido y de sus posibilidades de conclusión en los términos previstos. O sea, se hará un alto para corregir y proseguir porque, como indicó el Ministro de Hacienda, el Plan de Desarrollo Económico y Social es un programa político y no una fórmula mágica. EL SEXTO PLAN Y LOS INTERESES

DE LA NACION

Y al término de su intervención formuló una pregunta a los diputados: El sexto plan, ¿está o no conforme con los intereses de la Nación? Como un diputado más, se dio una respuesta: Al plan se le critica pero nadie ofrece una alternativa. Sin embargo, los resultados obtenidos en el pasado con este modo de obrar, no dan lugar a dudas y el país lo sabe. Pero, el propio país, hay que verlo desde el exterior. Hecho esto con Francia se observa una voluntad de permanecer en el puesto que le corresponde y se comprende que los franceses colaboren en esta empresa porque constituye su propio interés y su propio porvenir.

BOGOTA

La visita de López Bravo, destacada por la prensa colombiana

LOS PERIODICOS TAMBIEN SE OCUPAN DE LAS NUEVAS IDEAS DEL MINISTRO SOBRE LAS «RELACIONES ESPECIALES» ENTRE ESPAÑA E IBEROAMERICA

BOGOTA, 16. (Del corresponsal de Pyresa, RICARDO DE ULIA). Los cuatro periódicos matutinos de Bogotá destacan hoy la próxima visita a Colombia del Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, y sus nuevas ideas sobre las "relaciones especiales" entre España e Iberoamérica.

Los dos grandes rotativos liberales "El Tiempo" y "El Espectador", que suman cerca de medio millón de ejemplares diarios, subrayan la importancia de la visita oficial de cuatro días del señor López Bravo, durante los cuales se entrevistará con el Presidente Pastrana y varios de sus ministros a partir del próximo sábado.

Con grandes titulares y fotografías del ilustre viajero en primera página "El Tiempo" publica unas declaraciones del Embajador colombiano en Madrid, Carlos Augusto Noriega, en las que éste analiza ampliamente el contenido cultural y económico de las relaciones entre los dos países y afirma que la presencia del Ministro español en Bogotá será trascendental para el fortalecimiento de los vínculos hispanocolombianos, en todos los órdenes, mediante

una serie de planes concretos que se llevarán a la práctica oportunamente.

Por su parte, el principal comentarista de "El Espectador" Antonio Panesso, dedica todo su espacio de hoy a la visita del Ministro español y dice que López Bravo viene a tierras de América "en busca del tiempo perdido".

LA EMPRESA MULTINACIONAL IBEROAMERICANA

En los periódicos conservadores "El Siglo" y "La República" se manifiesta la misma expectación, semejante interés e iguales esperanzas en torno a la cercana visita del señor López Bravo. Asimismo el principal columnista de "El Siglo", Gregorio Espinosa, mismo el espíritu de cooperación de España con los países de su región y cultura; elogia el propósito del Ministro español a conocer directamente a estos países, para estudiar sus características y la realidad de sus posibilidades y se detiene en la original formulación de la "Empresa Multinacional Iberoamericana".

El diario conservador "La República" destaca el interés español por negociar con la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), suscitado a partir de la visita de nuestro Ministro de Asuntos Exteriores a la sede del Mercado Común latinoamericano, en Montevideo, en su primer viaje a la región austral de América.

Traspaso CAFETERIA

POR NO PODER ATENDER EN EL ARENAL 10 METROS PLAYA. INSTALACION MODERNA Y RECIENTE. TEL. 26 16 86

XIV SAFARI FOTOGRAFICO

En el corazón del Africa negra Kenia - Tanzania - Uganda

PROXIMA SALIDA: 14 AGOSTO 1971
REGRESO: 30 AGOSTO 1971

Organizado por: AEROJET y SAFARIS

VISITANDO:

KAMPALA - EL NILO VICTORIA - CATARATAS y RESERVAS MURCHISON - RESERVAS AMBOSELI (KILIMANJARO) - LAGO MANYARA - CRATER DEL NGDRONGORO - SERENGETI - MASAIMARA - NAIROBI - PUEBLOS MASAI - KIKUYU y CHAGGA

Otras salidas: Febrero y Agosto de 1972.

Hoteles y servicios de lujo - Plazas limitadas

INFORMACION Y RESERVAS EN:
SU AGENCIA DE VIAJES O EN

Viajes AEROJET EXPRESS S.A.

Agencia de Viajes - Gpo A - Tit. 174

Diputación, 258 - Tels. 231.42.24 y 231.75.60 - BARCELONA

AUDIENCIA DEL CAUDILLO AL NUNCIO APOSTOLICO

EL PRINCIPE DE ESPAÑA AL MINISTRO BRITANICO MR. PEYTON

Madrid, 16. (Pyresa). — En la mañana de hoy, en el Palacio de El Pardo, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió en audiencia civil, entre otras personas al Comité organizador de los XIX Campeonatos de Europa de Boxeo Amateur, presidido por don Juan Gich, Delegado Nacional de Educación Física y Deportes.

Junta Ejecutiva, Secretaría General y Comisión de Valladolid para la conmemoración del IV Centenario de la Batalla de Lepanto, presidida por el Almirante don Indalecio Núñez Iglesias.

Real Patronato del Monasterio de Nuestra Señora del Puig de Valencia, presidido por el Reverendo Padre Félix Ramajo Abiste y acompañado de don Antonio Rueda Sánchez-Malo, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Valencia.

Monseñor Luigi Dadaglio, Nuncio Apostólico.

VISITAS AL PRINCIPE DE ESPAÑA

Madrid, 16. (Cifra). — Su Alteza Real el Príncipe de España ha recibido en la mañana de hoy, entre otras audiencias a Mr. John Peyton, Ministro inglés de Transportes.

En unión de la Princesa de España, han recibido al Real Patronato de Santa María del Puig y a una Comisión de Comantes de sangre de la Cruz Roja, presididos por el Conde de Toreno y Duquesa de Alba.

PRESIDENTES DE HONOR

Segovia, 16. — Una comunicación de la Casa Civil del Jefe del Estado, recibida en la Secretaría Ejecutiva del V Congreso Nacional de Arquitectura Típica y Regional, que va a celebrarse en Segovia el próximo octubre, notifica que Su Excelencia el Jefe del Estado ha aceptado la presidencia de honor del referido Congreso.

Se calcula que a esta asamblea asistirán unos cuatrocientos participantes procedentes de las diversas provincias españolas.

La esposa del Jefe del Estado ha aceptado la presidencia de honor del Centro Gallego de Madrid, que le ha sido ofrecida en virtud de acuerdo adoptado recientemente por la Junta General de esta sociedad. Asimismo, la Condesa de Fenosa, ha aceptado la presidencia de mérito de la indicada sociedad.

En próximas fechas se le impondrán a las expresadas damas los distintivos de estos nombramientos.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

AYER NOCHE EN «SON PARDO»

Lider Khan, Joli Sport, Tango IV, Renaldo B, Ley y Socoa, vencedores

El trío de las 139.250 ptas. desbordó todas las previsiones, animó la primera nocturna y causó un considerable atraso.

La mejor media kilométrica la registró Lin Hanover, un representante de nuestra cría caballar y las sorpresas alternaron con una mayoría de resultados previstos.

«LIDER KHAN», SEGURO Y VENCEDOR

Mando de Frisán alternando con un Listo inseguro que fue descalificado. En buena posición de ataque Miss Piroška y ganando terreno un Líder Khan que decidió pronto la carrera a su favor a pesar del buen remate de Miss Piroška y la reacción de Frisán. Junior Fox malogró su espectacular embestida que le colocaba junto a los clasificados.

1. Líder Khan 28"-3
 2. Miss Piroška 29"-2
 3. Frisán 29"-9
- Diez participantes. Retirado: Lancia. Quiniela a 64 ptas.

«JOLI SPORT», SIN GRANDES DIFICULTADES

Joli Sport resolvió pronto la

papeleta a su favor aunque se vieran en cabeza Imagen y Marisol y luego le siguieran a poca distancia. Tras ellos Oberive, una Nureduna distanciada, Genlis Khan en solitario, y avanzando al unísono, Mairena y Lin Hanover. Este pudo con Imagen en los últimos instantes. Embestidas malogradas de Oberive O.

1. Joli Sport 26"-9
 2. Marisol 27"-5
 3. Lin Hanover 23"-9
- Diez participantes. Quiniela a 59 ptas.

PRIMER TRIUNFO DE «TANGO IV»

Carrera muy agrupada y sorpresa general ya que de la zaga del pelotón surgió Tango IV que batió por la mínima a su compañero de cuadra Saros y que, a su vez, podía con un Sire de Maurevert que se había mantenido en la cuerda. Fueron distanciados Frigotsi —al principio— y Royal Amour. Todos, menos el debutante Aboul Pelo, tuvieron su oportunidad.

1. Tango IV 25"-4
 2. Saros 25"-4
 3. Sire de Maurevert 27"-2
- Doce participantes. Quiniela a 1.187 ptas.

«RENALDO B», SE MANTUVO

Mala salida del debutante Aquetil Pélo y Nick Hanover y tira y afloja constante entre Renaldo B y Quel Atout. El primero salió victorioso de la dura lucha teniendo como más duro enemigo en la recta decisiva a Urus G. Turfiste Pélo se vio en buena posición en el compacto grupo pero fue Sans Souci el que se impuso. Oportunidades repartidas y reacción de Nick Hanover.

1. Renaldo B 25"-4
 2. Urus G. 24"-7
 3. Sans Souci G. 24"-7
- Ocho participantes. Quiniela a 157 ptas.

LA SEGURIDAD SE IMPUSO

Tanto Port Royal —destacado en cabeza— y Royale Noblesse perdieron la gran ocasión que se les presentaba al sufrir sendas desmontadas. Se impuso Ley —siempre la mejor colocada— y remataron N. Sammy y Nogaro, a la cabeza del grupo de zaga. Característico final de Millán.

1. Ley 30"-0
 2. N. Sammy 29"-4
 3. Nogaro 29"-5
- Doce participantes. Quiniela a 127 ptas. Trío: 3.964 ptas.

«SOCOA», AL REMATE

Carrera en fila india pero dura. Alliance Hanover mantuvo su puesto hasta que fue batido por Romantic III que luchaba con él. En buena posición Saphir, Igen O —hasta que fue distanciado— Taquirou Royal y un Socoa bien colocado al toque de campana y dominante a la hora de la verdad. Remate de un Rousko que avanzaba y forzó la comprobación fotográfica.

1. Socoa 24"-9
 2. Romantic III 27"-2
 3. Alliance H. 28"-2
- Doce participantes. Quiniela a 145 ptas. Trío a 11.367 ptas.

Mañana en Barcelona HERNANDEZ PONDRÁ EN JUEGO SU TITULO EUROPEO ANTE TIBERIA

Madrid, 16. (Pyresa). — El Campeón de Europa de los pesos Medios-Junior, el español José Hernández, pondrá en juego su título de Campeón de Europa pasado mañana en Barcelona, frente al italiano Domenico Tiberia, en la Plaza de Toros Monumental.

TAMBIEN EN MALLORCA SE BUSCARA PETROLEO

COMO EN NUMEROSAS COSTAS ESPAÑOLAS

Madrid. — Este mismo año van a reanudarse los sondeos petrolíferos marinos en las costas de Cádiz, frente a la desembocadura del Guadalquivir, según se ha sabido de fuente allegada a la compañías interesadas.

La concesión como se sabe corresponde a un consorcio formado al 75 por 100 por la «Shell» y al 25 por 100 por «CAMPESA». Ya en 1968 dicho consorcio efectuó sondeos en dicha zona por medio de la correspondiente plataforma marina.

Aunque se desconoce cuál fue el resultado obtenido en dichos pozos se estima que debieron aportar indicios significativos, ya que se ha adoptado la decisión de continuar las prospecciones.

El interés de las compañías nacionales y extranjeras por la prospección petrolífera en la plataforma continental de la Península se ha reactivado lógicamente con el descubrimiento de Amposta. Todo el litoral de Gerona a Alicante se halla solicitado por las compañías para efectuar sondeos. Lo mismo ocurre en la isla de Mallorca y en el Cantábrico, donde el mismo

consorcio antes aludido iniciará la perforación probablemente en el transcurso del próximo año.

Para esta última concesión comprendidas entre los Cabos de Peñas y Ajo se va a construir la que será sin duda la mayor plataforma de perforación del mundo, capaz de soportar olas de hasta 20 metros de altura.

CAMPAÑA DE PROMOCION DE TEATRO REGIONAL

A través de Radio Popular y en las voces de la Agrupación Teatral Horizonte, el próximo sábado día 19 a las 10.45 de la noche se iniciará esta Campaña con la audición completa de la famosa obra de Juan Más «El Mon per un Forat».

Esperamos que el buen augurio de la obra a radiar por su emisora amiga Radio Popular, se vea compensado con una gran audición de todos los amantes a nuestro arte escénico.

SON READMITIDOS LOS MEDICOS DEL PSIQUIATRICO, EXPULSADOS Y REPOSICION DEL DIRECTOR DE LA DIVISION MEDICA

Oviedo, 16. (Pyresa). — Casi diez horas duró la reunión celebrada ayer por el órgano de gestión de los servicios asistenciales de la Diputación Provincial, en la que se acordó la reposición del doctor Montoya Rico en su puesto de Director de la División Médica del Hospital Psiquiátrico de Oviedo y la readmisión de los médicos residentes expulsados hace aproximadamente mes y medio.

En el día de hoy, el órgano de gestión envió una nota a los medios informativos, en la que se recoge lo tratado en dicha reunión.

La nota dice, entre otras cosas, que tras amplias deliberaciones y teniendo en cuenta el informe enviado por el doctor Montoya, en el sentido de que su conducta nunca intentó menoscabar la autoridad del Consejo de Administración, y que teniendo en cuenta el criterio expuesto en su reunión del día 14 pasado por la Junta Facultativa del Hospital General, por unanimidad fueron adoptados los siguientes acuerdos:

1. Levantar la suspensión que en su día fue dispuesta y reponer en su cargo de Jefe de la División Médica del Hospital Psiquiátrico al doctor don José Luis Montoya Rico.

2. Readmitir a todos los médicos becarios del Hospital Psiquiátrico, que cesaron el día 4 del pasado mes de mayo, como consecuencia del acuerdo adoptado el día 3 de dicho mes.

3. En relación con el acuerdo anterior, constituir una comisión, integrada por miembros del Consejo y representantes de los Jefes Clínicos y médicos internos, para dejar establecidos los derechos y deberes de estos últimos, teniendo en cuenta que si en el plazo de un mes a partir de su readmisión no se llegara a la adopción de un acuerdo que satisfaga a la Administración o a los médicos readmitidos, se someterá la cuestión a la Dirección General de Sanidad y se estará a lo que sobre el particular dicha Dirección tenga dispuesto o disponga. Todas las mejoras, que bien por acuerdo de la citada Comisión o bien por la última decisión de la Dirección General de Sanidad se restablezcan, surtirán efecto desde la fecha de la readmisión acordada.

4. Cubrir la vacante de Jefe de la División Médico-administrativa, designando para tal cargo al doctor Gabriel Rodríguez Martínez-Sierra.

Da por supuesto el Consejo que teniendo en cuenta los acuerdos adoptados, que en la medida de su competencia satisfacen las aspiraciones de los médicos residentes del Hospital Psiquiátrico, se producirá de inmediato la reincorporación de los del Hospital General a sus respectivas tareas.

El Consejo hace constar, finalmente, que los acuerdos fueron adoptados, anteponiendo a cualquier otra consideración el interés de los enfermos, y es que es consciente de su responsabilidad para con ellos, absteniéndose de todo comentario sobre la responsabilidad en la que, en conciencia, incurrieron frente a los propios enfermos y a la sociedad quienes dificulten el normal desenvolvimiento de las instituciones hospitalarias.

DESPIDO DE MEDICOS

Sevilla, 16 (Pyresa) — Por no incorporarse ayer a sus tareas en la Ciudad Sanitaria del Rocío de la Seguridad Social, de Sevilla, han sido suspendidos de sus actividades docentes 115 de los 150 médicos postgraduados e internos, que se declararon en paro el viernes de la semana pasada.

EL F. B. I. RECUPERA UN CUADRO DE EL GRECO

HABIA SIDO ROBADO DURANTE LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA

Nueva York, 16. (Ere). — El cuadro de El Greco «La Asunción de la Virgen», que fue robado durante la guerra civil española de una casa madrileña, ha sido recuperado hoy en Manhattan, por agentes del «Federal Bureau of Investigation».

El cuadro, valorado en más de un millón de dólares, una de las obras maestras de El Greco, venía siendo buscado por el «FBI» desde que la policía española informó, en 1968, la posibilidad de que miembros de un grupo socialista durante la guerra civil, lo hubiera llevado a Estados Unidos. El «FBI» no ha señalado donde fue hallado el cuadro, indicando solamente que, hasta el momento, no se había efectuado detención alguna, pero ha informado que estaba llevando a cabo una intensa investigación para identificar a los posibles autores del robo, así como la venta del cuadro y su transporte a Estados Unidos.

El encargado del Departamento del «FBI» en Nueva York, John F. Malone, señaló que el cuadro había sido hallado en perfectas condiciones y que la autenticidad del mismo había sido hecha por el Dr. Everett Fahy, del «Metropolitan Museum» neoyorquino, y que también será examinado por expertos europeos conocedores de las obras de El Greco.

ALGUNOS DETALLES DE LA OBRA

MADRID, 16. (Cifra). — El cuadro titulado «La Asunción de la Virgen», de «El Greco», que, según noticias procedentes de Nueva York, ha sido hallado en Manhattan por el F.B.I., es un óleo sobre tela que posiblemente, en opinión de algunos técnicos, era un boceto de el cuadro que actualmente se encuentra en el Museo de la Santa Cruz, de Toledo, catalogado con el título de «La Asunción», y que tiene unas dimensiones de 347 x 174 centímetros.

La tela representa a la Virgen, que viste corpiño rojo y manto azul, ascendida a los Cielos, acompañada por un coro de ángeles del más puro estilo del cretense. En la parte inferior del cuadro se puede admirar un paisaje de Toledo y en la parte superior hay un rompimiento celestial, muy propio de Theotocopuli, con una paloma representando al Espíritu Santo.

Es el cuadro que fue pintado por «El Greco» como parte de la ornamentación de la Capilla de Isabel de Oballe, en la Iglesia de San Vicente, se calcula fue producido por el genial artista hacia 1612-1613. Estuvo en la Iglesia de San Vicente hasta 1961, en que fue trasladado al Museo de Santa Cruz.

La réplica o boceto de este cuadro, que fue el robado de la resi-

dencia madrileña de Juan de Selgas y Marín, en 1937, en la calle Jorge Juan número 7 es de mucho menor tamaño que el original. Sus dimensiones son 109 x 57 cm.

GESTIONES PARA LA RECUPERACION

MADRID, 16. (Cifra). — «No sabemos las diligencias que haremos para que nos devuelvan el cuadro. No nos ha dado tiempo a pensarlo, pues la noticia de su aparición me la acaba de dar usted», ha manifestado esta noche a un redactor de «Cifra», Carmen Fadalge, viuda de Ezequiel de Selgas, refiriéndose al cuadro «La Asunción de la Virgen» de El Greco que ha sido hallado hoy por el FBI en Nueva York.

El cuadro, que pertenecía a Juan de Selgas y Marín y a su hermano, Ezequiel, se hallaba en la finca El Pito (Oviedo), cuando sus propietarios, por razones de seguridad, lo trasladaron a Madrid, calle Jorge Juan, 7, al comenzar la revolución de Asturias. En el año 1937 el cuadro se lo llevó, al pare-

cer, un comisario del ejército rojo, en el transcurso de un saqueo, mientras sus dueños se encontraban refugiados en una Embajada de Madrid.

«Habíamos perdido ya casi la esperanza —continuó diciendo Carmen Fadalge—, de recuperar el cuadro, aunque hemos hecho en estos años diversas indagaciones y gestiones, que ahora parece ser que han dado resultado».

Al parecer Carmen Fadalge y su hermana, Manuela Fadalge, viuda de Juan de Selgas, recibieron hace dos o tres años la visita de dos extranjeros que les dijeron que si firmaban un recibo de venta del cuadro ellos estaban dispuestos a pagar 12 millones de pesetas, y si querían recuperarlo tendrían que pagarles 30 millones. Las señoras se negaron a cualquiera de las dos ofertas.

Las gestiones, según parece, llegaron al extremo de enviar Juan de Selgas un policía a Estados Unidos para que intentase su recuperación, pero las indagaciones de este policía resultaron negativas.

EL TIEMPO

ALGUNAS NUBES

MADRID, 16. (Pyresa). — El anticiclón ha retirado su centro al sur de Azores, pero se prolonga hacia el nordeste en forma de cuña que llega hasta Portugal, quedando prácticamente toda la península bajo su radio de acción. Los vientos soplarán de componente Norte en la mayor parte del país, y del Nordeste, racheados, en Segura y Mediterráneo andaluz. En estas regiones, la nubosidad será abundante mañana y hay riesgo de que se registren precipitaciones y chubascos de inestabilidad. En el Cantábrico, cielo nuboso o poco nuboso, con alguna precipitación aislada. En Galicia, aunque la cuña anticiclónica domina en superficie la situación, la presencia en altura de una gota de aire frío puede dar lugar a que aparezcan chubascos tormentosos, por la tarde, en el Norte e interior de la región. Habrá también abundancia de nubes en la cabecera del Ebro, con algún chubasco, así como en el norte de Cataluña. En el resto de la península habrá buen tiempo, aunque con nubes de desarrollo diurno en el interior y cuenca del Ebro, debido a la insolación. En Baleares, cielo nuboso, y en Canarias, poco nuboso.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Minima	Máxima		Minima	Máxima
Oslo	7	17	París	6	17
Estocolmo	12	13	Berlín	12	15
Londres	9	16	Hamburgo	8	16
Amsterdam	8	14	Bonn	8	14
Berna	9	15	Roma	18	24
Bruselas	6	15	PALMA	11	22

FESTIVAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN

«LOVE STORY» SE PROYECTARÁ FUERA DE CONCURSO

NUEVA LISTA DE TITULOS

San Sebastián, 16. (Pyresa). — Una nueva lista de títulos de películas a proyectar durante el festival, fue dada a conocer por la organización del mismo. Figuran «Love Story», fuera de concurso, en la gala de clausura; «Summer 42», de Estados Unidos; «Bartleby», de Gran Bretaña, dirigida por Anthony Friedman; «The Touch», de Ingmar Bergman, que representará a Suecia fuera de concurso; «Otra vez saltó los charcos», de Checoslovaquia; «Crónica de una señora»,

de Rau de La Torre, que representará a Argentina, y «Llamada», de Wejciech Solarz, que representará a Polonia.

Se ha producido una variación en el Jurado internacional, ya que al ser nombrado Gian Luigi Ron-di, director del Festival de Venecia, no podrá trasladarse a San Sebastián, siendo sustituido por su compatriota Floris Luigi Ammannati, que también fue Director del citado Festival de Venecia.

Agenda del LECTOR

Radio

E. A. J. 13 RADIO MALLORCA
Programa para hoy

Sólo en F. M.:
7:00: Bachillerato radiofónico; 16: Musical F. M.; 19: The Riki Lash Lazzar Show.
Onda Media y F. M.:
7:00: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y Noticiario Católico; 7:57: Matinal Ser; 9:30: Paco Ruiz; 11:30: Lo que me gusta; 11:55: Servicio Meteorológico; 12:00: Angelus; 12:05: Juegos musicales; 12:30: Mediodía Ser; 13:10: Pasarela; 13:50: Hoja calendario; 14:00: Hora exacta. Palma hoy; 14:05: Actualidades; 14:15: Vds. son formidables; 14:30: Radio Nacional. Información local. Carteleras; 15:10: Discotrés; 16:00: Shang Hai Hotel. Galería breve; 16:30: Lydia; 17:00: Resurrección. Galería breve; 17:30: La calle del amor prohibido; 18:00: Programa musical Ser. Galería breve; 18:30: Las enemigas; 19:00: Yo soy aquel. Galería breve; 19:30: Selecciones; 20:00: Hora exacta. Santoral; 20:03: Nuestros amigos; 20:30: No-do deportes; 20:35: Orq. de Viena; 21:00: Cancionero español; 21:25: Orquestas; 22:00: Radio Nacional. Cotizaciones; 22:30. Baile en capitán; 22:45: Historias extrañas; 24:00: Mallorca: hora cero; 1:00: Programas para mañana y cierre.

RADIO POPULAR DE MALLORCA
Programa para hoy
Programa en O.M. 1.268 kilociclos

7:00: Apertura; 7:15: A quien madrugada Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8:30: Silbando al trabajar; 9: La melodía de hoy; 9:05: Cita con The Sandpipers; 9:15: Transmite Radio Popular; 9:20: Platero; 9:30: Studio Alemán; 10:30: Puente musical; 10:55: Boletín Meteorológico; 11: Te habla una mujer; 11:33: Impacto Pamoma; 12:00: Angelus; 12:03: Festival Juventud-71; 12:55: Claroscuro musical; 13:00: Este tiempo nuestro; 13:30: Apartomueble-71; 14:00: Buenas tardes Baleares; 15:30: Il Compás de espera. — Transmite Radio Popular; 15:40: El hombre ¿una incógnita? 16:00: Música del mundo; 16:30: Cuadernos de cine; 17:00: Entre amigos; 17:50: Fotos Simón; 18:00: De mujer a mujer con Maniá; 18:30: Studio Alemán; 19:30: La hora de los niños; 20:00: Sorteo Cupón Prociegos; 20:03: Explosión-68; 20:33: Musical L. P.; 21:00: Oración Mariana; 21:15: Meridiano del Borne; 21:50: Pequeño concierto; 22:00: Información Nacional; 22:30: Boletín Meteorológico. — Transmite Radio Popular; 22:45: Ancilla Domini; 23:10: Ritmo ritmísimo; 23:40: A la española; 23:55: Palabras para el silencio; 24:00: Amigos en la noche; 1:55: Cierre de la estación.
Frecuencia Modulada de 97,5 megaciclos:
7:00: Apertura simultánea con Onda Media. — 8:30: Programa en danés; 9: Programa en sueco; 9:30: Programa en noruego; 9:45: Estudio 4 Musical F. M.; 10:30: Emisión simultánea con Onda Media; 18:27: Programas independientes de tarde; 18:30: Programa en danés; 19: Programa en sueco; 20: Programa en noruego; 20:15: Emisión simultánea con Onda Media.

Televisión

PRIMERA CADENA

SOBREMESA

1.45: Carta de ajuste; 2.00: Apertura y presentación; 2.02: Sobre la marcha; 3.00: Noticias a las tres; 3.25: Buenas tardes; 5.00: Despedida y cierre.

«Un siglo al servicio del Seguro»

Esta noche en T.V.

Película institucional de dos minutos de duración. «Un siglo al servicio del Seguro» ofrecida por LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL, en homenaje al seguro español.

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

Un siglo de experiencia al servicio del Seguro.

TARDE

6.40: Carta de ajuste; 6.50: Apertura y presentación; 6.55: Niños del mundo.

NOCHE

8.00: Novela; 8.30: Premio al ingenio; 9.00: Telediario; 9.30: Boxeo (resumen Campeonato Europa de Boxeo); 9.50: Sesión de noche. Hoy: «Suave como visón»; 11.35: Veinticuatro horas; 11.55: Despedida y cierre.

UHF

8.00: Carta de ajuste; 8.30: Presentación y avances; 8.32: El pájaro loco; 9.00: Viaje sin pasaporte; 9.30: Telediario dos; 9.55: Gama 71; 10.25: Boxeo (Campeonato Europa Amateur, en directo); 11.30: Hora once; 0.30: Última imagen.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Tiempo inestable. Nubosidad bastante abundante, alternando con algunos claros. Vientos del primer cuadrante. Marejadilla con intervalos de marejada.

OBSERVACIONES

Humedad relativa: 57 x 100. Insolación: 6 horas.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)

Mascará, General Goded, 13 (junto Pl. Cort). Tel. 212663; Alemany, Rubén Darío, (Esg. Ob. Campins), Tel. 214996; Antich, Calvo Sotelo 306 (Terreno), Tel. 231230; Artigues, Rubí 11, Tel. 213821; Bordoy Real, Berlín 23 (El Arenal), 260074; Buñola, Call 12, 222374; Forteza, Miguel Santandreu 79, Tel. 272365; Fuster, Greco 11 (Vvdas. Virgen Lluc), Tel. 274596; Gimbernat, Plaza San Antonio, 47, Tel. 213496; González, Fátima 60 (Sta. Catalina), 231021; Manera, Fray Luis Jaume 73, Tel. 251860; Planas, S. Nicolás 30, Tel. 233493; Santandreu, Fausto Morell 16, Tel. 272782; Torres, Ramiro de Maestu 7 (S. Pizá), Tel. 232311; Vidal, Tte. C. Franco, 15, Tel. 274820; Vda. Trián, San Miguel, 159, Tel. 212331; Fuster, Cam. Vecinal La Vileta 249, Tel. 236151.

Abierta de 10 noche a 9 mañana (*) Balaguer, San Miguel, núm. 58

Abiertas hasta las 12 noche Planas Hevia, San Nicolás, 30; Alemany Covas, Tomás Rullán, 102 (Son Gotleu).

(*) Tienen servicio de oxígeno

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto cirujías) Domingos y festivos. Servicio ininterrumpido. Teléfonos 230946-230947 y Seguridad Social (Son Dureta)

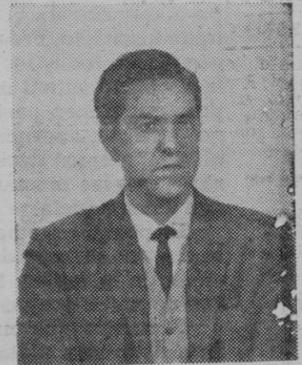
Cupon del ciego

7 2 7

Bartolomé Massot, técnico mallorquín de fama nacional, realizará la sonorización total de la Feria Nacional de Artesanía y Turismo

MUSICA FUNCIONAL MUZAK EN EXCLUSIVA PARA TODAS LAS ZONAS DE LA MUESTRA

Una de las comodidades que los organizadores de la Feria Nacional de Artesanía y Turismo que será inaugurada en Mallorca el próximo día 19, han querido brindar al público, es la de un sonido ambiente que desde todo punto de vista posea las condiciones adecuadas para un área pública. Tal como en años anteriores lo hiciera la F.O.M.A.T., en esta ocasión también han sido requeridos los servicios de D. Bartolomé Massot para planificar y realizar una instalación megafónica apta para este tipo de necesidades.



D. BARTOLOME MASSOT Director Radio Control

Massot, Director de Radio Control y conocido a nivel nacional por muchos trabajos de alta calidad técnica realizados en Mallorca en el campo de la megafonía, tendrá ahora la responsabilidad de sonorizar todos los pabellones de esta Feria Nacional de Artesanía y Turismo y contará en esta oportunidad con el aliciente de que a través de sus equipos se oirá exclusivamente Música Funcional MUZAK, cuyos programas son universalmente famosos, tanto por la selección de repertorio como por la perfecta equalización de su sistema de grabación.

La Música de MUZAK, será recibida de manera continua en todos los horarios de la Feria a través de la transmisión normal en F.M. por «Multiplex» que MUZAK

BALEARES utiliza para sus servicios habituales en Mallorca. La intervención de un técnico de la calidad de Massot y la presencia de una programación de las condiciones únicas de MUZAK aseguran este año al público que asistirá a la Feria Nacional el poder disfrutar de auténtico sonido en segundo plano, grabado, seleccionado y difundido especialmente para áreas públicas, comercio e industria.

APERTURA DEL GREGORY BAR

EN SAN AGUSTIN

El amigo Gregorio Gómez Díaz, que trabajó durante varios años en Tagomago, ha abierto un bar en la calle Cabo Martorell Roca, en la zona de San Agustín, que destaca por su emplazamiento, prevaleciendo la decoración, con detalles muy originales. Se denomina «Gregory Bar».

Las numerosas amistades que el propietario ha sabido granjearse, durante su estancia en la isla —se considera mallorquín de adopción— han estado presentes en la inauguración, habiendo sido gentilmente obsequiados.

Muchas felicitaciones ha recibido Gregorio, a las que sumamos la nuestra cordial, deseándole la mayor prosperidad.

GALERIA ARIEL

EXPOSICION DEL PINTOR CORONADO

El viernes, día 18 a las siete y media de la tarde tendrá lugar en la Galería Ariel, San Bernardo, 16 la inauguración de una nueva exposición del pintor Manuel Coronado. Después del éxito obtenido en Madrid, en la Sala Joven del Ateneo, vuelve a presentarse en Palma con un notable cambio en su estilo. Coronado es un pintor inquieto que siempre busca y siempre encuentra. Hay ahora en sus obras nuevas ideas y nuevos conceptos.

Además de esta exposición que abre en Palma, tiene por el momento dos más ya programadas, una en Estocolmo y otra en Londres. Coronado, pintor que siempre interesa y sorprende, presenta esta vez sus más recientes obras: pinturas y dibujos. Su exposición permanecerá en la Galería Ariel, abierta hasta el día 6 del próximo julio. Se podrá visitar diariamente de 10'30 a 1'30 y de 6 a 8'30.

REPRESENTANTES

Bien introducidos en Industrias y Comercios PLAZA. Ofrecemos un buen complemento para TEMPORADA NAVIDAD. Fácil venta. Repetición anual COMISION 20%. Muy organizado. Escribir a F. V. calle Méjico. 15 Barcelona-4, dando referencias número y tipo clientes que visitan dirección y n.º telf. URGENTE

NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT en polvo trazo y pasta fosfatada exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y tojos. Recuerde que NOGAT no mata en días. Las mata en horas. Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG Ter. 16 Barcelona (13), recibirá un interesante folleto.

Lea «BALEARES»

PLAZA DE TOROS DE PALMA

Domingo 20 junio 5'45 Tarde

INSUPERABLE CORRIDA DE TOROS

6 TOROS DE SEPÚLVEDA 6



CURRO RIVERA



DAMASO GONZALEZ



JAIME GONZALEZ «EL PUNO»

Venta de localidades: Plaza de Toros - Teléf. 25 52 45 — Rincón Taurino - Teléf. 22 61 39.

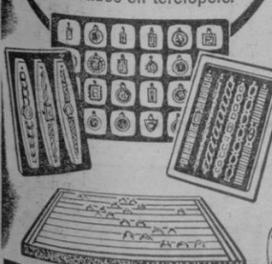


Nuevas Creaciones

en Taquería para Exhibición

Joyerías Relojerías Bisuterías

Gran variedad de modelos. Acabados en terciopelo.



Marcelo Vita

AV. CARRETERA, 510-72. TEL. 254 62 33 - BARCELONA

REPRESENTANTE:

HIJOS DE IGNACIO FORTEZA & YELA

EXPOSICION, VIA ROMA 42 - TEL. 223171

PALMA DE MALLORCA

TOLDOS METÁLICOS GRADUABLES

CONSTRUIDOS EN ALUMINIO

Protección moderna, total y... definitiva!!!

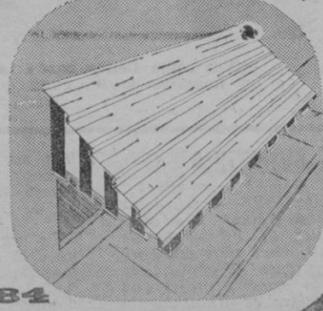
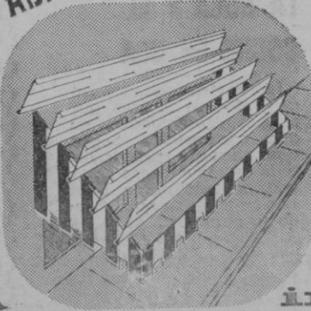
con

«TECH-MÓVIL»

infórmese. tel: 277184

ABIERTO

CERRADO



BUENOS DÍAS

LO BONITO

NUNCA se había hablado tanto de la promoción de la mujer ni desde otro ángulo de la cuestión, de la necesidad de arrinconar el clisé tradicional de la «mujer-objeto», protagonista de viejimas explotaciones...

Pero, nunca se había llegado a los límites actuales de esa explotación bajo la capa, precisamente, de la promoción femenina.

Aparte de lo que está haciendo la publicidad que, con frecuencia roza lo ridículo —necesitar unos muslos femeninos para anunciar un bolígrafo, me parece bastante insensato, Freud y priapismo al margen. Es en todos los órdenes del vivir que la sociedad actual moviliza las mozas no para que tomen parte en algo positivo, sino para que adornen, para que hagan bonito. «Podemos decir —ha escrito E. Morin— que las mercancías modernas tienden a empaquetarse en «sex-appeal».

Es posible que para algunos sutiles, ésta sea una manera de comenzar la «liberación» de la mujer. Sí, pero con reservas, con no pocos resquemores.

Recuerdo que en una editorial barcelonesa, en una visita a cierto alto mandamás, tuve que pasar por tres secretarías, a cual más imponente. Las tres enseñaban las piernas de una manera desatada y las tres iban despanpanantes en cuando a vestimenta. Recuerdo que la primera, mientras me hablaba se estaba limando las uñas. En la mesa un teléfono y ni un papeletito. La segunda, simpatiquísima, estaba desayunando —era mediodía— y en cuanto a la tercera, tuve que aguardar para verle la cara. Estaba vuelta de espaldas y hablaba por teléfono:

«—Oye, nena, que no me enredes como el último jueves. Sí, era un James Dean, pero en feo y con granitos. Mira, si quieres lo dejamos. Que no, Pepi, que no, pero que no me enredes...»

Se volvió:

«—Usted dirá...»

Era evidente que esas tres digamos «secretarías» estaban allí con el único y exclusivo objeto de hacer bonito, de adornar tres despachos de paso, tierra de nadie que hubo que llenar con alguna cosa.

Como estos, son bastantes los oficios, digámoslo así, que lo único que necesitan es una moza en buenísimo estado de ca-

ruocer'a. Y cuando se acaba lo bonito y se entra en otra zona más templada, ¿qué queda de esos «oficios» que no enseñan nada?

Más preguntas: ¿Es eso promocionar la mujer? ¿Qué producen, qué trabajo justifica un sueldo cuando lo único que se requiere es lo bonito? ¿Se sienten ellas útiles y necesarias para la marcha del negocio?

Como la mía, son muchas las experiencias que todos hemos podido vivir. Y esas experiencias nos aseguran esa otra explo-



tación de la mujer —de un mocerío con un bachillerato a medio hacer— presente y viva en nuestra sociedad. Se paga lo frívolo, es decir, se fomenta un deterioramiento de lo eficaz. Esto es injusto. A la larga puede ser catastrófico para sus protagonistas.

No hay duda que la explotación de lo bonito, tal como se viene perpetrando, ayudará muy malamente a esa supuesta —y tan necesaria— «liberación» de la mujer.

Juan BONET

MESA DE REDACCION DOBLE PAGINA

DIPANOS

Este es el señor que sirve cada día su querido sacro en el oficio de la santa misa: Don Juan Cirer Ramis.

El periodista realmente con fiesa que pocas veces se había sentido tan agradadamente atraído por su interlocutor, por su «cliente» diario, como en este caso. También confiesa el periodista que mejor que un colosal torero, que un magnífico pintor, que una britanísima figura en lo que sea, habría preferido ser igual exactamente igual, que su amigo don Juan Cirer Ramis, a quien posiblemente nunca dedicará una calle, ni siquiera una calle pequeña, ni saldrá más veces retratado en los periódicos que en esta ocasión.

Sin interrogarles, apenas, don Juan quiso resaltar, al iniciar el diálogo, su condición de maestro nacional publicado y su condición de padre del cura economo de Santa Eulalia y continuó:

«—Si usted me pregunta qué destino me gustaría tener en la escuela le diré que el primero fue en Ibiza, y después pasé a Soller. Y si me pregunta cuántos ganaba entonces le diré que ganaba cuarenta y cinco duros mensuales. ¿Y cuántos hijos tuve?... Una hija y tres de ventena de cuando pasar con este sueldo?... Podíamos pasar haciendole carantinas al frío y haciendo verdaderas misiones...»

«—Y se fue al noviciado de los «SS. CC.» y hace veintitres años que está en Argentina, y durante este tiempo ha venido a vernos tres veces... Y bien contento está de permanecer allí.

«—¿Y qué pasó con su hijo Juan?»

«—Cuando Juan vio que su hermano marchaba como misionero dijo que él quería ir al Seminario. Entonces estaba matriculado para el 5.º curso de Bachillerato, y le puse como única condición que terminara. Pero al recibir su deseo de marchar al Seminario con otros jóvenes compañeros suyos, dándole para que en verano haría el 6.º curso, y cumplió su palabra. De mis otros hijos puedo decirle que la hija también es maestra, pero de haber obtenido el título de escuela cuando murió su madre. Otro hijo murió, después de una operación a la que tuvo que someterse; y el pequeño, quiero decir el más joven, también es maestro nacional, en Son Gotell.

galaban los sesos porque nada les quería. Y lo más absurdo era que igual cobraba un maestro soltero que un maestro casado, como en mi caso, que lo único que mantener a mi esposa y a mis cinco hijos. Entonces no había «puntos» ni «comas» para nadie. Como le he dicho luego pasé a Soller y empecé a dar clases de Bachillerato de lo que se presentase, y cuando salía de la escuela trabajaba hasta las nueve de la noche y tuve la suerte de comenzar esta tarea complementaria con un grupo de cuatro muchachos todos muy listos. Bajara decir que cada año hacían dos cursos, uno en junio y otro en septiembre, y así en tres años terminaron el Bachillerato. Recuerdo los nombres con verdadero placer, y si usted me lo permite los citaré: Juan Pedro Jaume, actualmente médico de farmacia; Antoni Palou, catedrático de Matemáticas del Instituto de Palma, y su hermana, farmacéutica de Luchina; y mi hijo Miguel, que lo incliné al Magisterio porque yo necesitaba quien me ayudara en el sostenimiento familiar.

«—Pero después ocurrió que quiso ser misionero...»

«—Usted me habla de los suyos, pero no de usted.

«—De mí puedo decirle que después de Soller estuve diez años en la Graduado de Levante, de gratos recuerdos, y oculta y dos años... Y también puedo añadir que me gustó servir y oír muchas misas... Por lo menos tres diarias. Y con la Misa el Cuerpo y la Sangre de Cristo en la Comunión». Además, sé que el día del Juicio Final todos resucitaremos, aunque nuestros cuerpos hayan desaparecido en la tierra o en el mar, y cada cual se irá al Cielo o al Infierno para siempre, según hayan sido sus obras, y eso su cederá para los que creen y para los que no creen. Y si se firmo, y ciertamente excomulgado en este tiempo.

D. JUAN CIRER RAMIS LE ASEGURO QUE NO ME CANSO DE SERVIR Y OIR MISAS



«—¿Los encontraste?»

«—No. Dejamos a la «tripulada» de tordo oculta en una mala con la seguridad de que sus padres darían con ella. Nuestro hotel estaba cerca. Los mirlos cantaban su tercio melancólico a cinco metros de ventana de nuestra habitación, desde la que veíamos el corroteo terrestre y aéreo de las ardillas. Quiza cosa, Dios mío... Yo me levanté unos cuantos días a las tres y media de la mañana... ¿Anares a cazar mopis? No. El sol lucía esplendoroso. En esta época las noches son cortísimas en Suecia. Lo contrario, naturalmente, de lo que pasa en invierno que no acabas nunca. Lo bueno es que como no hay perlas y las cortinas no bastan para tener a oscuras la habitación, la luz no te da el sueño. Y te levantas y abres la ventana y te dedicas a observar los mil pequeños ruidos, las mil mariposas del bosque, escandivan en las primeras horas de la día. Me había acostado a las diez de la noche, recién puesto al sol cuando por levante empezaba a aclarar... Dejemos la naturaleza y hablemos del comercio... Yendo con señoras la cosa no puede ser más fácil. Ellas aprenden enseguida a calcular la barbaridad de pesetas que son cincuenta coronas.

tertulia en la PLAZA MAYOR

NOS LO PASAMOS PIPA

«De modo que en Estocolmo hay muchos árboles...»

«—¿Ods entendías bien?»

«—¿Es cara la vida en Suecia?»

RELIGION

«MODERNISMO» Y «PROGRESISMO»

Por GARCÍAS PALOU

Es muy posible que haya lectores —quizás bastantes— a quienes produzca desagrado el señalamiento de un punto de vista. Tal vez, les disguste, por razón de la paridad que se establece. A otros, simplemente, les moverá a risa; y no debe extrañar. Sin embargo, nos hallamos ante un asunto singularmente serio.

Se tome como se tome —hoy día, es extremadamente difícil lograr la aceptación unánime— lo cierto es que se ve el aspecto de la actual crisis religiosa, que ofrece un aspecto de comienzos de siglo.

La historia del llamado «modernismo» filosófico y teológico se ha escrito documentalmente. J. Eiviere ofreció una precisa visión histórica en su obra «Le modernismo dans l'Eglise». Por lo cual, son conocidas sus distintas manifestaciones, sus maneras, su ubicación, sus puntos de arranque... Sus nombres más famosos son Loisy, Fogazzaro, Tyrrell. Pero no representan toda la amplitud del «modernismo».

«—¿Ods entendías bien?»

«—¿Ods entendías bien?»

«—¿Ods entendías bien?»

PROLE



«—¿Ods entendías bien?»

FANATICOS.

«—¿Ods entendías bien?»

«—¿Ods entendías bien?»

Sucedio hace 100 años

DIA 17 DE JUNIO DE 1871

«—¿Ods entendías bien?»

SAFARI FOTOGRAFICO EN EL AFRICA ORIENTAL

Kenia-Tanzania-Uganda

Dr. Félix Rodriguez de la Fuente

ESTENOTIPIA COMERCIO

IDIOMAS ABIERTO TODO EL VERANO

«—¿Ods entendías bien?»

ATENCION HOTELEROS POLLOS CONGELADOS

El próximo sábado aparecerá el número uno del Mallorca Magazine

El acontecimiento se verá presidido por el Ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella

El próximo sábado, día 19, aparecerá en nuestra ciudad el periódico en alemán "Mallorca Magazine", que cubrirá una remarkable necesidad turística en esta isla. Asimismo dicho periódico será el primero en España editado en alemán.

El acontecimiento tendrá un testigo de verdadera excepción: el Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, quien presidirá una comida que se dará el mismo sábado para celebrar la nueva publicación.

El director del "Mallorca Magazine" es nuestro querido compañero Pedro Serra.

Con este nuevo periódico la prensa mallorquina nos ofrece una nueva demostración de su inquietud y amplia repercusión, así como del espíritu creador de los hombres que la componen.

Esperamos con verdadera ilusión el nuevo colega para el que, desde este momento, deseamos toda clase de éxitos.

Plus Girl

PRET A PORTER SEÑORAS

SOLO MEDIDAS
46 a 56

YA NO ES NECESARIO SER DELGADA PARA VESTIR ELEGANTEMENTE A LA MODA.

GRAN SELECCION DE MODELOS EXCLUSIVOS A PRECIOS RAZONABLES

Calle Tous y Maroto, 21-1.º (Cerca de Correos)

Mañanas 10 a 1

Tardes 4,30 a 7,30

Sábados 4,30 a 6

¡LAS NAVES ESPACIALES LLEGAN A VENUS!



¡UN VIAJE INCREIBLEMENTE FASCINANTE, FANTÁSTICO, SOBRECOGEDOR!

ESTRENO MAÑANA METROPOLITAN PALACE

Y EN EL MISMO PROGRAMA

UNA DESEADA

REPOSICION EN

LAS LEANDRAS

ROCIO DURCAL - ALFREDO LANDA (SOLO PARA MAYORES 18 AÑOS)

Hoy - último día LA CELESTINA

FINALIZARON AYER LAS JORNADAS TÉCNICAS SOBRE INFRAESTRUCTURAS

EL GOBERNADOR CIVIL, PRONUNCIÓ UNAS PALABRAS EN EL ACTO DE CLAUSURA

A las 5.30 de la tarde, comenzó ayer, en el salón de actos del Hotel Bellver, la tercera y última de las jornadas que sobre técnicas de los servicios de infraestructuras, han venido celebrándose a lo largo de estos días, bajo el patrocinio del Gobierno Civil, Diputación Provincial y Delegaciones de los Ministerios de Industria, Obras Públicas, Agricultura, Sanidad, y la colaboración de Sercobe.

Esta tercera jornada, revistió también un carácter eminentemente técnico, aunque las ponencias fueron de menor duración que en días anteriores. Cabe destacar sin embargo, que la problemática que presentaron resultó de un enorme interés, dada la preparación de los ponentes, verdaderos especialistas en estas cuestiones. La asistencia de público, fue igualmente muy numerosa, llenándose por completo el salón del «Bellver».

En la mesa presidencial, tomaron asiento, los conferenciantes, junto con el Vicepresidente de la Excmo. Diputación, señor Terrasa y bajo la Presidencia del Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Hellín Sol.

La primera ponencia, fue pronunciada, por don Elias del Yerro Sánchez-Monge, Ingeniero Industrial, Subdirector General y Director de la División de Alta Tensión de Isodel Sprechler, S. A., quien habló sobre el «Aparellaje Eléctrico». En una compleja exposición sobre esta temática, que revistió un gran interés.

La segunda ponencia, fue pronunciada por don Luis Angel Do-



minguez Sol, Ingeniero Industrial, Subdirector de Sercobe, quien habló sobre: «Posibilidades de la industria nacional de bienes de equipo. Exponiendo el alto grado técnico conseguido por este sector de la industria en España, cuyas empresas, agrupadas en número de 280 en Sercobe, con casi el 90 % de la producción nacional, disponen de bienes de equipo para afrontar y solucionar la problemática de infraestructuras existentes en nuestras islas.

Finalmente, don Enrique Kal-

bel Murciano, Ingeniero Naval y Director de Sercobe, expuso el tema: «Sercobe, ante la coordinación y financiación de plantas llave en mano».

Finalizadas las ponencias, tomó la palabra el Excmo. Sr. Hellín Sol, Gobernador Civil, quien expresó su satisfacción por la realización de estas jornadas en las que han intervenido destacados profesionales de la vida nacional, agradeciendo su presencia así como la de los numerosos asistentes, que han hecho posible el que estas jornadas hayan encerrado un alto nivel, y que hayan sido altamente positivas para orientar e informar acerca de posibles so-

luciones para esta compleja problemática en que se hallan inmersas las islas, y que es preciso solucionar, ya que son las bases de un futuro y constituyen un elemento indispensable para nuestro desarrollo, dependientes en gran parte del sector turístico.

Las ilusionadas palabras del señor Gobernador, llenas de esperanza en una pronta y total resolución de estos problemas que nos aquejan en gran medida, haciendo votos para una colaboración y entrega de todos, pusieron punto final a estas jornadas.

Seguidamente fue servido a los asistentes, un vino español.

Foto SERGIO

SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO

INTERCAMBIOS CON EL EXTRANJERO DEPARTAMENTO DE JUVENTUDES

La Regiduría Central de Juventudes comunica que este año tendrán Intercambios Internacionales con Francia (Chamonix) y Austria (Leopoldstein) lo cual informamos para todas aquellas personas que pueda interesarles.

Francia (Cramonix).—Para niñas de 14 a 18 años. Fecha del 16 al 26 de julio.

Salida de Madrid el 4 de julio. Llegada Madrid el 27 de julio.

Austria (Leopoldstein). — Para niñas de 14 a 18 años. Fecha del 6 al 24 de agosto.

Salida de Madrid 30 de julio. Llegada a Madrid el 26 de agosto.

El precio de este intercambio es:

Desde Madrid 12.000.— ptas.

Desde Barcelona 10.500.— ptas.

En el viaje se visitará Barcelona - Liza - Milán y Venecia y

regresando por Hieflan - Selzhallin - Zurich y Ginebra. El viaje maravilloso de 27 días de duración con tres días de estancia en Viena y el resto en el Castillo de Leopoldstein.

Para más informes en: Delegación Provincial de Sección Femenina Departamento de Juventudes de 9 a 14 horas, tfo. 21-20-07.

Mutualidad Laboral de Hostelería

Se pone en conocimiento de los pensionistas y mutualistas de la Mutualidad Laboral de HOSTELERIA, que de conformidad con lo acordado por la Junta Rectora de la expresada Mutualidad, se convoca la provisión de Becas para cursar estudios en la Escuela Sindical Superior de HOSTELERIA Y TURISMO.

En esta Delegación Provincial, sita en la Avenida Argentina, n.º 113-C, se facilitará la información precisa y los modelos de quedará cerrado el próximo día 30 a las 12 horas.

Palma de Mallorca, a 16 de junio de 1971.

El Delegado Provincial,



Elecciones Sindicales

Hoy se celebran en Palma las correspondientes a la Fase Local en los Sindicatos de Actividades Diversas, Metal y Transportes

De acuerdo con lo previsto en el Calendario Electoral tendrán hoy lugar en los Sindicatos de Actividades Diversas, Metal y Transportes las elecciones para determinar los Vocales Locales de Palma de Mallorca. Se ha previsto para la votación las horas de 10 a 14 por la mañana y de 17 a 20 por la tarde.

Tienen derecho a votar para elegir Vocales en representación de los Empresarios todas las empresas industriales y comerciales, las familias artesanas y los productores independientes censados en los referidos Sindicatos, ejerciéndose el

derecho al sufragio por el titular de la empresa o su representante legal o por el cabeza de familia o propio productor independiente; según los casos.

En representación de los Técnicos y los Trabajadores, tienen derecho a votar además de los Enlaces Sindicales y Vocales de Jurado de Empresa los trabajadores que presten servicio en empresas que no ocupen más de cinco operarios, que, sean españoles, tengan 18 años cumplidos y figuren incluidos en el censo de la respectiva empresa, cuyo dato es conocido por el Sindicato en que se va a efectuar la elección.

Ahora, en ESTABLECIMIENTOS **Alvarez**

30 DE DIAS DE OCAIONES

VAJILLAS CRISTALERIAS LAMPARAS REGALOS

¡busque su día... Y SU OCAION PARA COMPRAR más barato!

AV. JAIME III, 106

CAPITANIA GENERAL DE BALEARES

En el día de la fecha, S. E. el Capitán General de Baleares ha sido cumplimentado por los siguientes señores:

—Excmo. Sr. don Giovanni Sorrentino, Contraalmirante, Agregado Naval a la Embajada de Italia en España, acompañado del Comandante del buque "San Giorgio", D. Vladimiro Rossi.

—D. Miguel Puigserver Mulet, Cónsul de Holanda en Palma de Mallorca.

Palma, 16 de junio de 1971.

INSPECCION DE ENSEÑANZA PRIMARIA

CICLO DE CURSILLOS PARA EL MAGISTERIO

Dirigido por el I.C.E. (Instituto de Ciencias de la Educación) de la Universidad de Barcelona, y por esta Inspección, se celebrará en Ibiza (capital) un ciclo de cursillos para el Profesorado de Educación General Básica, con arreglo a las siguientes normas:

1. FECHAS. — Desde el día 5 de julio hasta el 9, ambos inclusive.
2. TEMARIO GENERAL. — El

ciclo constará de cuatro Cursillos, que se darán simultáneamente: dos por la mañana y dos por la tarde:

- a) Evaluación.
- b) Trabajo en equipo.
- c) Programación.
- d) Enseñanza individualizada.

3. PROFESORADO. — A cargo de catedráticos de la Universidad de Barcelona e Inspectores de esta plantilla.

4. CURSILLISTAS. — Pueden solicitar su inscripción los directores y maestros de centros escolares de esta provincia, tanto oficiales como privados.

5. PLAZO DE INSCRIPCIÓN. — Hasta el día 25 de los corrientes. Las peticiones se dirigirán a esta Inspección (Edificio Sena, Pasaje Guillermo de Torrella), indicando en el sobre "Cursillos I.C.E."

La inscripción es gratuita para todos los maestros de centros estatales.

El número de asistentes se limita a 25 por cursillo. En las solicitudes de matrícula deberán relacionarse los cursillos por orden de preferencia.

Puede autorizarse la inscripción en dos de los cursillos, siempre que exista compatibilidad de horarios y que el número de matriculados lo permita.

La admisión será notificada oportunamente a los interesados.

6. PROGRAMAS. — Con esta fecha se remite a los maestros secretarios de las Juntas Municipales de Enseñanza Primaria un lote de programas, a razón de uno por cada centro escolar (nacional o privado) del municipio. En Palma, los directores de cada centro pueden retirarlos directamente de esta Inspección.

7. DIPLOMAS. — Al terminar el ciclo, se entregarán a los cursillistas los diplomas oficiales justificantes de su asistencia.

Palma de Mallorca, 12 junio de 1971. — El Inspector Jefe, Miguel Suñer Garrote.

EL SABADO SE INAUGURA LA I FERIA NACIONAL DE ARTESANIA Y TURISMO

Iba siendo necesario compendiar alguna vez y a nivel nacional, cual ventanal que asoma a dos realidades que hoy ya son fuertes pilares en las peculiaridades variopintas y también económicas de nuestro país, una Feria monográfica de ese tándem que forman la ARTESANIA Y EL TURISMO español.

El Turismo como fenómeno ya de mayorías ha buscado y encuentra su también mayoría de edad en nuestro país en forma contundente en esta década de los 70 en la que todavía hay mucho camino por recorrer ya que de todos es sabido que nos hemos encontrado con la materia prima tan reclamada en otras latitudes, de disponer en nuestro propio solar, de luminosidad, amplísimo litoral de aguas templadas y costas generosas, climas benignos en todo el año, mar y montaña al alcance de la vista a la vez, playas y nieve en escaso cronómetro de distancia, sol y folklore que a todos puede calentar, síntesis de paz, recreo y páginas abiertas al tiempo libre. Todo esto ha encontrado su catalización y cauce a través de la racionalización necesaria de su aplicación industrial y transformada por el sector Turismo, sector que ha crecido y crece vigoroso con la ayuda natural más que vitamínica de los medios naturales antes apuntados. En el panorama nacional de la problemática genérica del país no se puede marginar ni dar la espalda a algo que tanto pesa específicamente y tanto importa ya como el Turismo, sea éste Nacional o Extranjero. Su realidad está ahí, todos la vemos y oímos en esa evidencia tan palpable y sonada de los MIL SEISCIENTOS OCHENTA MILLONES de dólares que ha supuesto en 1970, año portal de la década que corre. (24.105.312 visitantes).

La Artesanía, voz e imagen perdurable y secular de nuestros pueblos en su historia, en sus tiempos y costumbres, forma un haz de policromados matices en la diversidad dentro de la unidad de los hombres y las tierras de España. Un pueblo sin artesanía, vendría a ser algo así como una unidad convivencial sin espejo donde mirarse, ni márchamo de su saber, ni apellido que ponerse. No hay temor a ello en el caso de España, donde la Artesanía está en todos sus rincones por apartados que sean, es casi algo innato en el español y lo español, ocupa un privilegiado lugar en forma de ARTE en el alma de nuestros pueblos y nuestras gentes.

Sería obvio enumerar y aún intentar una síntesis del producto artesano de las regiones de la España peninsular e insular, no es preciso relatar interminablemente y por tanto caer en el olvido u omisión que necesariamente se produciría quisiera o no, las muestras de este Arte popular que antes lo alineábamos con el Turismo, en ese tándem del que son dos vigorosas y firmes ruedas sobre las

que se desliza ese vehículo con matrícula "made in Spain" por las autopistas del mundo y lo alineábamos en ese tanto monta, monta tanto, Turismo y Artesanía - Artesanía y Turismo, que ahora del brazo van a aparecer en una muestra de lo que significan y suponen, pueden significar y suponer, en esa palestra que va a ser la I FERIA NACIONAL DE ARTESANIA Y TURISMO, en Palma de Mallorca, la capitalidad de las Baleares, escenario y marco que tanto sabe y tiene, como pedruzcos insulares de nuestra Patria, de ambos artículos.

En la segunda quincena de Junio, cuando el estío comienza oficialmente a la luz de las hogueras levantinas, cuando se prolongan los atardeceres también luminosos de España, cuando los mares de todos los litorales peninsulares e insulares besan con más delicadeza playas y rocas, cuando todos los caminos de España conducen por singladuras turísticas a núcleos minoritarios o multitudinarios de solaz y recreo a propios y extraños, cuando se inicia el aceleramiento hacia los VEINTE Y SIETE MILLONES de casi seguros visitantes en régimen turístico, que también quieren llevar a sus lugares de origen el recuerdo, el souvenir mistificado, pero también el botón de muestra genuino de donde estuvieron, encarnado en la muestra artesana del lugar, que ha reportado en el año 1970, seis mil millones de pesetas, entonces también abrirá sus puertas la I FERIA NACIONAL DE ARTESANIA Y TURISMO DE PALMA DE MALLORCA, que bajo los auspicios interministeriales de Información y Turismo, Industria y Comercio, de la mano o mejor aún, del brazo de la iniciativa privada, quiere mostrar esa quintaesencia de "lo nuestro" para todos.

Allí van a estar la Empresa Nacional de Artesanía, la Artesanía privada, la Hostelería y la Empresa Nacional de Turismo, los Apartamentos Turísticos y las Urbanizaciones, las Agencias de Viaje y las Líneas Aéreas, los Puertos Deportivos, Compañías Navieras y Estaciones Invernales y de Nieve, las Cooperativas y las Comunidades de promoción turística con los Centros de Interés Turístico Nacional, de Iniciativa, Firmas constructoras de Casas Prefabricadas, Campings, Autopistas, Aeropuertos y Aeroclubs, R.E.N.F.E., Transportes y alquiler de coches, la EXPOTUR, los Balnearios, etc., en suma, esa suma —valga la redundancia— de elementos y factores que hacen un todo importante y necesario, actual y perfectible en este peregrinar hacia metas insospechadas en ese por alcanzar palmárselas firme y rotundo, sin dormirse en laureles que es la doble antorcha de la Artesanía y el Turismo.

Jacinto-Ismael Pérez
Gabinete de Divulgación

CRONICA de SOCIEDAD

NATALICIOS

El hogar de los esposos don Miguel Angel Borrás Llabrés y doña Conchita Monjo Carrió se ha visto alegrado con el nacimiento de una niña a la que se impondrá el nombre de Conchita.

Felicitemos muy cordialmente al matrimonio Borrás-Monjo y lo hacemos extensivo a sus abuelos de la recién nacida, don Antonio Borrás Sabater y doña Margarita Llabrés Seguí y maternos don Santiago Monjo Pallicer y doña Clotilde Carrió Batle.

Los esposos don Eduardo Covas Muntaner y doña Mara Serra Capó, han visto alegrado su hogar, con el nacimiento de su primogénito venido felizmente al mundo en la clínica Mare Nostrum, y al que se le impondrá el nombre de Sebastián.

Felicitemos a los padres del recién nacido y a sus abuelos don Sebastián Covas - doña María Concepción Muntaner y a don Salvador Serra - doña Esperanza Capó.

El hogar de los esposos don Antonio Pacios Traverso y doña Pilar Bensusan Abreu, se ha visto alegrado con el nacimiento de una niña venida felizmente al mundo en la clínica "Mare Nostrum".

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades s.a

La esposa del médico don Juan Veny Roca, doña María-Teresa Ribas Amer, asistida por el Dr. Lizarbe, ha dado a luz felizmente en la policlínica Miramar de esta ciudad a un niño, su primogénito, al que se le ha puesto el nombre de Francisco.

Nuestra enhorabuena a los padres del recién nacido que hacemos extensiva a sus abuelos don Francisco Veny Ruitort y doña Catalina Roca Santandreu y don Juan Ribas Roca y doña Teresa Amer Company.

El hogar de los esposos D. Salvador Pablo Piña Genovart, Aparejador del Ayuntamiento de Santa Margarita y doña Catalina Garau Estelrich, se ha visto alegrado con el nacimiento de su segundo hijo, al que se impondrá el nombre de Salvador Norberto.

Nuestra enhorabuena a sus venturosos padres y padrinos, D. Juan Garau y doña Margarita Piña.

DIPUTACION

EL SR. PRESIDENTE A MADRID

Para asistir al Pleno de las Cortes, salió para Madrid, por vía aérea, el presidente de la Diputación don José Alcover Llompard.

Durante su ausencia, se hará cargo del despacho oficial, el vicepresidente de la Corporación don Juan Terrasa Noguera.

VISITA DEL COMANDANTE DEL BUQUE ITALIANO, "SAN GIORGIO"

A mediodía de ayer estuvo en el palacio de la Diputación, en visita de cortesía, el Comandante del cazatorpederos de la Marina de Guerra italiana, "San Giorgio", señor Vladimiro Rohsi, acompañado del agregado naval italiano en Madrid y del teniente de navío español señor Aneiros Gómez.

En el despacho oficial, fueron recibidos los distinguidos visitantes por el presidente accidental don Juan Terrasa Noguera, con quienes departieron largo rato.

Más tarde, el señor Terrasa Noguera devolvió la visita a bordo del citado buque "San Giorgio".

INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

"Gas y Electricidad, S.A.", contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico:

Sábado día 19. — De 1'30 a 16 horas: Playa d'Or, Cala Esmeralda y Calonge.

Lunes día 21. — De 8'30 a 13'30: Líneas Playas, ET Airodita de Alcudia.

De 8'30 a 14 horas: Torre Blanca, Son Pujol, San Juan de la Cruz, Fca. de Mosaicos, Creu Vermeya y Son Palou.

Martes día 22. — De 8 a 14 horas: Calle Aragón (desde P.A. Peña a J. María Bover), calle Miguel Marqués, Pasaje Marconi (de Uetam a Plaza García Orell y de calle de Antillón a Patronato Obrero).

De 11 a 11'30 horas. — Base de Pollensa, Formentor.

MINISTERIO DE TRABAJO

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

DELEGACION PROVINCIAL DE BALEARES

Se convoca concurso para la contratación de las obras de Ampliación y Reforma de Lavandería en el edificio destinado a Residencia Sanitaria de la Seguridad Social en Mahón.

La documentación completa relativa a este concurso podrá examinarse y adquirirse en las oficinas del I.N.P. de dicha Delegación, plaza Weyler, n.º 7 de Palma de Mallorca.

Las proposiciones deberán presentarse en el Registro General de la expresada Delegación en el plazo de treinta días naturales a partir de su publicación en el B. O. del Estado, y antes de las 13 horas del último día. Palma de Mallorca, 17 de junio de 1971.

Hospital Provincial

CLINICA MEDICA B (DR. MUNAR QUES)

Hoy jueves, día 17 de junio, a las seis de la tarde, tendrá lugar la 18ª Sesión Clínica del Año Académico en el Aula Clínica del Hospital.

T A G O M A G O

PROXIMO SABADO

PUNTUALMENTE A LAS 10'30 h.

A BENEFICIO DE LA

«ASOCIACION DE LA LUCHA CONTRA EL CANCER»

JOAQUIN SOLER SERRANO

PRESENTA

UNA NOCHE DE MUSICA, NUEVAS MODAS, BAILE, SORTEOS, COCKTAILS Y SHOWS:

«UN VERANO LLAMADO MANILA»

CON LAS COLECCIONES DE VERANO 1971 DE

Y LAS ULTIMAS CREACIONES DE

MANILA

RODIER PARIS

TRICOTS DE LUJO

y el fabuloso «show» de «TAGOMAGO» que protagonizan **LOS VALLDEMOSA** CON EL HUMOR DE **XESC FORTEZA**

Solicite su ticket, que le da derecho a consumición y sorteos, en MANILA: Avda. Jaime III, 69 - Teléfono 22 22 54;

Brossa, 12 - Teléfonos 22 31 16 y 22 20 39 y en TAGOMAGO.

todo lo que tiene que ver bien...



tiene que ver con

INDO

CALIDAD EN OPTICA

ACUDA HOY AL OPTICO

EL PUERTO

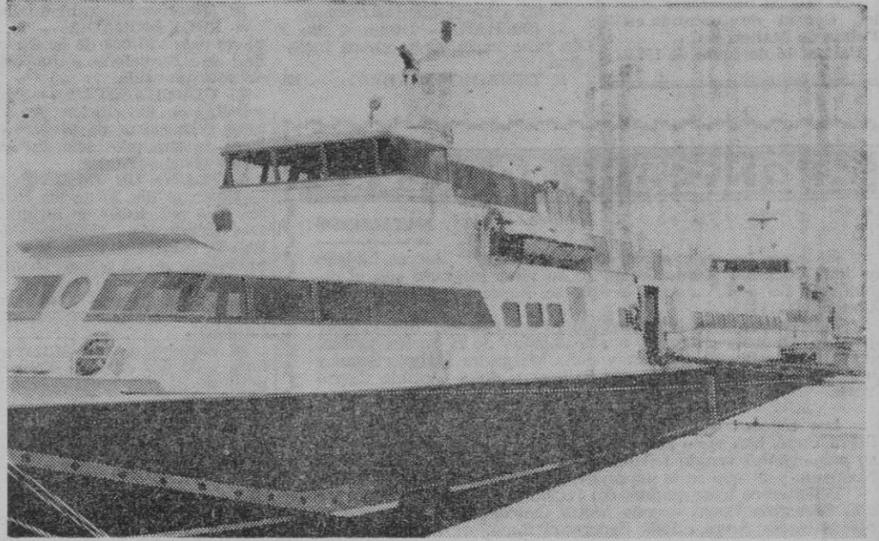
YA DEFINITIVAMENTE, MAÑANA INAUGURACION DE LA LINEA A VALENCIA Y ALICANTE (servida por los hidroalas)

AYER, VISITA DEL CAZA-TORPEDERO «SAN GIORGIO». CONVERTIDO AHORA EN BUQUE-ESCUELA EVENTUAL

A BORDO, CIENTO VEINTE ALUMNOS DE UNA ESCUELA NAVAL.- BREVE PAUSA TRASATLANTICA



Los oficiales del caza-torpedero italiano "San Giorgio", durante la entrevista que mantuvieron ayer con los informadores locales. El buque, convertido ahora en buque-escuela eventual, estará en los muelles palmesanos hasta el viernes por la noche. El "San Giorgio" puede ser visitado, de 4 a 7 horas de la tarde, por el público. — (Foto JUANET).



Ahora definitivamente, mañana viernes, se inaugura la línea de carácter regular Palma-Ibiza-Alicante y Palma-Valencia, servida por los hidroalas "Reina" y "Princesa de las Olas". En la fotografía, los dos buques, dispuestos a emprender ese viaje a la península. (Foto Juanet).

Ayer, pocas cosas importantes en los muelles palmesanos. El total de buques llegados hasta últimas horas de la tarde, contando correos, mercantes y el paquebote francés, no llegó a los quince. Fue, por lo tanto, una jornada pobre.

Las mercancías desembarcadas, una vez más, mayoría de lotes de carga general.

ENTRADAS

Los buques llegados hasta las siete de la tarde, los siguientes: "Ada Ferrer", desde Valencia con carga general. "Soton", entrado de Barcelona con carga general. "Litri", de Barcelona con carga general. "Cristina Suardiaz", llegado de Tarragona con carga general. "Esbeek", holandés, desde Gandia con carga general. "Cala Morlanda", desde Valencia con carga general. "Cala Antena", desde Barcelona con carga general. "Ciudad de Ibiza", desde Ibiza con pasaje y carga general. "Ciudad de Burgos", procedente de Alicante con pasaje y carga general. "Rolon Oro", desde Valencia con carga general. "Juan March", desde Barcelona con pasaje y carga general. "Napoleón", francés, desde Marsella con turistas. "Platanero", entrado de Valencia con fruta.

"NAPOLEON"

Ayer, la anunciada escala del paquebote francés "Napoleón" de la Cie. Generale Transmediterrane, de Marsella. El "car ferry", como los restantes buques de la misma Compañía, tan solo estuvo en nuestros muelles por espacio de una hora larga; el tiempo de tomar y desembarcar pasaje así como unas partidas de carga general.

ESPERADOS

Como en los últimos días, pocas novedades que comentar en el capítulo de buques esperados para los próximos días. Prácticamente no han sido anunciadas otras llegadas que aquellas conocidas por nuestros lectores. Novedades, pues, ninguna hasta el momento.

PREPARADOS

Los dos hidroalas de Isla de Navegación, como se había previsto, ya están preparados. Las averías de los dos buques han sido reparadas en nuestro puerto. Y ya están dispuestas a zarpar, rumbo a los puertos de Valencia y Alicante, en su nueva línea de carácter regular.

MAÑANA, INAUGURACION

Decíamos hace un par de días que era muy posible que la línea Palma-Ibiza-Alicante y Palma-Ibiza-Valencia se inaugurara el viernes, que todo dependía de los dos buques hidroalas. Pues, ayer nos pusimos en contacto con los representantes de la Compañía explotadora y nos dijeron lo siguiente:

--Como quiera que han sido reparadas las averías, podemos confirmar lo que ya habíamos dicho días atrás: que mañana viernes se iniciará la nueva línea a la península, con escala de media hora en Ibiza.

PERIODISTAS

Nos decían también nuestros entrevistados que hoy llegarían a Palma, en avión, los representantes de los distintos medios informativos de Valencia y Alicante. Pasarán el día en la isla y mañana, en el viaje inaugural, marcharán a bordo del hidroala. La hora de partida, las 7.30 de la mañana.

"SAN GIORGIO"

Ayer por la mañana, la anunciada visita del cazatorpedero de la Marina de Guerra italiana "San Giorgio", que permanecerá en los muelles del Dique del Oeste hasta mañana viernes por la noche. Al poco rato de su llegada, como es tradicional, la oficialidad del mismo descendió a tierra para realizar las visitas de rigor a nuestras autoridades.

RUEDA DE PRENSA

Por la tarde, a las 5, se celebró a bordo una

rueda de prensa. Recibió a los informadores el Comandante del buque, Capitán de Navío señor Rossi, el Contralmirante Balbo Bertone di Sambuy y el Agregado Naval en la embajada de Madrid.

Hace unos once años, como recordarán nuestros lectores, y después de un paréntesis de muchos años, estuvo en Palma el grueso de la Flota italiana. Después, nos han venido visitando con cierta frecuencia buques de guerra de ese país.

--Aunque el "San Giorgio" --nos decían-- es un buque de guerra, durante los meses estivales se convierte en buque-escuela. Actualmente esta-

mos realizando crucero de instrucción con alumnos del Colegio Naval "F. Morosini" de Venecia. Este puerto de Palma, por cierto, es el último de nuestro actual periplo. De aquí zarparemos rumbo a La Spezia, para ultimar los preparativos del crucero anual de instrucción con los alumnos de la Academia Naval.

(El "San Giorgio", ex crucero ligero de la clase "Capitanes romanos", en el año 1965 fue sometido a una importante obra de modernización, siendo convertido en caza-torpedero. La tripulación está compuesta por 300 hombres, más los 130 alumnos que puede llevar durante su empleo como buque-escuela eventual).

--Antes de comenzar la Segunda Guerra Mundial, la Marina de Guerra Italiana era una de las más poderosas del mundo. ¿Qué lugar ocupa hoy?

--La Marina Militar italiana, desde que finalizó esa gran guerra, ha dedicado todos sus esfuerzos a la reconstrucción de la flota. Hoy podemos decir que se ha alcanzado un buen nivel. El núcleo esencial de nuestra Marina está constituido por: 3 cruceros lanza-misiles, 4 caza-torpederos lanza-misiles (dos de los cuales están en construcción), 6 fragatas porta-helicópteros y 9 submarinos, además de una numerosa flota ligera de unas 200.000 toneladas aproximadamente.

Después nos hablan los oficiales italianos de los alumnos que viajan en el buque, de las características del mismo, etc. Y continúan las preguntas y respuestas.

--Ultimamente se habla mucho del posible ingreso de España en la OTAN. ¿Qué opinan al respecto?

--Es esa una cuestión enteramente política y nosotros somos oficiales de la Armada. Por lo tanto no resultamos los más indicados para contestar. (Y una respuesta muy parecida, cuando hablabamos del Mediterráneo para los mediterráneos: "Quien sabe mucho de eso es el señor López Bravo").

--Los buques de la Marina de Guerra española realizan frecuentemente ejercicios o maniobras navales con buques franceses. ¿Por qué no con la Marina italiana?

--Creemos que en un plazo breve comenzaremos a realizar una serie de ejercicios entre buques de nuestros dos países.

Contaba el Comandante del "San Giorgio" que ya había estado en la isla hace muchos años, en plena Segunda Gran Guerra. El se encontraba entonces embarcado en el acorazado "Roma", que fue hundido entre Córcega y Cerdeña y llegó hasta el Puerto de Pollensa. Y cambio de tema:

--¿Qué edad tienen los alumnos que viajan en el "San Giorgio"?

--Edades comprendidas entre los 15 y 17 años. La carrera naval, en Italia, es de las más difíciles. Los dos primeros años, por ejemplo, son como ingeniería.

--Ultima pregunta: ¿Puede ser visitado el buque por el público?

--Las puertas del "San Giorgio" están abiertas para todo el mundo, desde las 4 a las 7 de la tarde. Pues gracias y bienvenidos.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejadilla con intervalos de marejada.



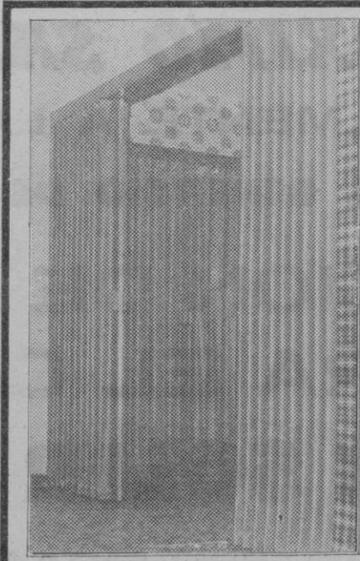
POLICLINICA miramar

invita a toda la clase médica a asistir a la mesa redonda que, con ocasión de la inauguración del servicio de RIÑON ARTIFICIAL, tendrá lugar en este Centro, mañana VIERNES, a las 19'30 horas. El tema de dicha mesa redonda será:

INSUFICIENCIA RENAL AGUDA

Moderador: Dr. Miguel Dalmau.

Ponentes: Dr. G. del Río, Jefe del S. de Nefrología de la F. Puigvert. - Dr. L. Hernando Avendaño, id. de la F. Jiménez Diaz. - Dr. P. Barceló, nefrólogo de la F. Puigvert.



PUERTAS PLEGABLES "PYRU"

en madera o skay
papeles pintados
Persianas GRADULUX

Comercial F.L.A.P.S.A
Massanet, 20 (travesía Olmos)

Tel. 2756 37 • Palma

IV CERTAMEN NACIONAL DE CINE AMATEUR DE PALMA DE MALLORCA

La A.F.C. VINCES, agradece la colaboración prestada, a todas las Entidades y Casas Comerciales, que integran esta relación, sin cuyo apoyo, no hubiera sido posible llevar a feliz término este Certamen.

- Ministerio de Información y Turismo
- Ayuntamiento de Palma
- Banco de Crédito Balear
- Fomento del Turismo
- Casa Vila
- Foto Santy
- La Rosaleda
- Foto - Cine Nolla
- «Iberia» Líneas Aéreas de España
- Diputación Provincial
- Caja de Pensiones para la Vejez y Ahorros
- Caja de Ahorros y Monte de Piedad

- Foto Salleras
- Foto - Cine Icaria
- Casa Juliá
- Imprenta Nueva Balear
- Foto - Cine Curto
- Platería - Relojería Jorge Juan
- Casa Planas
- Viajes Taber
- Construcciones Bartolomé Ramón Jaume
- Revista Arte Fotográfico
- Technicolor

Excma. Diputación Provincial de Baleares

Hasta las doce horas del día 6 del próximo mes de julio, se admitirán en el Negociado de Gobernación de esta Diputación provincial, proposiciones para optar a la subasta de las obras de reparación a ejecutar en los siguientes caminos vecinales:

Núm.	Nombre del camino	Presupuesto	Fianza
532 - PM 5111.	Del Km. 13 de la C.ª de Petra a Felanitx a Villafranca, por las Erases, Boscana, l'Encell y San Martí	565.000'00	Un mes
108 - PM 3011.	De Palma a Sineu. (Sección La Soledad - Ollerías)	625.000'00	Un mes
402.	Puente 402, sobre el Torrente Sa Branca ...	1.996.800'00	Seis meses

Las proposiciones deberán reintegrarse en papel timbrado común de 6 pesetas, timbre provincial de 10 pesetas y otro de la Mutualidad Nacional de Previsión de Funcionarios de Administración Local de 25 pesetas.

Las demás disposiciones aparecen insertas en el Boletín Oficial de la provincia n.º 16.313, correspondiente al día 13 de mayo pasado.

Palma, 15 de junio de 1971.

El Presidente, JOSE ALCOVER

CINE AMATEUR

PRIMERA SESION DEL «IV CERTAMEN NACIONAL» ORGANIZADO POR EL CLUB VINCES



Miguel Segura, del Club Vincés, filmando un plano en picado.

El «Certamen Nacional de Cine Amateur» que organiza el dinámico Club Vincés va cobrando solera gracias al celo de sus organizadores. Las dos primeras ediciones recordamos tuvieron lugar en el marco del Palacio de Congresos del Pueblo Español y las dos siguientes han sido albergadas en lo acogedor de la Sala Mozart. Mucho público para ver las películas seleccionadas para la primera sesión, y a la vista, los trofeos que deben concederse a los triunfadores de los diferentes géneros. Por cierto que a la estatuilla distintiva que modeló Miguel Morell se ha añadido este año otro trofeo original para este certamen: un escudo en relieve también obra del mismo escultor, siempre atento a cualquier manifestación cultural que se desarrolle en nuestra ciudad.

Fueron nueve las obras presentadas en la primera sesión y cabe notar la abundancia de las películas que entran dentro de la denominación «argumento». Las más difíciles para un aficionado que se ve frenado por muchas limitaciones.

A continuación un breve resumen de los nueve films presentados:

«Shakespeareland», de José María de Delas (Barcelona) es como insinúa su título una visita a Strasford, ciudad natal del universal William Shakespeare. Peca de parcial ya que más que aquellos monumentos o recuerdos que deseáramos ver, el autor se entretiene en los planos del río y otros en los que aparece su familia. La banda sonora también tiene mucho que desear.

«El flautista de Hamelín», de Jordi Tomás Freixá, de Terrasa ya fue comentada al ser presentada en el reciente Festival Medina. Como en la primera ocasión nos pareció una obra interesante muy inteligente, combinando dibujos y fotografías en función de una idea. Recordamos que fue el primer premio del citado certamen y su inclusión en el «Vincés» se justifica porque la obra de Tomás Freixá ha podido ser apreciada por un público más numeroso.

«Preso de Jonk», de Rafael Bordoy de Pollensa, también fue presentada en el «Medina» y después de esta segunda visión reafirmamos nuestra impresión de la intuición cinematográfica de

toque de humor ya que si bien comprendemos el intermedio más difícil resulta el principal. Condiciones de cineasta no le faltan a Roberto Aguiló.

«Oculta fiereza», de Carlos Edo, de Barcelona, es el intento de hacer un melodrama con los medios del cine amateur. Dos rebeldes sin causa se dedican a fastidiar al prójimo pero se encuentran ante la fiereza oculta de una mujer que había visto frustrada su maternidad. Abundancia de planos generales y de grandes planos generales seguramente para dar más relieve a los finales que se centran en un objetivo determinado.

CINEFILO

Bordoy de su espíritu observador, de su claridad expositiva, de la sencillez del tema en sí y sobre todo, de su notable espíritu documentalista aunque se trate de un film catalogado en el apartado de «argumento». Se saca un gran provecho de los dos pequeños actores.

«El semáforo», de Miguel A. Quintana, de Rentería fue unánimemente considerada con una gran humorada. Plano fijo de un semáforo el rojo que se mantiene y una banda sonora que ilustra los pocos minutos que dura el film cuya intención comprenden todos. Es una lástima que la banda sonora a que hemos hecho referencia no conserve el relieve que tenía originalmente, seguramente por los muchos pases que ha tenido la copia.

«Fantasía», de Andrés Negré de Palma de Mallorca nos muestra las luces navideñas, a base de un buen montaje y fundidos a base de desenfoco. Es apreciable dentro de sus limitaciones iniciales. Cine por el cine pero sin pedanterías.

«E premio», de José María Sabater, de Barcelona es una historieta moral basada en un popular cuento de Alejandro Kupin. El niño que encuentra una moneda, se decide por hacer caridad con ella y recibe el justo premio. Tomada con cámara a distancia, los planos callejeros tienen realismo y la planificación, en general resulta acertada. Además el pequeño que centra la atención se mueve con una naturalidad poco corriente.

«O zoqueiro» de Orestes Pérez de Campos, es una obra característica de este autor que ya se ha definido a través de las películas que ha presentado en distintas ocasiones y lugares. Es un sencillo documental —género más difícil de lo que aparenta— que nos muestra la fabricación, totalmente manual, de unos zuecos. Aparte el aspecto folklórico sintetiza bastante bien las principales manipulaciones hasta que los zuecos puedan calzarse.

«Crisis», de Roberto Aguiló, de Palma de Mallorca, nos demuestra el progreso de este autor palmeño y su habilidad para contarlos a través de un lenguaje complicado. Lo explica a través de dos «flash backs» superpuestos que al final le dan al fin un

MAS NOVEDADES EN LA GALA DEL CANCER PRESENTACION DEL ESTILO «NIK - NIK»

Inminente ya la celebración de la fabulosa noche de gala a beneficio de la Lucha Contra el Cáncer, siguen llegándonos más y más noticias de su fantástico contenido.

Por ejemplo acabamos de saber que otra de las novedades de la noche será la presentación del estilo «Nik-Nik», cuyos modelos expresan un deleite entre melancólico y risueño por el viejo baúl de los lienzos arrinconados. Modelos fugaces en leve punto sintético, con estampados que van de los románticos dibujos rancieros y los marchitos y añejos colores desteñidos, a la algarabía bulliente y dislocada del «pop» americano. Un auténtico espectáculo de moda nueva, y distinto a cuanto se haya visto hasta ahora. Un acento propio en la confección informal para los chicos y chicas que buscan en la moda cambios rápidos y frecuentes a la par que indolentes raptos de fantasía.

Y todos los modelos «Nik-Nik» (un mundo nuevo un futuro inminente), creados en géneros de punto de fibras sintéticas y de

tacto sedoso. Algo que no se arruga, que se lava, que no se plancha. El único tejido que merece vivir en las prisas de los tiempos que corremos. Una moda que no trata de sentar cátedra. Un estilo de hoy, con unas prendas originales y baratas, óptimas para cumplir la misión de su finalidad. Un estilo joven que está pronto al cambio, sin que duela demasiado la cartera. Algo que viene a llenar un hueco que estaba vacante hasta ahora.

El estilo «Nik-Nik» será dado a conocer a nuestro público en el curso de «Un verano llamado Manila», la gran fiesta del sábado 19, noche en Tagomago para luchar contra el Cáncer. Con las colecciones «Manila» y «Rodiers», para el verano 71. Con el espectáculo Tagomago y las actuaciones de Los Valldemosa, Margaluz y Xesc Forteza. Con baile hasta la madrugada. Con muchísimos regalos que se sortearán entre todos. Con un «record» de maniqués, en cantidad y en calidad. Con Joaquín Soler Serrano como Maestro de Ceremonias. Y con la colaboración de Calzados

Parés, Peluquería Magdalena, Maquillaje Reñon y Medias Glory. En Manila Avenida de Jaime III, 69 y Brosa, 12 y en Tagomago pueden solicitarse los tickets. Su precio que da derecho a conmutación y sorteos, es de 400 pesetas.

PARROQUIA DE SAN SEBASTIAN

RETIRO ESPIRITUAL PARA HOMBRES

Dirigido por el Dr. don Rafael R. Campoamor, sacerdote del Opus Dei, esta tarde a las 7:30 tendrá lugar en la Iglesia parroquial de San Sebastián, un retiro espiritual para hombres.

DESLICENSESE a Valencia y Alicante en hidroala a 65 kms. por hora

También transportamos su automóvil Princesa de las Olas hidroala mayor del mundo 250 plazas. Navegación automática como un avión a reacción. Cuatro salones completamente climatizados.

Información y venta de billetes ISLENA DE NAVEGACION, S.A. Paseo Marítimo, 177 (La Caleta) Teléfs. 23 80 70, 1, 2 - Palma de Mallorca y en todas las agencias de viajes.



PALMA	IBIZA	ALICANTE	PALMA	IBIZA	VALENCIA
7:30	9:45		7:30	9:45	
	10:15	13:35		10:15	13:30
	18:45	15:25		18:45	15:30
21:30	19:15		21:30	19:15	



DELEGACION DE HACIENDA

IMPUESTO SOBRE LA RENTA DE LAS PERSONAS FISICAS

Se recuerda que el plazo de presentación de las Declaraciones correspondientes al Ejercicio de 1970 finaliza el próximo 5 de julio. Se ha intentado una completa distribución de declaraciones a los domicilios de los contribuyentes, pero que, sin embargo, aquellos que no las hubieren recibido por cualquier circunstancia (extravío, cambio de domicilio, no ser contribuyente anteriormente, etc.), pueden obtenerlos en la propia Delegación de Hacienda. Igual que en el pasado ejercicio, la autoliquidación es obligatoria, y de ser positiva lo es también su ingreso. La falta de ingreso dentro del plazo legal de presentación de declaraciones es motivo de aplicación automática del recargo de prórroga del 10 por 100 establecido por el Reglamento General de Recaudación vigente y además de la multa conforme a la Ley General Tributaria de 28 de diciembre de 1963, aplicándose igualmente esta última a las declaraciones que no motivan ingreso.

MARIA DE LA SALUD

ASAMBLEA EXTRAORDINARIA DEL F. C. MARIENSE

Corresponsal informativo CLAM. Para el próximo domingo la secretaría del F. C. Mariense, ha convocado una reunión extraordinaria para todos sus socios...

De esta asamblea tendrá que salir un nuevo presidente ya que, don Jorge Pastor ha presentado su dimisión. Según rumores callejeros un grupo de socios presentará un candidato a la presidencia...

Se pretende para la próxima temporada que el F. C. Mariense juegue en II Regional y continuar con el equipo de juveniles que este año tan renombrada campaña ha llevado a cabo.

El hacer del club, en verdad nos gusta mucho. Hace dos años nació con el equipo de juveniles; los muchachos han crecido para jugar con la suficiente dignidad en campeonato regional...

En nombre de la Secretaría del Club se invita a todos los socios a la asamblea que tendrá lugar el próximo domingo día 20 a las 12 de la mañana en el local social del Teclclub.

Por nuestra parte rogamos su asistencia para el bien del fútbol en nuestra villa. Procuraremos tener al corriente a nuestros lectores en nuestra próxima crónica, de lo que acontecerá en la asamblea.

EXCURSION PARA LOS NIÑOS

Ayer salieron de excursión los niños de la Escuela Graduada del Municipio invitados por sus maestros. Es uno de los actos formativos que tenía previsto dicho colegio...

En la "Diada de Germanor" que se organizó en Sa Pobla nuestro pueblo estuvo representado por 150 niños y niñas...

se organizó en Sa Pobla nuestro pueblo estuvo representado por 150 niños y niñas comprendidos entre las edades 9 y 14 años. Fue un día muy simpático, en el cual se hizo un ambiente apto para sus edades. Pudieron jugar, reír y cantar, tres verbos que saben conjugar perfectamente los muchachos.

BODAS DE PLATA

En este próximo fin de semana los médicos don Lorenzo Barcelo y don Antonio Carbonell celebran sus bodas de plata profesionales. Cuando hace 25 años que terminaron sus estudios de medicina...

Desde "BALEARES" a don Lorenzo y don Antonio, como también a sus distinguidas señoras les felicitamos, al mismo tiempo que hacemos votos para que puedan seguir ejerciendo, por muchos años su profesión tan humanitaria.

NUEVO SACERDOTE

El pasado domingo día 13 recibió el Orden Sacerdotal don Simon Garau Matas en la Iglesia de San Alonso Rodríguez de Palma. Celebrará su Primera Misa Solemne el día de San Pedro a las 5 de la tarde en su pueblo Maria de la Salud.

Para tal acontecimiento esperamos dedicar una crónica especial que bien se la merece el joven sacerdote.

VERBENA DE LOS QUINTOS DEL 71

Para el próximo sábado día 19 los Quintos del 71 han organizado en la Plaza General Franco una verbena con "Los Oliver's" conjunto de gran renombre y los "TR-5", del cual pertenece el quinto Juan Torrens. No dudamos que serán muchos los que quieran apreciar las primicias de este nuevo conjunto los "TR-5" en programa tan extraordinario.

ANGULO DEL MEDITADOR

Por M. RAMIS ALONSO

«De hombre a hombre, va cero», se ha dicho. Pienso que es un disparate, no mejor que sostener diferencias radicales y profundas en la naturaleza humana.

Mejor está el dicho popular, por más cercano a la verdad, expresando que «en todas partes se cuecen habas y en algunas, a calderadas».

Pretender maravillas en todo o presentar como tabú las cosas, son manera de proceder incorrecto y angustiante.

Ciertamente, hay cosas inexplicables para la ciencia. Pero es que el hombre no es tan limitado como su saber.

Es muy humano, si no científico, admitir realidades superiores a nuestra inteligencia.

Intentar aprehender con mano humana lo de más allá de nosotros, es capricho de niño ensayando meter toda el agua del mar en su pequeño vaso de beber.

Decir que no hay nada más que lo que uno ve, es tan difícil como afirmar que sólo él tiene ojos.

Declarar como cosa imposible lo que el hombre no puede hacer, envuelve tanta tontería como decir que el vino al mundo porque quiso.

Cuando no hay manera de dar forma a un pensamiento, podemos dudar de su existencia.

En cambio, lo que se deja configurar, es que estaba llamado a la vida.

Es difícil medir la voluntariedad y, por tanto, la responsabilidad de los actos de un enfermo. Y no menos difícil y peligroso, determinar el grado de salud y normalidad en el hombre corriente.

No obstante, es una aberración negar la responsabilidad en los actos humanos. La responsabilidad existe, y tenemos conciencia de ello.

Incluso en los enfermos, si se sabe escucharlos, se deja oír la voz, más o menos vivaz, de la conciencia.

Es esa voz atendida, que los lleva al confesionario o al psiquiatra.

Que resulta misterioso el hombre, sin duda alguna. Pero es que estamos rodeados de misterio.

El peligro está en que, por razones de comodidad, dimitemos de nuestros deberes conscientes.

Ese peligro se convierte en desgracia angustiante, cuando el individuo rompe las ligaduras con la divinidad que le puso en el mundo, para quedarse con un puro humanismo.

CONSELL

LOS QUINTOS 71 Y SUS FESTEJOS

(De nuestro corresponsal J. Guasp Vidal) Para los próximos sábado y domingo, los mozos del 71 tienen programado un gran cartel de fiestas, en las que dos grandes verbenas tendrán lugar, preferente, además de otros actos.

El programa del día 19, sábado, es el siguiente: A las 22 horas, Primera Gran Verbena, con la actuación estelar de Lorenzo Santamaria con su conjunto "Snow y sus Go-gos". Alternarán con él, el extraordinario conjunto Los Kronos. Se celebrará durante la Verbena, la elección, entre las señoritas asistentes, de la Madrina de los Quintos del 71.

Para el día 20, domingo, a las 5:30 de la tarde, disputado encuentro de fútbol entre los Veteranos del C. D. Consell y los Quintos del 71. Se anuncia entrada gratis para este partido, además de champaña y licore para cuantos lo deseen también totalmente gratis.

A las 22 horas, Segunda Gran Verbena, amenizada por los estupendos conjuntos del momento: The Gentelmen y Marca 4.

Un programa que promete mucho, y que de él esperan mucho también los Quintos de este año. Esperamos y deseamos que el xito en todos los órdenes le acompañe.

Estos días se está procediendo a las elecciones sindicales de los diversos gremios de ámbito local. DIA NACIONAL DE CARIDAD

Y CORPUS CHRISTI El pasado jueves, y por las se-

SANT JORDI: LA FIESTA «D'ES GELAT»

Los próximos sábado y domingo, se celebrará en nuestra población, la primera fiesta "d'es gelat". El programa a celebrar es el siguiente.

Día 19 a las 21 horas. Gran suelta de cohetes.

A las 21:30 horas. Monumental verbena, con la actuación de los famosos conjuntos Marca-4 y Los Millonarios. Todos los asistentes a la verbena, serán obsequiados con un típico helado mallorquín.

Día 20, a las 11 horas. Grandes carreras pedestres en la calle Bauzá, con reparto de riquísimos polos a todos los niños asistentes.

A las 17 horas. Espectacular partido de fútbol entre los "Cernos rivales" "Aparaulats" (solteros con novia) contra "Lliures" (solteros sin novia).

A las 22 horas. Grandiosa velada de "Gloses" con el popular glosador Jaime Calafat junto a su contrincante en este difícil arte, Juan Planisi y cante flamenco con un animado fin de fiesta.

La entrada a las glosas será gratis.

AGUA Y ALCANTARILLADO SOCIALES

Las obras para el abastecimiento de aguas y saneamiento siguen a buen ritmo. Se trabaja activamente en la planta depuradora así como en el tendido de las tuberías. Esta semana se ha empezado a trabajar en el casco urbano concretamente en la calle de la Cruz. Es de esperar que al finalizar el año contaremos ya con estas importantes mejoras.

ANDRAITX

BRILLANTE CONMEMORACION DEL DIA DEL CORPUS

(Crónica de nuestro corresponsal G. J. M.). Con el esplendor y la tradición acostumbrada, celebró el pasado día 10 la villa de Andraitx la festividad del Corpus Christi. El acto eucarístico de la tarde resultó de gran solemnidad y la procesión fue seguida por gran cantidad de fieles, entre los que abundaban los turistas alojados por estos alrededores.

MERECIDO HOMENAJE Uno de los actos a celebrar en el transcurso de las próximas fiestas de San Pedro, será el homenaje que el Ayuntamiento de Andraitx va a otorgar al recién vencedor del premio de Novela dentro de los Premios Ciudad de Palma, don Gabriel Tomás Enscinat.

LAS OBRAS NO HAN TERMINADO Para la fecha del 15 de junio estaba anunciada la terminación de las obras de pavimentación de gran número de calles de nuestro

pueblo, pero transcurrida la fecha, todavía no están terminadas varias de ellas y que son precisamente las cercanas al lugar donde van a celebrarse las verbenas y mayoría de actos de las próximas fiestas.

NUEVAS DEFICIENCIAS EN LA TELEVISION Con la llegada del verano han vuelto a reproducirse las deficientes imágenes de recepción en todos nuestros aparatos de televisión. A principio de año ya empezaron a notarse estas deficiencias. Hubo una junta convocada por el Ayuntamiento en la que se acordó, vía la aportación de todos los televidentes de la localidad, reparar la antena receptora de Son Orlandis, pero ahora, tras varios meses de buena visión, se han vuelto a reproducir las anomalías, siendo muchos los días en los que es casi imposible poder seguir los programas que por la pequeña pantalla nos son ofrecidos.

¿HA VISITADO EL ALBERGUE DE JUVENTUDES DE SECCION FEMENINA? LUGAR DE VERANO PARA NIÑAS DE 9 A 14 AÑOS PROXIMO TURNO DEL 1º AL 21 DE AGOSTO Y DEL 26 DE AGOSTO AL 14 DE SEPTIEMBRE

CAPDEPERA

NUEVAS COTIZACIONES EN EL REGIMEN ESPECIAL AGRARIO DESDE EL PRIMERO DE ABRIL

(De nuestra corresponsalia literario-informativa). - La Dirección General del I. N. P. Mutua Nacional de Previsión Social Agraria ha dictado normas en cuanto a nuevas tarifas en las cotizaciones individuales del Régimen Especial Agrario, con efectividad a partir del primero de abril pasado quedando actualizadas en 326 pesetas para los trabajadores de Cuenta Ajena y 245 para los productores de Cuenta Propia.

En la Hermandad de Labradores, sede de la Comisión Local de la Mutua nos informan que tales incrementos no se cobran aún por estar pendientes de los envíos por parte de la Nacional de los respectivos cupones, si bien hay constancia de su efectividad a partir de la fecha anteriormente indicada.

CORPUS CHRISTI

Desfiló el cortejo procesional por las principales calles de la villa, presididos por nuestras primeras autoridades y con asistencia de los niños de Primera Comunión. Finalizados los actos el Rdo. Cura Párroco agradeció la asistencia, comportamiento y ejemplar devoción de los asistentes.

ARTISTICAS

Un éxito total ha constituido la exposición de pinturas en el Circulo de Bellas Artes de Palma a cargo de nuestro paisano y particular amigo don Luis Loshuertos Ca'dentey.

NATALICIO

El hogar de los jóvenes esposos don Prudencio Alguacil y doña Maria del Pilar Oliva se ha visto aumentado con el feliz nacimiento de su segundo hijo, una en-

cantadora niña que en las aguas regeneradoras del bautismo comunitario recibirá los nombres de María Guadalupe.

DEPORTIVAS

Un éxito total ha sido el comienzo del Torneo Peñas en el que participan ocho equipos bajo la denominación de Juveniles Escolar, Bar Nou, Club S'Auba, Can Pastilla, Na Taconera, Banca March, Peña Mallorquí, y Los Paletas. Los resultados han sido:

Escolar, 3 - Bar Nou, 3, jugado el sábado.

C. S'Auba, 4 - Ca'n Pastilla, 0 Na Taconera, 0 - Banca March, 3 Mallorquí, 3 - Los Paletas, 2.

Este sábado continuará y el domingo a las 10:30 y por la tarde a las 16 y 18 respectivamente. Sabemos que La Sociedad de Cazadores y el diario "BALEARES" han ofrecido trofeos para premiar la labor de estos hombres deportivos.

TURISTICAS

De auténtica feria podemos llamar los martes de mercado ya que desde Cala Ratjada, Cala Mesquida y Sa Font de Sa Cala diferentes autocares cubren las líneas siendo muchos los extranjeros que animan las ventas amoullantes de los feriantes dando un aire cosmopolita y jovial al recinto.

Han sido colocados discos de plazas reservadas en los aparcamientos de la Plaza del Ayuntamiento para los funcionarios locales, iniciativa que el claustro de profesores de la Escuela Graduada tiene en proyecto para el aparcamiento de la Plaaz de España, junto a la puerta de entrada del referido Centro Escolar.

AVISO

SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de veraneo y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente relleno el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

... día ... de ... de 1971

D. ... recibe «BALEARES» en calle ... desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle ... población ...

Agradeceremos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES», Paseo Mallorca, 29-Palma

Teléfonos 235940 y 235710

JATO



LA FERIA

POR QUE LO QUISO EL SR. HELLIN SOL

Casualmente pudimos obtener esta fotografía, ayer tarde, durante una de las periódicas visitas que nuestra primera autoridad civil rinde al recinto de la Feria Nacional de Artesanía y Turismo. Visitas de trabajo, de inspección y supervisión, sin protocolos ni previos anuncios a la prensa. La Feria debe ser inaugurada pasado mañana, se trabaja inten-

samente en lo que ya son los últimos toques, y la presencia en el solar del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento puede decirse que es constante.

La presencia del Sr. Hellin Sol en la Feria ya a punto de inaugurarse, nos conduce a recordar una reunión habida en el Ayuntamiento de Palma, nueve o diez meses atrás, en la que

se discutió la supervivencia del Certamen. La Feria se moría, realmente ya estaba muerta, y aquella reunión tratando de resucitarla, convocada por el propio Sr. Hellin, sirvió sobre todo para poner de relieve su interés personal en que no desapareciera sin dar frutos algún día lo que llevaba nueve años de siembra improductiva. Fue su empeño y su

interés lo que en el primer momento logró que la Feria continuara existiendo y poco después se convirtiese en Feria Nacional cuya rango tiene desde ahora.

Bien se puede decir, por tantas cosas, por el interés remostrado en todo momento que esto es Feria porque lo quiso el Sr. Hellin Sol. — (Foto Terrades).



EL NIÑO PRODIGIO DE T.V.E.

Santito Kovacs dará un recital de piano el próximo miércoles en Palma

A SUS 7 AÑOS ES PIANISTA, JUDOKA, CABALLISTA, NADADOR, ORGANISTA Y ESPERA QUE LE AUTORICEN PARA INICIAR EL BACHILLERATO

Santito Kovacs va a dar su primer recital de piano en Palma, el próximo miércoles, en el Teatro Balear. Santito ya ha dado un concierto en el Hotel Meliá Madrid, donde tuvo noticias de su existencia el popular Inigo, presentador de "Estudio Abierto", quien lo presentó a toda España a través de uno de sus programas en T. V. E.

A nosotros, particularmente, no nos gusta la definición de "niño prodigio", pero ante Santito no queda más remedio que aceptarla.

He aquí alguna de las pruebas: Santito es cinturón azul de judo, deporte que practica desde que tenía tres años de edad; el niño es nadador desde que tenía seis meses y ni un día desde entonces, con frío, hasta con nieve, ha dejado su baño de todas las mañanas; Santito practica la equitación y es jinete consumado; Santito es pianista con repertorio de consagrado a base de Bach, Beethoven, Rachmaïnov. Etc. etc.

En su casa, ayer tarde, fuimos testigos de su destreza con el piano y también con el órgano eléctrico. Testigos boquiabiertos, lo confesamos.

—¿Desde cuándo estudias piano?



AL ORGANO SE LO REGALARON HACE DOS SEMANAS, PERO LO DOMINA COMO SI LE TUVIERA DESDE HACE AÑOS.

—Hace diecisiete meses... En este tiempo na conseguí-

do algo tan asombroso como es leer a la primera cualquier partitura que se le ponga por delante. Leerla e interpretarla. El solfeo, con esta soltura, se domina más allá de los cuatro años de ejercicio. Para Santito fue cuestión de meses. Su profesor Sr. Furió lo acepta casi con resignación. También él está asombrado.

Y ahora, que acaba el curso, ha planteado un problema a sus profesores. Hemos visto la certificación firmada por el Director de su centro escolar, quien razona las posibilidades del niño y lo califica de "superdotado". Un documento que se ha de elevar a la jerarquía correspondiente para que el año próximo, con sus ocho años, Santito pueda cursar el equivalente al primero de bachillerato. Desde que salió del Parvulario el niño frecuenta aulas con compañeros que le son tres años mayores. Físicamente no se nota, porque también en eso el niño es un "Superman". Lo es desde el primer día de su vida: Santito nació con un diente. Ahora, con siete años, gasta vestuario para un muchacho normal de doce.

Es un niño simpático, travieso, que rebosa salud y energía. No es el niño enfermizo, medio miope, empollón e introvertido. Absolutamente todo lo contrario.

Antes del concierto del miércoles, Santito participará en unos festejos programados en su Colegio: por la mañana en las pruebas de natación y por la tarde con un recital de órgano en el Salón de Actos Dos de sus múltiples facetas.

—Entre todo, ¿qué es lo que más te gusta?

—Lo que más me gusta es comer helados...

A su padre, el Dr. Kovacs, le hemos hecho una pregunta muy seriamente:

—¿Y usted, como médico, qué opina de todo esto?

—Yo simplemente puedo decir que se trata de un niño polifacético, con buena memoria e inteligencia muy despierta.

—¿Es normal?

—Es normal por cuanto todo lo aprende naturalmente. Nunca se le ha forzado a tocar el piano, a estudiar o a hacer deporte.

Volviendo al muchacho le hacemos la pregunta inevitable:

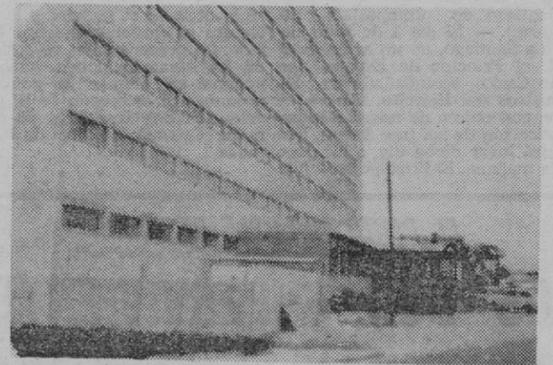
—¿Qué quieres ser cuando seas mayor?

—No sé... —duda, por una vez duda— No sé... Quiero ser juez o profesor de judo o pianista... ¡O médico!

Realmente le da igual. A Santito, porque es un niño normal a pesar de sus prodigiosas cualidades, nada le preocupa. No le importa que cuando habla le enfogue en cámara de televisión o le haga preguntas desconocidas. Y cuando toca el piano, tanto le da estar a solas como que le escuchen quinientas personas.

Santito Kovacs Reus, nacido en Palma, es un paisano que dará que hablar. Está dando que hablar, ya lo ven

LA SOLUCION AL PROBLEMA DE AYER



A cada uno lo que le corresponde. Ayer publicamos aquí mismo una foto desagradable, captada desde el exterior de un hotel de la Playa de Palma, donde a la vista de todos se amontonaban basuras, botellas, desperdicios, etc. En la misma tarde, cuando aún no se había cumplido el día de la denuncia, recibimos la carta que a continuación transcribimos, acompañada de la foto que también queda reproducida. No importa decir que el lugar es el mismo, sólo que convenientemente acondicionado.

Por la buena voluntad que la misiva demuestra, por el esmero tomado ante nuestra denuncia creemos que para contrarrestar debidamente lo que ayer decíamos es justo hacer pública también la aclaración que nos ha sido remitida:

Estimado amigo:

He visto hoy en el diario «BALEARES» una fotografía y un reportaje sobre la misma, que, aun cuando discretamente habeis omitido el nombre del establecimiento, empresarial y profesionalmente, atañe a nuestra Organización y por ende a mí, de una forma personal.

No quiero que pienses que critico tu labor informativa, ya que estoy plenamente convencido de que gracias a ella y a ese desarrollo de vuestra profesión, se han conseguido mejoras y cambios, que de otra manera se hubiesen ignorado y nunca se hubiesen llegado a resolver.

Te adjunto una fotografía instantánea, de mala calidad, que me he permitido tomar... justo el mismo día que tu foto y el artículo ha aparecido en el periódico; ¡Creo que sería un título para un nuevo artículo de «Las realizaciones en Mallorca, van más rápidas que el pensamiento».

Vería con agrado que, dentro de lo posible, apareciese una nota aclaratoria en la edición de mañana, al apoyo de nuestra fotografía.

Sin ánimo de buscar una excusa banal, he de decirte que en las fechas en que debió producirse tu foto, nos vimos obligados, como consecuencia de las obras emprendidas, a sacar los cacharros a la calle, poniendo en tu conocimiento, si ello puede aportarnos un beneficio común a la hostelería, que el servicio de recogida de basuras se niega a retirarlos si los cubos y demás recipientes no se encuentran depositados EN EL EXTERIOR, y cuando por cualquier motivo se produce un retraso en el paso de los servicios, puede ser motivo para un nuevo reportaje fotográfico como el de que tratamos.

Muy agradecido por tus atenciones e intenciones y recibe un cordial saludo quedando a tu entera disposición.

COMPANIA HOTELERA DEL MEDITERRANEO, S. A.
Fmdo.: Gervasio Florza. (Director Comercial)

DESPUES DE LONDRES

LOS «BLAVETS» CANTARAN EN PALMA

«Los Leones de Mallorca», en otra iniciativa que se le ha de agradecer, se halla en plena organización de un concierto en Palma a cargo de la Escolanía de Lluc. Concierto que puede traducirse en homenaje a aquellos niños cantores, tras su excursión llena de éxitos por Inglaterra, en la primera salida de la isla desde que fue fundado el Coro hace más de cuatrocientos años.

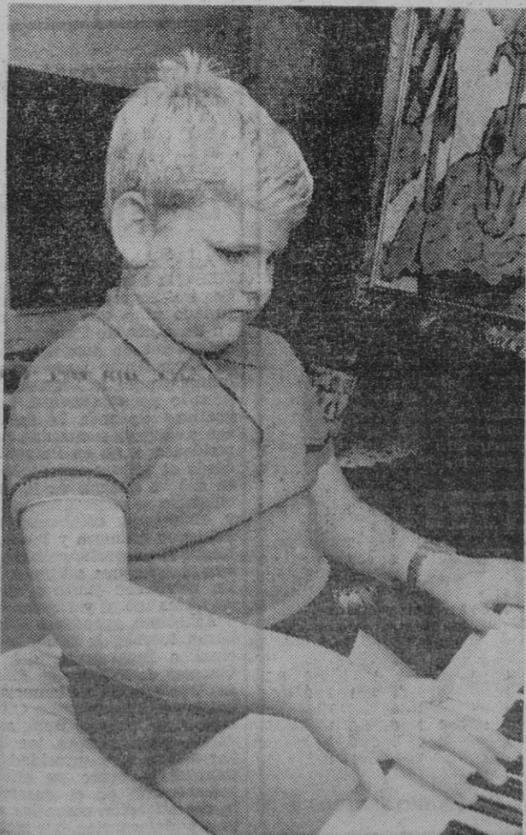
Tuvimos a nuestros lectores puntualmente al corriente de las andanzas de los «blavets» por Londres y muy especialmente de su concierto en la Catedral de Westminster, donde fueron recibidos por el Cardenal Heenan, Primado de Inglaterra.

«The Lluc Boys», como llamaron los británicos a la Escolanía, saldrán nuevamente de su montaña, la próxima semana, esta vez para recibir el aplauso del público palmesano, en un concierto que se puede cali-



ficar de auténtica gala. Nos parece del todo merecido el honor de esta actuación singular en nuestra ciudad, bajo el patrocinio del club de «Los Leones».

— (En nuestra foto aparecen los «blavets» durante su reciente estancia en Londres, recibiendo la bendición del Cardenal británico).



SANTITO KOVACS AL PIANO. — (Foto Terrades)

Hoy,
32
págs.

ROSARIO (Argentina)

Mató a su mujer y a su hija y se pegó un tiro en la cabeza

Rosario (Argentina).— Isaac Nisensohn fue encontrado muerto de un tiro en la cabeza en la habitación de un hotel de esta ciudad. Junto al cadáver fue encontrada una carta en la que confesaba haber matado a su esposa e hija. La policía comprobó que en el domicilio indicado en la carta se encontraban los cadáveres de María Adela López de Nisen-

sohn y de su hija Amalia Teresa Mónica, de once años, con heridas mortales producidas por arma de fuego.

—:—
Paris.— Tres niños de corta edad han resultado muertos a causa de un incendio que se declaró en el piso donde habitaban. Los pequeños fallecieron quemados vivos. Los vecinos trataron de socorrerles pe-

ro sólo lograron salvar a una de sus hermanas, de ocho años.

OVIEDO

CONTINUA EL ENCIERRO DE SACERDOTES Y SEGLARES

EN EL PALACIO ARZOBISPAL Oviedo, 16. (Cifra). — Continúa encerrado en el Palacio Arzobispal de Oviedo un grupo de sacerdotes y seglares, en número aproximado de 20 personas, tras haber penetrado ayer hacia las siete de la tarde en el referido edificio. Aunque no existe ninguna versión oficial sobre el asunto, parece ser que la clausura voluntaria obedece a una señal de protesta por la detención de un sacerdote hace algunos días.

Ascot (Inglaterra).— El recinto Real del Hipódromo de Ascot es vigilado hoy por la policía a consecuencia de una amenaza de bomba. La alarma fue dada a últimas horas de ayer después de que un comunicante anónimo telefonara a un diario londinense diciendo que había sido colocada una bomba en el palco real del hipódromo. Un portavoz de la policía manifestó que se había realizado un registro minucioso sin encontrar nada, pero que se había decidido dejar policía de guardia.

Paris.— El robo de joyas por valor de tres millones trescientos mil francos (42.000.000 de pesetas), del que ha sido víctima el ciudadano norteamericano Reynolds Morgan, el segundo en importancia que se registra en la historia de la delincuencia francesa en los últimos años.

EL DIA 1.º DE JULIO

PEREGRINACION A COMPOSTELA DE LOS 3 EJERCITOS

PRESIDIDA POR EL PRINCIPE DE ESPAÑA Y RESPECTIVOS MINISTROS

Santiago de Compostela, 16. (Pyresa). — El día 1 de julio llegará a Santiago, en un avión especial, el Príncipe de España, don Juan Carlos, acompañado de los Ministros del Ejército, Marina y Aire, con objeto de asistir a la peregrinación de las tres Armas, que tendrá lugar dicho día, a las doce de la mañana. El Príncipe presenta-

rá la ofrenda al Apóstol y le costará el Cardenal Quiroga Palacios. La peregrinación se formará en La Alameda, donde, antes de ponerse en marcha la comitiva, pronunciará el pregón de la peregrinación don José Luis de Azcarra, Coronel Jurídico de la Armada.

SANTIAGO DE CHILE

El tercer asesino del ex-Ministro Pérez Zujovic se suicidó

Santiago de Chile, 16. (Efe). — El tercer integrante del comando del "VOP" que participó en el asesinato del ex Ministro Pérez Zujovic, se suicidó esta tarde haciendo estallar una bomba, dando lugar a un espectacular despliegue de fuerzas combinadas de policía, carabineros y ejército, que tendieron un cerco al cuartel general de investigaciones, donde poco antes el terrorista había ase-

sinado a dos agentes. El Ministro del Interior, José Toha, a través de la cadena de radio, informó a las cuatro de la tarde (21.00 hora española) que con el suicidio del «Vopista» identificado como Heriberto Salazar Bello, se habían cerrado las investigaciones destinadas a capturar al comando que el pasado día 8 ametralló al ex-Ministro del Interior, Edmundo Pérez Zujovic.

EL PARTO MULTIPLE DE SIDNEY

LOS DOS SUPERVIVIENTES CONTINUAN «LUCHANDO»

SIDNEY (Australia), 16. (Efe-Reuters). — Los dos nacidos supervivientes del parto múltiple de Sidney, continúa su lucha por la vida contra la gran desventaja que supone su extremada inmadurez y pe-

queño tamaño. El parte del hospital dice que están en estado crítico, aunque han remontado los mayores problemas de los primeros días sin ningún retroceso significativo.

PARIS

UN OBRERO ESPAÑOL, APUÑALADO POR UN GRUPO DE ELEMENTOS MAOISTAS

Paris, 16. (Pyresa). — Según se ha hecho público hoy, un obrero español José Fernández Moral, fue apuñalado en la tarde de ayer cuando se dedicaba a pegar unos carteles en la Place Nationale, en Boulogne Billancourt. Empleado en la «Renault», José Fernández, en unión de otros compañeros de trabajo, tuvo que hacer frente a un grupo de jóvenes que se dispusieron a destruir los carteles. En la pelea, el obrero español recibió un navajazo en la espalda. Trasladado a la enfermería de la fábrica y más tarde al hospital «Ambroise-Paré», su estado no es grave.

La policía detuvo rápidamente al autor de la agresión, un argelino llamado Hacene Kaharef, que en tiempo trabajó en «Renault». En casa de este obrero, se encontró la navaja del atentado, así como una barra de hierro.

Hoy, para protestar de esa agresión, un millar de trabajadores de la factoría «Renault» de Boulogne-Billancourt han celebrado una manifestación en la que se ha denunciado que el ataque ha sido llevado a cabo por elementos maoístas dirigido por un antiguo obrero especializado de la fábrica

TEMBLOR DE TIERRA EN ADRA (ALMERIA)

NO SE PRODUCERON DAÑOS MATERIALES

Adra (Almería), 16. (Pyresa). — A las 9'25 de esta noche se ha registrado un temblor de tierra que ha sembrado la alarma entre la población. Afortunadamente no se conocen daños materiales. Parece ser que el epicentro estaría en el mar, puesto que en la zona costera es donde más se ha sentido la sacudida. Ha cundido también la alarma entre la población marinera.

«BLACK» ANDUVO 1.300 KILOMETROS PARA REUNIRSE CON SU AMO

PARIS, 16. (Efe). — Un perro pastor flamenco, «Black», ha atravesado toda Francia, desde Bethune (zona fronteriza belga) hasta Chateau Renard (en la región de Marsella) para reunirse con su dueño que lo confió hace seis meses a unos primos.

Cuando encontró a su amo, Jean Marie Valembois, después de

haber recorrido 1.300 kilómetros, «Black» se hallaba agotado por la fatiga y el hambre.

El caso ha despertado vivo interés en Francia, donde los especialistas piensan que el comportamiento de los animales domesticados, como el perro, en lo que se refiere a sus relaciones con el hombre al que necesita para vivir, es una cuestión aún mal conocida.

Náufrago británico recogido por el barco de Barcelona

Su embarcación se incendió el pasado domingo

En el buque «Juan March», llegado ayer por la mañana procedente de Barcelona, desembarcó el súbdito británico John Roberts, que había sido recogido a las dos de la madrugada frente a las costas de Tarragona, ocupando una balsa neumática que iba a la deriva.

El naufrago avistó al «Juan March» e hizo señales que fueron advertidas, lo que permitió su rescate. Manifestó que viajaba a bordo de su yate «Vryhied», y que el pasado domingo en su singladura debido a una explosión del motor se incendió la embarcación viéndose obligado a abandonarla en la lancha de salvamento.

DE UN TIRO DE ESCOPETA DIO MUERTE A UN LADRON

PERECE UN OBRERO DE ESCOMBRERAS AL EXPLOTAR UN HORNO

LEON.—A última hora de ayer en su caserío situado en el kilómetro 335 de la carretera Madrid-Gijón intentaron robar, al parecer, Luis Alvarez López, de Madrid y Angel Fernández Martínez, de Ribadesella. El casero les sorprendió y los dos sujetos al advertir su presencia se dieron a la fuga pero fueron perseguidos por aquel quien armado de una escopeta les dió alcance. Al verse amenazado hizo un disparo y causó la muerte en el acto a Luis. El Juez dispuso el ingreso en prisión del casero y de Angel.

causas que originaron la explosión. Resultó muerto Celestino García Madrid y herido leve, Pedro Celdrán Jiménez.

DESAPARECIDA LA MOTO V. 236.551

«BULTACO», PINTADA DE ROJO Y NEGRO Desde la noche del seis al siete del corriente mes le falta a su propietario la motocicleta matrícula V. 236.551, marca «Bultaco» modelo «Junior», con el depósito pintado de rojo y los laterales de negro. Lleva, o llevaba al menos cuando desapareció, una antena en la parte derecha de la rueda delantera.

OBRERO MUERTO

Cartagena 16. (Cifra).—Un hombre ha resultado muerto y otro herido leve, al hacer explosión un horno en la unidad de reformado de vapor de la planta de fertilizantes de Escombreras. Se desconocen hasta el momento las

La sustracción se llevó a cabo en Vía Alemania, frente al número 19, en la madrugada de las fechas señaladas.

Ni que decir tiene que su propietario, un joven vecino de nuestra ciudad, ha realizado infinitas gestiones particulares para dar con el paradero de su vehículo y principal elemento para el desarrollo de su cotidiana labor, sin que hasta el momento pudiera dar con la moto. En su día formuló la oportuna denuncia ante las autoridades.

Dado el tiempo transcurrido y desesperanzado de poder localizarla por sí, el propietario nos solicita solícitamente la colaboración de nuestros lectores para la búsqueda de la moto, lo que hacemos muy gustosos esperando que, como en tantas otras ocasiones, la respuesta no se deje esperar y alguno pueda dar noticias del paradero del vehículo. Pueden comunicarse con el teléfono de «BALEARES», 235940, a bien con el interesado en el número 222622. Y gracias por anticipado.

AGRADECIMIENTO DE LA FAMILIA LASANTA - SEGURA

Ayer recibimos en «BALEARES» la visita de doña Antonia Segura Segura, madre del infortunado niño que murió ahogado en un aljibe de Palmañola la tarde del pasado domingo, con el fin de hacer llegar desde nuestras columnas, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, la eterna gratitud de toda la familia Lasanta-Segura a cuantas personas, residentes o no en Palmañola que desde el primer momento en que se dió la alarma de la falta del chiquillo se entregaron en masiva y entusiasta colaboración a la búsqueda primero y luego, descubierta la tragedia, solidarizándose con el dolor que afligía a la familia, acudieron junto a ellos para asistirles moral y físicamente.

Asimismo, agradecer a los Bomberos, fuerzas de la Policía Municipal e Inspectores del Cuerpo General de Policía de Palma que se trasladaron a Palmañola como a las de la Guardia Civil y Policía Municipal de Buñola, autoridades de la misma localidad y, por último, a la autoridad judicial palmesana, tanto su eficaz intervención en el desarrollo de la investigación como las atenciones y deferencias que recibieron de todos ellos en los más dolorosos momentos.

Entre en el verano con buen traie.

entre en *Bo Mercadal*

Escoja un buen traje (naturalmente firmado BOYMAN/TERGAL) y entre en el verano vistiendo elegantemente, con toda comodidad.



Un traje *Bo Mercadal* que Ud. escogerá y podrá vestir en el acto a su exacta medida.

Entre en



EN ESTABLECIMIENTOS



CALLE TOUS Y MAROTO, 1 Telef. 22 45 94 (Junto Correos)

EDITORIAL

LA «CUARENTENA» DE LAS PROVINCIAS

NO hace mucho, desde estas mismas columnas editoriales vislumbrábamos con fundada esperanza, una presencia de las provincias y las regiones en el horizonte de las ocupaciones —y preocupaciones— políticas del país. Decíamos que la provincia y la región eran actualidad nacional, y principalmente futuro, en tres frentes simultáneos: en el de las ideas y principios, desde la ponencia que sobre este tema está elaborando una comisión especial del Consejo Nacional del Movimiento; en el de la administración y la norma, desde lo avanzado ya de la nueva Ley de Administración Local; y en fin, desde el desarrollo y la promoción, merced a las previsiones del III Plan de Desarrollo Económico y Social. Ante este panorama manifestábamos, repetidos, nuestra confianza y esperanzada visión de futuro, en el sentido de una actitud tan potenciadora de la provincia y de la región en todas sus facetas y posibilidades y recursos, como mantenedora de esa unidad esencial, que no es ni mucho menos uniforme, sino armonía, síntesis y destino común.

Sin embargo, el panorama de la provincia no se agota en estas coordenadas esenciales, y hay multitud de facetas y de aspectos, en modo alguno de menor cuantía, que requieren igualmente especial cuidado y atención. Una de estas facetas, por ejemplo, y muy delicada, bien podría ser el examen y revisión de ciertas actitudes manifestamente «proteccionistas» y «tutelares», que algunos organismos de la Administración adoptan frente a las provincias, y que difícilmente encontrarían hoy en día una justificación ni argumentos mínimamente convincentes.

Días pasados, nuestro compañero Juan Bonet desde su esquina cotidiana del «Buenos Días», daba de lleno en la diana del tema. Decía que aún quedan ciertas incomprensibles formas digamos de «discriminación intelectual». Lo decía a propósito de una campaña actual de teatro, en la que las obras de ciertos autores —Brecht, por ejemplo— pueden verse en Madrid incluso a precios populares, y no pueden ser por el contrario representadas «en provincias» ni a precios de público snob. «Como si las provincias, culturalmente hablando, fuesen todavía una especie de vagón de tercera», decía nuestro compañero.

A este propósito, y en la misma línea, en su edición de ayer el diario «Pueblo», publicaba un suelto de su colaborador «Climent» bajo el título de «Paletos». «Por las razones que sea —decía— otra obra de teatro que se está dando normalmente en Madrid no podrá viajar «a provincias». Como el hecho no es nuevo, quizá convenga llamar la atención sobre algo que podría convertirse en una rutina discriminatoria, e d seguir así las cosas podemos encontrarnos de hecho ante una curiosa división de los españoles; en primer lugar militarán los de la capital; en segundo lugar, los provincianos. Los de la capital quedarán automáticamente capacitados para asistir a determinados espectáculos, toda vez que su cerebro se considerará suficientemente evolucionado para asimilar cualquier innovación. Los otros

permanecerán en una protectora cuarentena, salvo que acepten el tributo de trasladarse aquí de vez en cuando para que los aires puros de Madrid les espabilen un poco».

Claro que la cuestión no está precisamente como para hacer sarcasmos, aunque se preste, que mucho se presta ciertamente. Esa especie de «cuarentena» de las provincias es un asunto espinoso e ingrato, que viene a sumarse a una cuestión de fondo todavía más grave. Nos referimos a esta atonía cultural que arrastran las provincias y las regiones, como ancladas en su vida enana y gris, siempre al margen de todas las novedades e innovaciones culturales, artísticas, del pensamiento, del espíritu, sumidas en su rutina que tanto tiene de siesta a la española. La culpa no es por supuesto de la provincia, y posiblemente tampoco sea de nadie en particular, sino el resultado de toda una serie de condicionamientos y circunstancias. Por eso mismo creemos es llegada la hora de revisar estos condicionamientos, con el fin de terminar con el clásico marasmo —de siglos— que arrastran muchas provincias y regiones de España.

Provincias y regiones cuyas haciendas locales, cuyas economías, apenas dan —a nivel de ayuntamiento o de diputación— para atender las necesidades más elementales, incluido el bacheo, de vez en cuando, de los caminos provinciales y cosas así. Naturalmente en estas condiciones difícilmente las corporaciones provinciales o locales pueden dedicarse al mecenazgo de las artes, las letras, el teatro, el espectáculo, la música. Incluso apenas pueden participar de los beneficios de ciertas «campañas nacionales», pues éstas tampoco llegan a todas partes, y además requieren la colaboración económica de las corporaciones de la localidad.

Más si a este panorama tan antiguo y tan de hoy, todavía, sumamos el de las mencionadas actitudes diferenciadoras, nos encontramos ante un miel sobre hojuelas, solamente que al revés, naturalmente. Y esta diferenciación se produce no solamente en tener o no la oportunidad de presenciar una representación de Bertolt Brecht, pongamos por caso. Existe también a la hora de solicitar permisos para una sala especial o de arte y ensayo, para organizar determinados coloquios, e incluso para escribir con ese desenfadado y audaz atrevimiento que se hace ahora desde las columnas de los periódicos de Madrid. Pues aunque no hay evidentemente una ley especial de prensa de provincias, lo cierto es que el «ambiente» de éstas aún no ha potenciado la crítica «en todas sus consecuencias y dimensiones», y el ambiente imperante impone incluso la «autocensura» del periodista.

Esas diferencias, precisan —insistimos— una revisión y una nueva actitud. En muchos aspectos, nacidas desde la propia provincia, sin duda. Pero en otros también, de determinados organismos de la Administración, como por ejemplo, muy especialmente, lo que con tan gráfica expresión ha sido definido como la «cuarentena protectora» de las provincias.

DESARROLLO POLITICO Y ORDEN PUBLICO

RESULTA evidente que, al no ser libertad aquella que atenta contra las libertades de los demás, no podemos dejar el entramado de las relaciones sociales cotidianas pendiente del puro capricho de quien estima esgrimir o ejercer una de aquellas. ¿Cuándo estamos ante una auténtica libertad? ¿Cuántas veces se definen como tales conductas o inclinaciones que no lo son en absoluto?

Lo que deportivamente, llamáramos regla del juego, está garantizada aquí, en el aspecto político-social de un grupo comunitario, por el orden público. Y solo a través de éste cabe avalar los cauces normales de la participación, la posibilidad fecunda de una presencia viva en las tareas comunes, la confianza en un progreso permanente, ininterrumpido.

Para el maestro Eugenio d'Ors, «no toda luz que se enciende y se apaga en un faro.

Precisa el ritmo. Y este mismo ritmo, es decir, este orden, es lo que necesita el hombre para su plena realización social, es decir, para su auténtica, definitiva y justa extroversión. De ahí la necesidad de ahondar en las garantías indispensables para llegar a ello.

Todo esto ha quedado claro al debatirse en la Comisión de Gobernación de las Cortes Españolas el Proyecto de Ley modificando determinados artículos de la Ley de Orden Público de 30 de Julio de 1959 —concretamente, el 19 del 21 al 24 y del 43 al 47, todos ellos inclusive— en busca de su adecuación más idónea con el momento actual.

Una sociedad cualquiera no puede cumplir su destino histórico si no se desenvuelve en un clima que solo el orden público es capaz de configurar y definir. «El mayor enemigo del desarrollo político —se dijo con acierto en el seno de la citada comisión, al iniciarse los

debates del informe presentado por la Ponencia— es el desorden». Es usual que se confunda, al hablar con ligereza, «libertad con «la» libertad. Y no se trata de un terreno que admita el egoísmo, los bajos intereses.

Si actuamos con nobleza y con sinceridad, lo haremos siempre, precisamente, en un campo social subrayado por el concepto de orden. La nueva Ley no tiene nada de regresiva y las sanciones que determina —y consideremos que la Ponencia redujo algunas de las propuestas en el Proyecto hasta el 50 por ciento— se adecúan con precisión a nuestro tiempo. Sólo de nosotros depende la necesidad o no de su aplicación. Pero resultaba indispensable para garantizar al máximo ese orden público, fuera del cual sería una simple entelequia el propósito de un firme y decidido desarrollo político que alumbrará al vida española del presente.

De GAL y de ARENA

SE ACABARON LAS «CHACHAS»

Se acabaron las antiguas «chachas», ahora empleadas del hogar. Existe un proyecto de dotarlas de formación profesional y del título correspondiente. Se ha dicho que esta honrada profesión necesita tecnificación, estatutos, título académico y todo lo demás. Parece ser que su nueva denominación será la de «auxiliares del hogar». Esto constituirá sin duda una auténtica revolución, según acaba de manifestar el Director General de Formación Profesional y Extensión Educativa don Eugenio López. A su vez se está iniciando un movimiento para la sindicación de los futbolistas. Cosa que también nos parece muy bien, pues es lógico que siendo profesionales gocen de la tutela de la Organización Sindical y los beneficios de la Seguridad Social.

AHORA BIEN

Parece ser que todos los futbolistas son partidarios de la referida sindicación. Preguntado por ejemplo, a este respecto el futbolista José María, contestó: «Yo creo que —en efecto— ha llegado ya la hora de que se nos considere, al menos, un poco». (Curiosa afirmación que nos ha sumido en un mar de perplejidades. Pues que nosotros sepamos, hasta ahora la «consideración» española hacia los futbolistas ha llegado a extremos de verdadera idolatría. Un Gento o un Kubala o un Di Stefano, han sido muchísimo más considerados que un Doctor López Ibor, un Julián Marías, o un Lain Entralgo. Y ya quisieran para sí lo que la sociedad española ha dado a los futbolistas, un investigador, un escritor o un catedrático de universidad. Pongamos por caso).

NO RESULTA «RENTABLE»

Hay muchísimos españoles, muchísimos, que prefieren aprender las ganosidades de un inglés de pesadilla, o el arrastre de erres de un fraucés chapucero, a dominar correctamente su propia lengua. No hace mucho un ilustre catedrático decía que en los últimos años los estudiantes acuden a la Universidad con un garrafal desconocimiento de la ortografía, la sintaxis, la redacción de la lengua española. Cualquiera jovencita aspirante a «secretaria bilingüe», y cualquier mozalbete aspirante a «ejecutivo», acuden a las academias de idiomas y se ven precisados a tener que traducir a Shakespeare o a Anatole France, cuando paradójicamente en su vida han leído a Cervantes o a Unamuno o a Baroja, y a lo mejor ni sabe en realidad quienes han sido esos señores. Algunos anuncios de prensa, de esas academias, poco más o menos dan a entender que ya no se puede ni respirar aire si no se sabe inglés o alemán o sueco. El español no interesa, porque por lo visto no es «rentable». Lo «rentable» es farfullar media docena de lenguas extranjeras para sacarles a los turistas los cuartos y las propinas. Y a vivir.

MUJERES ESPAÑOLAS

Encarnita Rodríguez, cuando su abuelita le contaba que de soltera nunca salió a la calle sin la «carabina», le preguntó ingenuamente si es que se pasó la juventud cazando patos salvajes — Lolita Sánchez, cuando cree que ha llegado el momento de tener que ruborizarse, disimuladamente se da pellizcos en las mejillas, porque si no, no hay manera — Doña Flor Celestina, mujer muy liberal y comprensiva, primero decía que a las chicas hay que darles mucha libertad porque por algo están en «edad de merecer». Y luego, cuando alguna de ellas sufría un deslíz con consecuencias, se frotaba las manos y comentaba: «se lo tenía merecido» — Doña Virtudes Sacramento, se pasó la vida aferrada a sus riquezas, ignorando voluntariamente la pobreza y la miseria del prójimo. A la hora de morir, todo aquel dinero que no se podía llevar a la tumba, lo dejó a obras pías, misas gregorianas, triduos, y novenas en sufragio de su alma. No se sabe si está en los infiernos, pero su puesto, desde luego, no está en los altares — Doña Remedios Beata, jamás enseñó una rodilla ni un centímetro más abajo del cuello. A fuerza de ir tan vestida, se ha quedado para «vestir santos», que es lo que hace — Como en el pueblo no había más diversiones que la Romería del Chozorizo y la noche de ánimas, Pepe y Manuela tuvieron dieciocho hijos. De las vecinas del lugar que sólo tienen dos o tres, la Manuela dice que son unas «egoístas», y que vayan ustedes a saber — Josefa López, ha llegado a 105 años de edad, circunstancia que atribuye a haber tomado todos los días una copa de aguardiente como desayuno. Pero su longevidad (aunque se lo calla) también puede ser atribuible a no haber tomado un sólo baño, a no haber aprendido a leer y escribir, a haber negado muchas satisfacciones a su marido, y a no haberse planteado un solo problema trascendental en toda su vida. (Continuará).

¿POR QUE?

Los sanotes y populares «almacenes» tienen infinita variedad de géneros, con el precio puesto, donde hay para dar y tomar, y para elegir a gusto. Esos precios suelen ser razonables y populares, sin excluir los artículos de verdadera selección. En cambio en las «boutiques» y otros análogos establecimientos, en sus bonitos escaparates solamente tienen una corbata, o una camisa, o una chaqueta, sin el precio. Cuando uno entra en el establecimiento, también se encuentra con que apenas hay nada que comprar, pero eso sí, a precio de riñón y medio. Parece ser que lo «distinguido» es que sea así. Posiblemente, pero ¿por qué?

LO IMPORTANTE

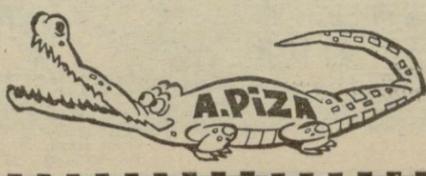
¡Ah! Se nos olvidaba. Lo importante, para cobrar precios de verdadera Sierra Morena, es que el establecimiento sea pequeño, y que en vez de llamarse «Almacenes Sánchez» se llame «Los bigotes de don Roberto», «Ven y llévame», «Tu tío el navegante», «Bay bay» o cosas así. Y que dentro haya un joven melnudo o una señorita «pop» con cara de tedio y atendiendo a la gente de manera que parezca que en vez de clientes son unos pelmazos inaguantables. Está visto que a mucha gente «selecta», lo que en realidad le gusta es «la marcha».

GENTE MALHUMORADA

El cliente que hace un alto en su trabajo, y para olvidar sus propios problemas y preocupaciones se escuda un rato en la barra de un bar, no tiene por qué ser involuntario espectador de los nervios, discusiones, trajines, brusquedades, etc., que algunos camareros y barmans se organizan casi por sistema. Igualmente, el ciudadano que coge un taxi, no tiene por qué soportar durante todo el trayecto, la sarta de maldiciones, invectivas, comentarios desagradables, etc., que hacen muchos taxistas, cuyos nervios por lo demás nos explicamos perfectamente. Pero por muy peliagudo que sea conducir en Palma, que lo es, los nervios y el malhumor se lo tienen que envainar. Como tocó hijo de vecino, cuando no queda otro remedio.

LA ULTIMA

Si algunos señores casados llaman «la curva de la felicidad» a su cociente abdominal ¿por qué ponen tal empeño en hacerla desaparecer a cualquier precio y no importa a costa de qué sacrificios? Desengañémonos: para casi todos, la verdadera «curva de la felicidad» es este gráfico que indica que el beneficio de los negocios va para arriba, muy para arriba. (Gráfico que naturalmente se retira de la pared cuando viene un inspector de Hacienda o un amigo a solicitar un préstamo).





Atalaya Deportiva

CAJON DE SASTRE

Acabamos de regresar de Madrid a donde nos desplazamos para asuntos relacionados con nuestra profesión. No obstante uno no puede desentenderse de todo aquello que es noticia, y afecta, más o menos, a nuestra isla.

Empezaremos por el principio, que siempre es una buena manera para empezar. Les diremos que estuvimos en el Salón de Actos del Palacio de Congresos y Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo, donde el domingo por la noche se ofreció, en circuito cerrado y en pantalla gigante y en color también, la corrida del año, en la que torearon el Viti, el Cordobés y... en la Plaza de Toros de Jaén. Queremos decirles que eso de la Televisión en color no es algo utópico y que quede lejos. Nada de eso. La Televisión en color en España es un hecho, y buena prueba de ello, es esta exhibición que ahora mismo se ha realizado desde Jaén, a través de los Estudios de Prado del Rey, y que ha podido verse en todo el mundo, empleándose la colaboración de tres satélites de comunicaciones. La televisión en color está a la vuelta de la esquina y ya podemos prepararnos a cambiar nuestros aparatos, porque indudablemente tras haber presenciado esta formidable exhibición, hemos de afirmar rotundamente que con la Televisión en color, quedará todo muy borrado. Es un auténtico espectáculo de maravilla que se sitúa ya de lleno en los lugares donde se celebran espectáculos para vivirlos en toda su realidad.

Puedo afirmar que la gente que llenó el Palacio de Exposiciones y Congresos del Ministerio de Información y Turismo, se sintió como si efectivamente ocupase una localidad en la plaza de Toros de Jaén y las ovaciones atronaron la sala y solo faltó que nos sumáramos a los miles de espectadores en Jaén, reunidos y sacáramos también el pañuelo para pedir los trofeos para los matadores. Lo de la Televisión en Color que se vio en Madrid, por primera vez, ha causado un impacto realmente sensacional.

Empezamos por lo de los toros, porque el domingo fue jornada intensiva de Televisión y antes habíamos contemplado el dramático encuentro España - Francia de Tenis para la Copa Davis y de manera muy especial la partida Orantes-Jaufre, que tuvo pérdida y ganada varias veces el español, para a lo último lanzarse por la pendiente y estar a punto de perderlo de veras cuando se presentó aquel inoportunistísimo calambre.

Pero tal vez por el dramatismo que envolvió todo el match, tuviera más importancia la victoria, pues que nadie seguramente esperaba que Manolo Orantes fuese capaz de superar una situación tan desesperada como la que llegó a producirse sobre la pista de concursos del Tenis Barcelona.

Total, que de momento el equipo español de la Copa Davis sigue adelante en forma un tanto arrolladora, porque hay que destacar cual merece también el triunfo de Juan Gisbert, maravilloso, tranquilo, y que a lo mejor nos da oportunidad de presenciar alguna otra intervención victoriosa de nuestros representantes.

En Madrid ha causado sensación el triunfo del Atco. de la capital frente al equipo donostierra. Nadie daba al Atco. como eliminado, pero tampoco esperaba un triunfo tan arrollador como el que se produjo. Y naturalmente se lo apuntó por entero, el entrenador, que fue la figura central del partido y quien recogió los mejores aplausos, mientras todo el público coreaba ¡¡Domingo!! ¡¡Domingo!!

Por la radio nos enteramos, algo de la marcha del encuentro del Atco. Baleares en Alicante. Observamos que el Atco. Baleares tiene garra y que no se asusta ni por un público chillón, ni por un equipo duro, ni por la trascendencia del partido. Eso es bueno y además no tendría nada de particular que la dosis de moral acumulada les sorudiese ETANIOCSDHRLSH para inclinar la balanza global de la eliminatoria a su favor.

Y miren por donde en Madrid se hablaba del Atco. Baleares. Porque aunque parezca mentira, también hay mallorquines que siguen las incidencias del deporte balear y lo buscan a través de las columnas de los diarios de la capital.

¡Ah! Y también se hablaba del Mallorca. ¿Cómo no? Antes de salir para Palma nos preguntaron: «¿Ya hay candidatos para la presidencia?». Yo contesté que no sabía de que hubiese ningún candidato. Pero alguien susurró a nuestros oídos: «Habrá más candidatos de los que se esperan».

Y así están las cosas en nuestro cajón de sastre de hoy, mañana será otro día.

UNA CARTA RETROSPECTIVA LLENA DE SANA ACTUALIDAD

LO QUE OPINABA, Y COMUNICO A LA DIRECTIVA MALLORQUINISTA D. JAIME RIGO RIGO HACE 2 AÑOS

HEMOS RECIBIDO DEL AFICIONADO MALLORQUINISTA D. JAIME RIGO RIGO, LA SIGUIENTE CARTA Y QUE DAMOS SIN NINGUN COMENTARIO

Palma de Mallorca, 12 de junio de 1971.
Sr. don MIGUEL VIDAL "RAT"
Diario "BALEARES"
CIUDAD

Muy señor mío:
Al felicitarle por el comentario sobre socios del "Mallorca", publicado en su Atalaya Deportiva del día 11 del actual, me complazco en remitirle la unidad copia de la carta dirigida a la Junta Directiva de dicho Club en diciembre de 1969.

Como verá, hay total coincidencia con lo que aboga usted en su citado artículo.

De la carta cuya copia acompaño, puede hacer el uso que considere conveniente.

Con este motivo, aprovecha para saludarle muy atentamente su s.s.

Jaime Rigo

Palma de Mallorca, diciembre de 1968.

A la Junta Directiva del Real Club Deportivo Mallorca.

Muy señores míos y distinguidos socios:

Sé que en estos momentos, por carecer de presidente electo, existen en el club otros asuntos que precisan de más urgente solución, que el de que tratamos seguidamente. Pero... considero necesario, se tome en consideración cuanto antes, la cuestión de los socios, para poner en orden ese capítulo de vital importancia para la vida y buen desarrollo de nuestro querido club.

A raíz de la publicación de las listas de socios para elección de presidente, el día 1 de diciembre actual me personé en el club y quise comprobar si yo figuraba incluido en las relaciones. Tuve que pedir las listas con insistencia, para que me fueran enseñadas.

Con estupor, comprobé que habían omitido mi nombre en las mismas. Y todo esto... después de figurar como socio, ininterrumpidamente, desde hace más de veinte años.

Tenia noticia de que esto se llevaba mal, pero no reía que se hubiera llegado a tal estado de desorden administrativo, como tuve ocasión de conocer. Verdaderamente, lamentable. El que se hayan cometido errores en este sentido desde años atrás, no justifica tener que continuar por el mismo camino.

No creo que exista en España otro club, no ya de Primera División sino incluso de categoría nacional, que no haya cuidado con más detalle, este primordial capítulo de los socios. Lo confirma el escaso número —bastante inferior a cualquiera de los que tienen otros clubs— que en rango podrían equipararse al nuestro. Tengamos presente que el socio debe constituir los pilares de asentamiento de la sociedad y si fallan los cimientos, mal puede sostenerse el edificio. Vayamos, pues, a la reorganización, que a la larga será fructífera en todos los aspectos.

El socio forma parte de esa gran familia que es el Club y como tal debe considerarse. Esa desatención o esa falta de interés hacia él, motiva una merma de cariño de este socio hacia el club, y esto tendríamos que evitarlo a toda costa si queremos que sea de todos para hacerlo fuerte y poderoso.

Debe respetarse al socio, su antigüedad, dándole el número que le corresponde, de forma inalterable, y de esta forma es como será más fuerte el vínculo de unión en la familia mallorquinista.

Conozco que no es cosa de pocos días el poner en orden este desarreglo actual, pero tampoco es de difícil solución, aunque en cierta ocasión, lo considerara públicamente, poco menos que imposible cierto portavoz de la sociedad.

Quizás existan algunos inconvenientes debido al largo periodo de abandono, pero son voluntad y afán de trabajo, podrían obtenerse los datos precisos para dejarlo en consonancia con lo que tiene que ser una entidad organizada.

Siempre se ha pregonado que el socio debe hacer las sugerencias que estime convenientes, en atención al mejor desenvolvimiento y progreso del club. Acogiéndome a esta indicación, me permito exponer mi punto de vista en el mencionado aserto. Tal vez parezca cosa trivial, pero empeñemos por ordenar las cosas ele-

mentales si no queremos pecar de falta de organización en todos los sentidos.

En hoja aparte, expongo lo que a mi juicio debería hacerse para solucionar esta caótica organización relativa a los socios.

Quede constancia, de que no me impulsa otro fin que el de mi cariño hacia nuestro Real Club Deportivo Mallorca, al que en todo momento sigo con la mayor ilusión, deseando siempre los mayores éxitos para la directiva, que en definitiva son los de la colectividad mallorquinista.

Les estaré agradecido si prestan un poco de atención a estas líneas, para considerar si merece tomarse en cuenta lo anteriormente expuesto.

¡Viva el Mallorca!
Muy atentamente les saluda,
Jaime Rigo Rigo
Calle Miguel Santandreu, 118-3º-Palma.

COMPROBACION DE LISTAS DE SOCIOS

1. Para comprobación y puesta al día de las listas de socios, se formulará un boletín, para remitir a cada uno de los asociados en la temporada actual, incluidos los accionistas y obligacionistas que tengan la consideración de socio, para solicitarles los siguientes datos:

- Nombres y apellidos
- Fecha de nacimiento
- Naturalidad
- Nombres de los padres.
- Domicilio
- Número del Documento Nacional de Identidad
- Fecha desde que pertenece, ininterrumpidamente al Club, como socio, accionista u obligacionista.

Una foto tamaño carnet, para adherirla a la ficha que se levantará. Estos boletines, podrían distribuirse, bien remitiéndolos a domicilio, o entregándolos personalmente el día de los partidos a la entrada al campo.

2. Una vez recibidos los boletines, requisitados por los interesados, se formará una relación provisional a la vista de los datos aportados y previas las comprobaciones que se estimen precisas, por orden de antigüedad de los socios.

3. Se publicarán anuncios en la prensa local, dando cuenta que las listas provisionales están expuestas al público en el Club, para comprobación y reclamaciones que se consideren pertinentes, durante el plazo de un mes.

4. Pasado dicho plazo y a la vista de las reclamaciones y comprobaciones a que haya lugar, se formularán las listas definitivas con el número de cada socio, que será invariable, por orden de antigüedad.

5. Estas listas serán vaciadas en el Libro de Socios, anotándose además los datos de filiación personal.

6. Independientemente del Libro Registro de Socios, se llevarán un fichero por orden alfabético, anotándose en cada ficha, la condición —accionista, obligacionista, socio de preferencia— de general, etc.— y todas las vicisitudes que se considere de interés.

7. Habrá un fichero aparte, en el que se colocarán todas las fichas de los socios que cesen por cualquier motivo.

CLASES DE SOCIOS

8. Aparte de las diferentes clases de socios, por la localidad que ocupan en el campo, habría que distinguir:

- Caballeros
- Señoras
- Juveniles
- Infantiles

9. Los infantiles deberán pagar una cuota muy módica. Son letras a largo plazo, que es preciso cultivar.

10. Los juveniles deberían cotizar una cuota intermedia —análoga a las de las señoras—. Hay que tener presente que el salto que supone desde infantiles, es demasiado brusco, ya que con los precios actuales de las cuotas o de las entradas al campo, son consideradas muy caras por estos jovencitos que no disponen de demasiado dinero y entonces prefieren otra clase de diversiones menos onerosas. Hay que hacer lo posible para mantener en ellos la afición que solo conseguiremos si procuramos no se desvien, dándoles facilidades para que asistan a los partidos.

11. Deben darse facilidades en el pago. En esta época que están tan en boga los pagos a plazos, es impropio existan solamente las cuotas anuales. Consideremos que hay mucha gente modesta que tiene apuros para pagar de una vez toda la anualidad. El fútbol tiene que ser asequible para todos y no hay que poner cortapisas a nadie. Hay que hacer política de puertas abiertas. A la larga se conseguirá el beneficio. No es necesario como se hizo años atrás, el cobro a domicilio. Que pasen por el Club o por la ventanilla los días de partido. Pero restauraremos los socios de pago mensual, que mucha gente de escasos medios económicos lo agradecerá.

ALTAS DE SOCIOS

12. Para ingresar por primera vez, rellenará el Boletín, análogo al que se indica en el punto 1. No se le exigirá cuota de entrada.

13. Al que se de de baja una vez, para reingreso se le exigirá una compensación en atención a lo que hubiera dejado de abonar al Club la temporada que se dio de baja, salvo que mediante escrito justifique los motivos que le obligaron a causar baja —ausencias, enfermedad, etc.—

Palma, Diciembre 1969.

humoradas



UNO DE TOROS

¡Ay! ¡"Mare" de mi "arma"! ¡Qué "corná" acabo de "resibí"!

Hostal SA TAFONA - ALARO

NUEVA DIRECCION
PARRILLA - PISCINA - TERRAZAS
ESPECIALIDAD: SOPAS MALLORQUINAS

SIDRA
MAI-ONA
Telf. 223232 - 215761

CADA VIERNES
IBIZA
EXCURSION DE UN DIA EN AVION
VIAJES KRISTAL. S.A.
A. V. G. A. T. 152
Calle Ibiza, 17 - Palma
Tel. 23 76 03 23 34 43



LA ESCUELA ANEJA DE PALMA CLASIFICADA EN SEGUNDO LUGAR DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA

En los Juegos Nacionales de Enseñanza Primaria, celebrados en Madrid

Un nuevo éxito para el baloncesto mallorquín, acaba de conseguir en Madrid el equipo femenino de la Escuela Aneja de Palma, al conseguir el segundo puesto en los Juegos Nacionales, patrocinados por el Ministerio de Educación y Ciencia y Secretaría General del Movimiento y organizados por la Delegación Nacional de Sección Femenina, Delegación Nacional de la Juventud y Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, habiendo participado un total de veintinueve provincias en distintos deportes.

La edad de las jugadoras está comprendida entre los trece y catorce años y los partidos se desarrollaron en las instalaciones del Colegio de la Almudena.

Por lo que se refiere al baloncesto, fueron ocho las provincias clasificadas para la final, estableciéndose dos grupos. En el A, formaron los equipos de Castellón, Alava, Las Palmas y Jaén, mientras el B, estaba comprendido por los equipos de Baleares, Málaga, Valladolid y Lugo.

En la fase de clasificación, el primer partido lo jugó Baleares contra Málaga, al que venció por 20-9. Nueva victoria contra Valladolid, por 34-2 y después victoria sobre Lugo, por 25-17, siendo las gallegas las más fuertes en esta fase Baleares se clasificó campeón de su grupo y tuvo que disputar la final al equipo de Las Palmas, venciendo las canarias por 34-25, después de un primer tiempo muy nivelado y con ventaja de Las Palmas por 20-17, diferencia que fue remontada por las mallorquinas en el segundo tiempo, que en el minuto cinco se adelantaron con 23-20, pero fueron superadas por las canarias, que en el minuto diecinueve se habían adelantado por 23-33, consiguiendo así por segunda vez consecutiva el título nacional.

El equipo de la Escuela Aneja causó una excelente impresión, demostrando la magnífica preparación de sus jugadoras, de la que se encarga Margarita Ferrer, a la que le fue concedida la placa a la mejor labor, distinción del todo merecida, teniendo en cuenta el extraordinario trabajo que viene realizando Margarita, no debiendo olvidar que en estos mismos Juegos ha conseguido destacadas clasificaciones con sus equipos de Voleibol y Gimnasia, uniéndonos a las numerosas felicitaciones recibidas y que hacemos extensivas a la Escuela Aneja y a la Regiduría Provincial de Educación Física de Sección Femenina.

REORGANIZACION DEL

COLEGIO DE ARBITROS

El pasado lunes tugar en Barcelona una reunión a la que asistieron árbitros de la mayoría de provincias, reunión de la que nos enteramos por pura casualidad, pese a la trascendencia de los asuntos que fueron tratados.

Ya se rumoreaba desde hace varios meses, que desaparecerán los

Colegios Regionales, para depender todos del Nacional, habiéndose propuesto para su Presidencia a Matías Rubio, que sin lugar a dudas puede ser un elemento eficaz en esta nueva estructuración, en la que como no podía dejar de suceder y se vislumbra un aumento importante en las tarifas de los partidos, al menos para los encuentros de I División.

LOS NUEVOS GRUPOS

DE III DIVISION

Todavía no ha habido ningún club de Baleares que se haya pronunciado oficialmente sobre la nueva organización de la III División, aunque son tres o cuatro los interesados en formar parte de ella, no siendo de extrañar que uno de los cuales participara con una nueva denominación. Y no podemos aclarar más, por haberlo así prometido.

HOY EN MAHON

Esta noche en Mahón, tendrá lugar la designación de nuevo Delegado Federativo en Menorca, desplazándose a aquella isla por tal motivo el Presidente y Secretario de la Federación Balear, señores Rullán y Salvá.

EL «FINAL» DEL

CIUDAD DE PALMA

Aún cuando la final del Ciudad de Palma ya se disputó, hace unos días tuvo lugar el acto final de este Torneo por lo que se refiere a esta edición. Con tal motivo, se reunieron en Manacor los dos equipos mallorquines participantes, nutrida representación del Colegio de Arbitros, representante de Apartamentos Panams Pullman y miembros del Comité organizador.

Después de la cena, fueron muchos los discursos que se pronunciaron, siendo el denominador común el de los agradecimientos a las colaboraciones recibidas, haciéndonos notar alguien que pese a ser muchos los que hablaron, nadie se acordó de agradecer la colaboración de dos organismos, que tuvieron destacada intervención y de los que no había ningún representante presente.

TORNEO FEMENINO

CON INCIDENTES

Varios de nuestros equipos están participando actualmente en un Torneo, aunque oficialmente solo se trata de varios partidos amistosos de entrenamiento y por tanto son dirigidos por aficionados. En uno de estas encuentros amistosos, nos cuentan que se registró una batalla casi campal entre las propias jugadoras, todo por culpa de una falta que no fue debidamente señalada y que motivó un verdadero espectáculo, que como es natural no debería repetirse.

PARTIDO DE CATEGORIA

Mañana seguramente podremos darle detalles de un partido de

auténtica categoría, que se jugará este sábado a las nueve de la

noche, entre un equipo de la isla y otro extranjero.

ESTA TARDE EN EL CAMPO DE LA «SALLE»

PARTIDO INTERNACIONAL AMISTOSO

THE BRONLEY, F. C. JUVENTUS - BARBARELA

Esta tarde a las cinco se enfrentarán los Campeones Amateurs de Bronley, ciudad cercana a Londres al Juventus-Barbarela. Este conjunto inglés se encuentra en Mallorca pasando unos días de descanso después de haber conquistado el campeonato de su provincia recién terminado. Sabemos que aparte de los dieciséis jugadores, les acompaña un numeroso grupo de unos quince personas más, aparte la numerosa colonia de seguidores que han formado durante estos días de vacaciones, es de esperar se vea bastante concurrido el campo de La Salle. Y solamente nos resta decir que la entrada será gratuita y deseamos a estos simpáticos futbolistas unos felices días entre nosotros.

¿Están ustedes preparados para el Gran Descanso 480M?

¿Y qué es este Gran Descanso 480M?

Muy sencillo, veamos: Un colchón es para dormir y usted duerme para descansar ¿no? Pues bien; en un colchón RIVO, usted dormirá y descansará ocho horas seguidas. Cada hora tiene 60 minutos. Ocho por sesenta, son 480 minutos de descanso completo. Pero, ¡eso es muy sencillo!

Sí, pero había que descubrirlo y nosotros lo hemos hecho, sencillamente porque la vida va evolucionando.

Descansar, durmiendo 480 minutos en un colchón RIVO con poros climatizados, es un gran invento.

Caiga en brazos de



a descansar durmiendo



ICOA, S. A. Primer fabricante español de poliuretanos. Con la garantía de Bayer

ANTONIO BARCELO

Les ofrece sus servicios de limpiezas industriales de pozos negros con camiones aspiradores a precios convenientes. CASTILLEJOS, n.º 35 Teléfono 26.16.17. PALMA

REPRESENTANTE

Para Palma de Mallorca precisa importante fábrica de radiadores de calefacción por agua caliente y de calor negro.

SE REQUIERE:

- Formación elevada.
- Introducido con instaladores de calefacción y electricistas.
- Conocimiento del ramo de la construcción.

SE OFRECE:

- Elevadas comisiones.
- Producto introducido de categoría internacional.

Todos los candidatos serán contestados.

Escribir enviando «curriculum-vitae»

a Publicidad Mapp. Pl. Alonso Martínez, 7 - Burgos

Objetivo Curioso

FOTOGRAFO, FOTOGRAFIADO



Proseguimos con el tema Atlético Baleares-Alicante. El amigo Torrelló, reportero gráfico del fraternal colega de la mañana, estuvo en el campo «La Viña». Hizo muchas fotos antes, durante y después del partido. Se cansó de captar goles. Cuando faltaba media hora para que comenzara el partido, al desfilar las simpáticas señoritas, escoltadas con banda de tambores y cornetas, Torrelló dijo:

—Que monas. Y cuando las fotografiaba... fue fotografiado. ¡No todo han de ser escenas de hombres con pantalón corto!

(Texto y foto de Ripoll)

COMPANIA DE CAPITALIZACION

desea Jefe de Produccion para Palma de Mallorca. Dependera directamente de la Direccion General de la Compania. Indispensable conocer esta actividad sabiendo crear organizaciones capacitandolas no solo teoricamente sino tambien en la practica. Interesantisimas condiciones al seleccionado. Interesados escribir al Apartado de Correos 5151. BARCELONA

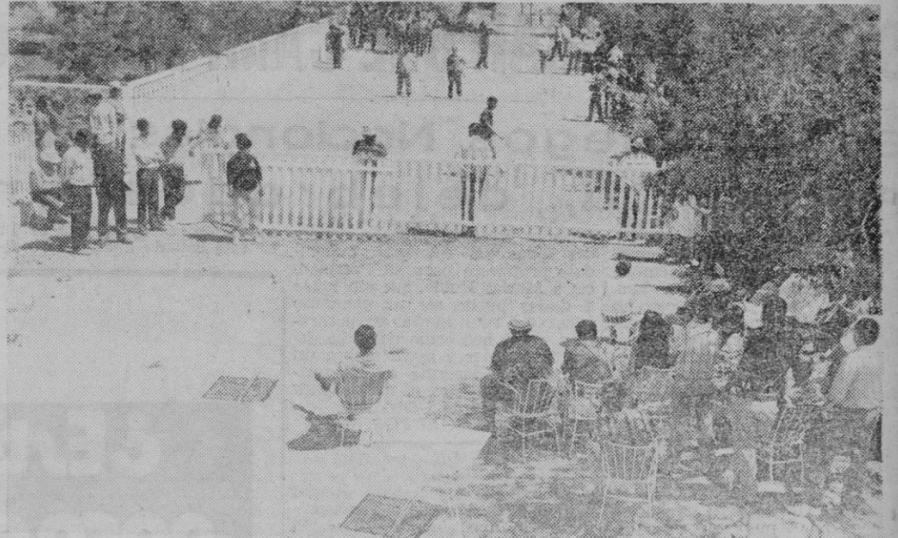
SANTIAGO DE COMPOSTELA

PAMPLONA en San Fermin
RIAS GALLEGAS MADRID y ZARAGOZA
Del 6 al 18 de Julio — Precio todo incluido: 8.800 ptas.
ULTIMOS DIAS DE INSCRIPCION EN

Parroquia de San Miguel y Viajes Aeromarítima, S.A. (G. A. T. 103)
Generalísimo Franco, 39. Teléfono: 22 59 40

GANARON LOS DEL VISA: SABATER-AGUILO-MORENO

El «II Torneo Félix Catalán» de petanca



Se disputó el pasado domingo en Palmañola el «II Torneo Félix Catalán» de petanca, que constituyó un gran éxito. Tomaron parte 74 tripletas seniors y 7 femeninas.
Fueron los vencedores: G. Sabater, R. Aguiló y J. Moreno, del C. P. Visa, clasificándose después la tripleta A. Mosteirín, A. Sánchez y F. Sabater, del C. P. Puente.
Terceros: V. Bonomó, J. Llopes, J. Riera, del Hispano Francés y L. Bota, A. Llopart y D. Llobera, del C. N. Portitxol.
Torneo de consolación: Campeones Monseirín, Moragues y Agra, del Hispano Francés.
Subcampeones, Ubeda, Llinás y Mir, del C. N. Portitxol.
Torneo femeninos: Campeonas: R. Salvá, C. Gordiola y A. Salvá, del C. P. Visa.
Subcampeonas: F. Moragues, A. Martorell y A. Barceló, del C. P. Visa.
(Foto de Ripoll)

DESDE SA POBLA

¿SE CONTINUA O NO SE CONTINUA EN TERCERA?

D. MIGUEL PASCUAL SOCIAS, DIMITIO COMO PRESIDENTE DE LA U.D. POBLENSE

El pasado sábado, en el local social del club, tuvo lugar la junta general de socios, de la U. D. Poblense. Los asuntos a tratar eran el estado de cuentas y la dimisión del presidente, don Miguel Pascual Socias.

Abrió la sesión el secretario del club, don Sebastián Alorda Cladera, quien después de exponer los pormenores de la temporada cedió la palabra al Tesorero, don Antonio Miró, quien de una manera detallada, empezó indicando cantidades, que aunque al final terminase con el déficit del club, mereció la aprobación de la totalidad de los socios, que en gran número, habían asistido a la junta. En una próxima crónica, daremos el balance.

A continuación y una vez aprobado el balance, tomó palabra el presidente del club, don Miguel Pascual Socias, quien después de unas breves y concisas palabras, dijo que sus quehaceres le privaban de dedicarse al Poblense, de la forma que sería de desear, por lo que de una manera irrevocable, presentaba la dimisión, cargo que dejaba en manos del vicepresidente primero don Cristóbal Alorda Rios. Este se hizo cargo si bien sólo hasta finales de temporada. Fue interrumpido, por una mayoría, para que tomase las riendas del club, cosa que dijo que haría gustoso, si bien siempre y cuando hallase la colaboración precisa. Se refirió al presupuesto que supone mantener el Poblense, presupuesto, que él no quiere afrontar sin las debidas garantías. Dijo asimismo, que cualquiera que quiera presentar su candidatura a la presidencia, no presentándose ninguno de los asistentes y dando un plazo hasta hoy, jueves, por si a alguien le interesase. Asimismo se concedió un plazo hasta el mismo día para buscar a los posibles directivos.

En definitiva, de nuevo el club local, a pesar de haber salvado con éxito deportivo, la temporada en el aspecto económico, no lo ha sido tanto, por lo que sería de pensar si es conveniente que el Poblense mantenga esta categoría nacional. A pesar de que el pueblo y afición se lo merezca, ésta no existe en cantidad como para mantener el equipo en tercera y si esta categoría se mantiene es a base de sacrificios por parte de unos

directivos que a pesar de su biseñez sienten los colores azulgranas y desean ver muy alto el pabellón de La Puebla.

Hoy jueves, se celebrará el segundo acto de lo que puede ser de hecho lo es, una encrucijada: ¿Desechamos la categoría nacional?

para militar en regional? A nuestro modesto entender creemos que no, pero la verdad no basta a palabras, es preciso realidades y a ellas atenemos. Volveremos para contarles lo sucedido en la noche de hoy.

S. ALORDA

UN DIA EN MADRID

EN AVION DC-7

DIA 20 DE JUNIO:
Salida, a las 00.8 horas (desayuno a bordo)
Regreso, a las 22.20 horas (cena a bordo)

1.500 ptas.

(Incluidos traslados en Madrid)

FIN DE SEMANA EN MADRID

EN AVION DC-7

Salida: Día 19 de junio, a las 00.8 horas
Regreso: Día 20 de junio, a las 22.20 horas
(Desayuno y cena a bordo)

2.000' ptas.

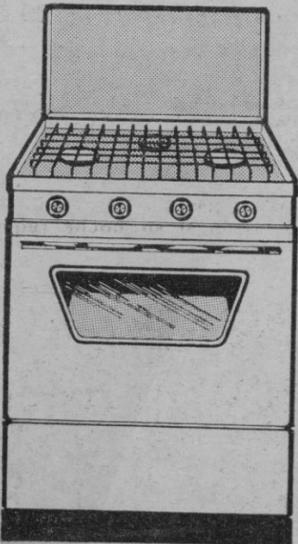
Incluyendo alojamiento y desayuno en Hostal 2 estrellas. (Habitación con baño)

INFORMES:
VIAJES OLIMPIA, S.A.

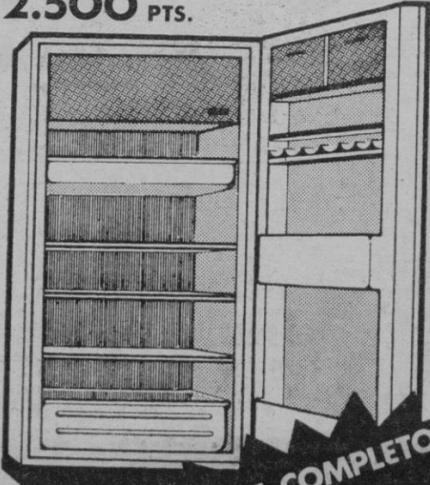
(Gpo. A - Tit. 154)

SAN CAYETANO, 13 Tels.: 225172 - 223739
o en su Agencia de Viajes.

¡ATENCIÓN NOVIOS! EXTRAORDINARIO LOTE OFERTA IMPRESINDIBLE EN SU FUTURO HOGAR.



Cocina 3 fuegos, con horno panorámico
COCINA ESMALTADA DE PIE. TRES FUEGOS CON PARRILLA CONTINUA Y HORNO. Precio Referencia: 5.200 ptas.
OFERTA: **2.500 PTS.**



Frigorífico 230 litros
EXCELENTE DISTRIBUCION INTERIOR. ACABADOS DE GRAN CALIDAD. COMPRESOR HERMETICO DE GRAN RENDIMIENTO. AISLAMIENTO POR POLIESTILENO EMBUTIDO. CONGELADOR DE BAJA TEMPERATURA. Precio Referencia: 10.500 ptas.

OFERTA: **5.700 PTS.**

LOTE COMPLETO SOLO 7.999 PTS.

aproveche hoy mismo esta sensacional oferta



radio borne

SAN MIGUEL, 135 - Tel. 22 75 44/41
FAUSTO MORELL, 15 - Tel. 27 03 13
Palma de Mallorca



APARCAMIENTO GARAJE STOP
Messanet, 2
1ª Izq. c/Olmos

FUTBOL JUVENIL

CUIDA ESTA PAGINA: GABRIEL GENOVART



Comentario a la jornada

Atlético Baleares y Son Cotoneret, finalistas del Torneo Primavera

Se jugaron los partidos de Vuelta del Torneo Primavera Juvenil, entre Atco. Baleares y Porreras, y Son Cotoneret, Peña Morey. Como era de esperar dados los resultados habidos en la jornada anterior, nuevamente se anotaron la victoria los propietarios de los terrenos de juego, clasificando para disputar la final a doble partido, cuyo primer envite tendrá lugar el próximo domingo en el campo de La Salle, entre el conjunto «verdiblanco» y «blanquiazul». Dada la igualdad de fuerzas de ambos contendientes, es de esperar que los respectivos encuentros sean pródigos en fútbol de auténtico campeonato.

El Torneo Primavera de I División, está dando las últimas boqueadas, pudiendo de antemano proclamar virtual campeón al potente conjunto de La Salle, ya que tras su victoria en el feudo del Cide, el resto de encuentros que le faltan por disputar, no mermarán en absoluto, la excelente campaña que ha venido efectuando. Brillante segundo, el conjunto de la «parroquia», vencedor sin paliativos del equipo «granate», siendo de destacar también por su rotundidad, el palizón que le propinó el Manacor al colista vitalicio.

Meritorio el triunfo del Estudiantes que le hace consolidar la excelente clasificación, formando un «terceto» junto con el Patronato y Manacor, que dará aún emoción a los pocos encuentros que restan por finalizar.



Atco. Baleares Juvenil, finalista del Torneo Primavera 2.ª División

SANTA EULALIA, 5 MALLORCA, 2

Santa Eulalia: Ferrer; Ferragut, Cirer (Ramón), López; Cladera, Serra; Muñoz, Felipito, Company, Vargas, Alcaraz (Ruiz).

Mallorca: Payeras; Martorell, Galmés, Perales (Pellicer); Ernesto, Bisbal; Ramón, Barrer, Santi, Moreno y Pino.

Con mínimo resultado de uno a

cero finalizó la primera mitad, gol conseguido por Felipito de fuerte chue fuera del área.

Reanudado el encuentro tras el descanso, un tiro de Serra, rebotó en una defensa y se introdujo en la red. Poco después, De la Cruz reducía distancias, no tardando Felipito, Ruiz y Vargas a incrementar el tanteo, y cuando faltaban escasos minutos para finalizar De la Cruz, lograba el segundo gol para los «granates».

AT. BALEARES, 3

PORRERAS, 1

Excelente arbitraje del colegiado Sr. Grande.

At. Baleares: Reus; Ferragut, Capó, Salas; Viver, Matas; Solozábal, Vanrell, Izquierdo, Magaña, Fuster (Moreno y Martínez).

Porreras: Mayol; Picornell, Barceló, Solvellas; Ferrá; Gornals; Lladó, Moll, Solvellas, Mestres, Picornell (Barceló, Servera).

Nueva victoria «blanquiazul» lograda con todo merecimiento y que sirvió una vez más para poner de manifiesto la excelente forma y el gran momento de juego de todo el entusiasta cuadro del Estadio Balear.

Los honores de la victoria que ha valido el proclamarse finalistas del Torneo juvenil de Primavera, estuvieron a cargo de la incisiva ala derecha formada por Solozábal y Vanrell, quien por dos veces el primero y el restante a cargo del «motorcito» Vanrell batieron sin remisión al guardameta Mayol, correspondiendo el salvar el honor visitante, al interior Picornell.

RESULTADOS y CLASIFICACIONES

TORNEO PRIMAVERA

I. División

España, 2 - Sallista A., 2
Soledad, 2 - Estudiantes, 3
Cide, 1 - La Salle, 3
Sta. Eulalia, 5 - Mallorca, 2
Manacor, 8 - Poblense, 0

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
La Salle	18	15	1	8	50	11	31
Sta. Eulalia	18	12	4	2	51	23	28
Patronato A	18	10	4	4	47	26	24
Estudiantes	18	10	4	4	25	17	24
Manacor	18	9	6	3	35	15	24
Soledad	18	7	4	7	20	27	18
Cide A.	18	7	0	11	33	34	14
J. Sallista A.	18	4	4	10	23	34	12
Mallorca	18	4	6	8	25	35	12
España	19	3	2	14	13	33	8
Poblense	19	1	1	17	15	71	3

En esta clasificación, figura el R. C.D. Mallorca, con descuento de dos puntos, por alineación indebida.

II División

Son Cotoneret, 3 - Peña Morey, 2
At. Baleares, 3 - Porreras, 1

CIDE, 1

LA SALLE, 3

La Salle: Bujosa; Moreno, Ballester, Oliver; Terrasa, Palmer; Grimalt, Durán; Mora, Pol, Sureda (Marquet, Yepes, Riera y Parrona)

CIDE: Torres; Sastre, Mas, López I; López II, Forteza; Arrom, Vaquer II, Vaquer I, Santi, Amengual (Suau, Figuerola, Lago y Ortega).

Dirigió el partido acertadamente el colegiado Sr. González Carrillo.

Goles. — A los veintidós minutos del primer tiempo marca Vaquer II de tiro cruzado batiendo de tiro raso y esquinado a Bujosa.

A los veintinueve marca Sureda luego de burlar a dos contrarios y al borde del área lanza un «tirazo» que se cuele por la escuadra de Torres.

A los sesenta y dos marco Oliver de lejos, lanzando una pelota bombeada que coje a traspies a Torres el cual a pesar de su estirada no puede evitar que la pelota entre en su marco.

El último tanto del partido lo logra otra vez Sureda al sacar una falta fuera del área; se forma la barrera, pero al chutar dicho jugador se abre ante la sorpresa de Torres que no puede hacer otra cosa sino sacar el balón del fondo de la red.

Debido al fuerte calor reinante el partido se ha celebrado de buena mañana y en verdad que los espectadores que han presenciado el partido han salido satisfechos debido al buen juego realizado por ambos equipos, en el cual la gran preparación física y técnica de todos los contendientes se ha puesto de manifiesto.

Buen partido, gran fútbol y rivalidad, tónicas que son la «sal y pimienta» de este deporte.

Con este resultado prácticamente el La Salle se proclama campeón del Torneo Primavera.

Destacaron por el La Salle, Palmer, Grimalt, Mora y Sureda; y por el Cide, Santi, Torres, Vaquer II, Vaquer I y Amengual.

SON COTONERET, 3

PEÑA MOREY, 2

Son Cotoneret: Signo; Lladó, Cáceres, Ferrer; Gómez, Guilbert (Rafa); Martínez, Berto, Noguera, Perelló, Salinas (Camarasa).

Peña Morey: Arrom; Nicolau, Riera; Jaume, Vallés; Moyá, Llabrés, Salas, Pizá, Moyá, Bestard, Morey, Ferrá y Campins.

Arbitro: Sr. Riera, salvo la concesión del segundo gol visitante, en claro fuera de juego, su actuación fue buena.

Este encuentro sirvió para demostrar que nunca hay que confiarse demasiado. Dos goles a los 8 minutos, posiblemente sea motivo suficiente como para confiar a cualquiera, más no es éste el camino a seguir, ya que en los minutos restantes, se pueden cambiar las tornas y ser el contrario quien iguale la proeza.

Un pase en profundidad de Berto a Noguera, fue desviado por éste de cabeza a los pies de Martínez, quien de fuerte chut marca el primer tanto. Minutos después en jugada parecida, cuando el balón iba a la cabeza de Martínez, solo ante el marco, Riera le evitó el trabajo, desviando de cabeza y marcando en propia meta. Tres nuevas oportunidades de gol a cargo del Son Cotoneret son falladas por exceso de confianza y falta de suerte.

Terminó el primer tiempo con ventaja de 2 a 0.

En el segundo período el Peña Morey juego mejor que en el primero. A los 20 m. un tiro inesperado de Salas, que Signo tapado por los jugadores no vió, valió el primer gol. Siguieron después unos momentos de fuerte presión de los visitantes, consiguiendo Campins el gol del empate.

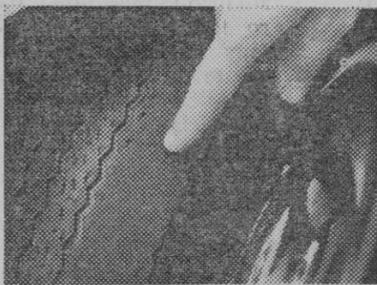
A los 25 m. Berto lanza en profundidad a Noguera, quien tras sensacional galopada y perseguido por varios contrarios, salva la salida de Arrom y marca el tercer tanto, que es el definitivo 3 a 2.

El tanteo global de 4 a 2 clasificó al Son Cotoneret para disputar la final de este sorprendente torneo de Primavera.

Consejos CEPSA para el automobilista.

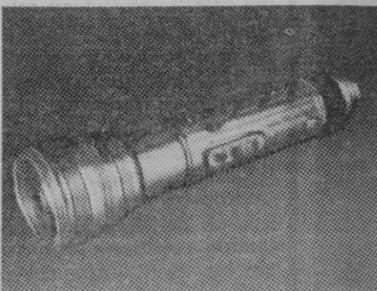
Para pasar un buen verano con su coche...

N.º 6



Revise los neumáticos

Esta es la estación más apropiada para ello, ya que el ambiente seco y la benigna temperatura permiten realizar esta operación con el detenimiento preciso. Ahora puede observarse fácilmente si tienen grietas, agujeros u otras roturas, o bien, si se encuentra muy desgastada la superficie de rodaje, en cuyo caso conviene reponerlos y así se evitarán graves accidentes. Si se encuentran en buenas condiciones ahora es también el momento de cambiar su posición, con cruce en X, utilizando el de repuesto y pasando al lugar de éste el primero de aquéllos.



Lleve una linterna

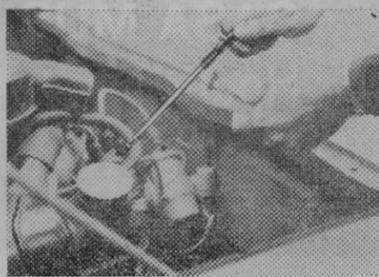
Y compruebe a menudo su perfecto funcionamiento. Durante el verano es más frecuente viajar de noche y nos

será muy necesaria en caso de avería u otra contingencia, para cuyas ocasiones conviene ir provistos también de un triángulo reflectante, a fin de señalar la posición del coche y efectuar cualquier reparación con absoluta seguridad.



Extreme su precaución al viajar en caravana

Recuerde que, según el Código y en condiciones de normal visibilidad, la distancia mínima con el vehículo precedente debe ser el resultado de multiplicar por sí misma la primera cifra de los kilómetros por hora a que marchemos: a 40 Km/h., 16 metros de separación (4x4); a 50 Km/h., 25 metros de separación (5x5); a 60 Km/h., 36 metros de separación (6x6); etc. Utilice frecuentemente el retrovisor para observar también la marcha del vehículo posterior.



Revise el nivel del lubricante

En la época estival conviene que dicho nivel vaya al tope máximo, pues esto ayuda a la refrigeración del motor. Exija que sea CEPSA MULTIGRADO, el lubricante para todo tiempo, que recubre por igual, a cualquier temperatura ambiente, en todas las estaciones del año, los órganos mecánicos del motor, reduciendo al mínimo su desgaste y manteniéndolos perfectamente limpios. Cámbielo cada 3.000 kilómetros, por lo menos, y ahorrará gasolina y batería además de evitar reparaciones. Engrase periódicamente si su coche requiere este cuidado.



No olvide...

Llevar en su coche una lata de CEPSA MULTIGRADO. Póngala en el maletero, al alcance de su mano.

CEPSA MULTIGRADO, el lubricante para todo tiempo.



CEPSA fabrica lubricantes para turismos, camiones, autobuses, tractores y otros vehículos pesados para O. P., motores estacionarios, marinos y para la industria.

¡¡Pelucas varoniles!!

FACIL AJUSTE POR EL SISTEMA DE MALLA ELASTICA "STRECH"

Y... POR SOLO **¡¡1.500 PTAS.**

¡POR FIN EN PALMA!

Exclusivas JEAN-PIERRE

AV. JAIME III, 161

MATEO PALMER MEDICO

Tratamiento Esclerosante (sin operación) de: Hernias - Varices - Hemorroides - Hidroceles

Avda GRAL PRIMO DE RIVERA, n.º 14, 2.º

CICLISMO

CAMPEONATO DE BALEARES DE FONDO CARRETERA AFICIONADOS

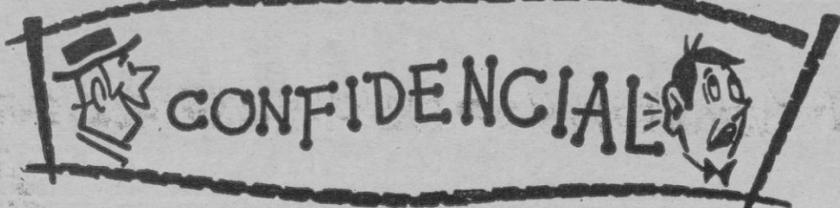
Para el próximo día 22 de junio, bajo la organización de la veterana entidad Veloz Sport Balear, nuestras carreteras serán escenario de la disputa del Campeonato de Baleares de fondo en carretera en la categoría de aficionados. La dirección técnica de la Federación Balear de Ciclismo juntamente con la entidad organizadora han planeado el siguiente recorrido, bastante duro, tratándose de un campeonato: Se saldrá de Palma, frente a los locales de la Federación Balear de Ciclismo a las 5 de la tarde y se seguirá hacia Valldemosa, «Dyá», Sóller, subiéndose el Coll de Sóller por su parte más dura y áspera, desviándose hacia Buñola, Santa María, Santa Eugenia, Algaida, Lluchmayor, El Arenal, Coll de n Rebassa, desvío hacia Son Ferriol y meta final a la entrada a Palma en el lugar denominado Can Blau, en total será 119 kms. los que tendrá que recorrer nuestros corredores para hacerse con el título en disputa.

Novedad importante para este campeonato será la presencia del G.S. Jeet de Bruselas que participará en el mismo, ahora bien no tendrá derecho al título en disputa, si bien debemos hacer constar que su participación es gebida a una gentileza de la Federación Española de Ciclismo y en justo intercambio de atenciones a

las que esta organización prodiga a nuestros corredores cuando se desplazan a correr cada año en tierras belgas.

Los vencedores de este campeonato se adjudicarán las bandas correspondientes donadas por la Federación Balear, trofeos regalados por «Cartuchos G. B.» y «Frigoríficos Martorell», siendo también de destacar el patrocinio de la carrera que corre a cargo de «Frutas y Verduras Moras» de Porreras y el Gran Premio de la carrera que está a cargo de «Carnes de Jaime Alberti», todos ellos grandes aficionados al ciclismo balear que cada año aportan su granito de arena para que nuestras carreras tengan el apoyo gebido y puedan llevarse a feliz término; de todos es sabido el costoso presupuesto de nuestras organizaciones ciclistas, y para finalizar les adelantaremos que el total de premios a distribuir entre todos los participantes asciende a la cantidad de diez y seis mil pesetas, cantidad notable tratándose de una carrera en línea. En sucesivas gacetas les informaremos detalladamente de todos los pormenores de este interesante campeonato que esperamos sea disputado por todos los corredores mallorquines al igual que aquellos radicados en las islas hermanas de Menorca e Ibiza.

RELEVO II



Don Bartolomé Ramón, ahora, no desea la presidencia del Mallorca

EL ATCO. BALEARES, ANTE SU DIFÍCIL COMPROMISO CON EL ALICANTE

El confidente deportivo volvió ayer a la redacción.

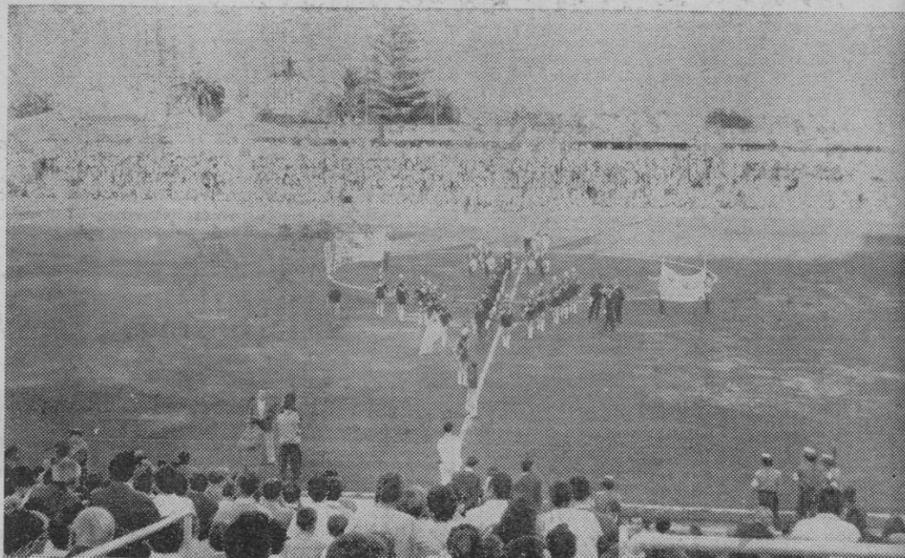
—¿Traes buenas noticias?

—Según como se mire. —¿Ya tiene presidente el Mallorca? Se insiste que va a aceptar la candidatura don Bartolomé Ramón Jaume.

—¿Quién lo insinúa? —«Diario de Mallorca» y «Última Hora». También se dice por alguna emisora así como también en rotativos de la península. ¿Qué sabes al respecto?

—A don Bartolomé Ramón en determinado momento, le gustaría ser presidente del Mallorca. Pero ahora, debido a sus múltiples ocupaciones, no desea el cargo. Sus trabajos están a la vista de todos. Para asumir la presidencia, considera que debe dedicar muchas horas a ello, cosa que ahora le resulta imposible.

—¿Entonces? —Todo sigue igual. —El Atlético Baleares es de actualidad, por la



Los aficionados alicantinos acudieron en masa a «La Viña» para animar a sus jugadores, ante el Atlético Baleares. Hubo desfile de bandas y exhibición de pancartas. ¿Se tiene en cuenta que el encuentro trascendental que va a disputarse en el Estadio Balear será muy difícil? — (Foto de Ripoll)

promoción que está disputando. ¿Estas de acuerdo?

—Sí. —¿Crees que ganará?

—El equipo blanquiazul hizo lo más difícil. Pero todos saben que es muy irregular, especialmente en campo propio. El Alicante cuenta con una delantera muy peligrosa, que creo marcará algún gol. Estoy convencido de que si el Atlético repite la actuación tenida el pasado sábado, conservará la categoría. Pero, ¿cómo puede garantizarse tal repetición? Es necesario que los jugadores salgan al terreno de juego con la misma idea tenida en el encuentro de ida: convencidos de que solo encontrarán dificultades. Mostrando garra, sentido de la anticipación, velocidad. Considero que la presencia del público será un factor importante.

—¿Acaso eres de los que creen que los espectadores marcan goles?

—No. Si las tribunas del estadio muestran mucho cemento, los jugadores suelen contagiarse de la frialdad de ambiente que ello representa. Por ello estimo que el sábado la asistencia al partido debe ser masiva. Que se demuestre una vez más que el Atlético Baleares cuenta con unos seguidores tan abundantes como acérrimos.

—¿Cuál es tu pronóstico? Victoria local, por la

mínima diferencia y con muchas dificultades.

Ya lo saben. LORENZO RIPOLL

DEL MÉRITO JEREZ **MÉRITO**...tiene mérito

¿apilidescarguitransportizar?

apilidescarguitransportizar, o lo que es lo mismo, paletizar, resume alguna de las funciones de FENWICK: apilar, descargar, transportar. Y aún nos falta otra: ahorrar.

Bruch, 96 - Tel. 232 63 80 - Barcelona (9)
Gómez Ulla, 20 - Tel. 295 34 04 - Madrid (2)

FENWICK REPRESENTANTE PARA
Lérida - Autotractor Avda. Mártires, 7
Tarragona-Ram, S.A. Avda. Ramón y Cajal, 9
Gerona - Reine, S.A. Gran Vía Jaime I, 34-36
Palma Mca. - Llopart-Tomás, S.A. Av. Gral. Primo Rivera, 1

Compre el original

BRITISH SEAGULL

el mejor fuera-borda del mundo... y el más imitado

Distribuidor para:
Palma de Mallorca

CASA MUS
Honderos, 57

Importadores:
MEDELCO S.A. MADRID-7

examine hoy mismo el estado de su cabello

y si en él observa: grasa, caspa, caída progresiva, etc. acuda al

INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN

que bajo dirección facultativa le indicará lo más conveniente para su caso.

Avenida JAIME III, 135, 5º
PALMA DE MALLORCA

Reserve su hora, de once a veinte al teléfono 210758
DIRECTOR: SEÑOR VENEGAS
INSTITUTOS EN ALICANTE y VALENCIA

Lea «BALEARES»



**ROYALE
AMBREE**

AGUA DE COLONIA

famosa desde 1919

LEGRAIN

PARIS

JUNTA GENERAL ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA DE «FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S. A.»

EL CONSEJO FACILITO UNA EXHAUSTIVA INFORMACION.- REACCION DE LA ASAMBLEA EN FAVOR DE LOS INTERESES SOCIALES

En Barcelona y en el local del cine Novedades, se celebró el pasado día 13 la anunciada Junta General de accionistas de FECSA. Iniciado el acto, el presidente de la Sociedad, don Juan March, se refirió, en la primera parte de su intervención, de una parte, a las cuestiones técnicas y financieras del sector eléctrico, y, de otra, a la situación de FECSA en lo que se refiere a producción, distribución y transporte de electricidad.

Subrayó que los elementos actuales existentes en la Empresa podían atender previsiblemente la demanda hasta 1976, pero que una política previsora hacia preciso el estudio de nuevas centrales para garantizar la adecuada continuidad del servicio.

Examinó separadamente la situación respecto de las distintas fuentes de energía.

Respecto a la energía hidráulica puso de relieve la colaboración con el Estado, con Hidroeléctrica de Cataluña, Hidroeléctrica del Segre, en orden al aprovechamiento integral de este último río, y la colaboración con el primero, para la del Pallaresa Medio.

Subrayó la renovada importancia de las centrales térmicas dentro y fuera de España, anunciando que en 1971 entrará en funcionamiento, dentro de FECSA, la central de Serchs.

Se refirió a las centrales de fuel, señalando que FECSA había solicitado la instalación de un grupo de 500.000 kW, cercano a la nueva refinería de Tarragona, con el que se pudiera compensar el retraso existente en la concesión de la central nuclear de Ascó.

En conjunto la producción térmica de FECSA ha alcanzado en el ejercicio la cifra de 2.779 millones de kilowatios (es decir, el 56 por ciento de la energía producida).

ENERGIA NUCLEAR
Seguidamente, el presidente se refirió en su discurso a las ventajas y problemas de la energía nuclear. Puso de relieve que FECSA colabora en la nueva central de Vandellós, que entrará en funcionamiento en 1972, al ser participe con un 23 por ciento de HIFRENSA, sociedad titular de aquella. Pero como además, FECSA ha solicitado por sí la concesión de una central nuclear en Ascó, pendiente de resolución. La política de FECSA en este sentido, dijo el presidente, es optar por una central de esta potencia en la seguridad de que ha ido ya suficientemente experimentada. Otra central de potencia superior se encuentran en otras naciones todavía en período de experimentación, pero se estima que nuestro país no debe acometer inversiones que no ofrezcan una absoluta seguridad, aparte de que,

una gran potencia exigiría para FECSA disponer de otra igual de reserva, lo que encarecería, notablemente, las inversiones.

Por otra parte —dijo— consideramos que una central de 850.000 kilowatios es la adecuada para abastecer nuestro propio mercado, pues de los estudios realizados resulta que FECSA absorberá, a partir de 1977, por sí sola la energía producida. Por ello, no representa ventaja alguna para la Compañía, ni para el país, dar participación en dicha central a otras empresas. Para la futura instalación de nuevos grupos nucleares en Ascó o Vandellós, sí puede resultar interesante la coordinación con otras empresas si se va a unidades de mayor potencia con la consiguiente economía, pero, repitiendo, esta circunstancia no se da en el primer grupo de Ascó, que se necesita íntegramente para FECSA.

RED DE DISTRIBUCION Y TARIFAS
Seguidamente el presidente se refirió a la labor de la Sociedad en orden al perfeccionamiento de la red de distribución en beneficio de los usuarios. En tal sentido dijo: «cuando varias empresas concurren en la distribución de una misma zona, es evidente que se necesita establecer un plan de coordinación con objeto de evitar que para una misma finalidad se dupliquen a tripliquen las inversiones. FECSA, consciente de este problema, pone su máximo esfuerzo por lograr la coordinación debida, que elimine inversiones innecesarias. De esta forma, estos fondos podrían utilizarse de forma más rentable, beneficiando así a la economía nacional».

A continuación se refirió al problema de las tarifas y en especial al Decreto de 16-8-1969, que con una nueva fórmula, ha establecido un aumento medio del 5 por ciento para el usuario. Elogió el nuevo sistema binómico, recordando que el señor ministro de Industria había atribuido a dicha modificación el carácter de un primer paso «para ajustar los costes de la energía eléctrica a su verdadero valor». Como sea que se va también a una política de Balances unificados y a un estudio del impacto de las nuevas tarifas, podrá llegarse a un definitivo conocimiento de las verdaderas tarifas que garanticen la continuidad de las inversiones y el subsiguiente desarrollo del sector.

Finalmente el presidente afirmó el propósito de que FECSA, mediante una adecuada política de inversiones, siga desempeñando el lugar señalado en que se encuentra, en beneficio de la Empresa, de la región y del país, para lo cual el Consejo contaba con los accionistas y con el personal, el mejor conocedor de la empresa y en su mayor parte también accionista.

incluye más de cien preguntas, y leyó las conclusiones, sobre el derecho de información, de un dictamen de los profesores Uría y Menéndez en la que concluyen que no existe obligación de contestar tales peticiones de información.

El señor presidente, después de recordar la información suministrada en el pasado al grupo minoritario del señor Andrade, y de la amplia información contenida en su discurso y en el del director general, señala que tiene la plena conciencia de que el requerimiento que se le ha formulado excede del Orden del Día, implica una amplia investigación de la contabilidad y que, por su naturaleza y finalidad, excede totalmente del derecho de información que la ley concede al accionista, añadiendo que tiene plena conciencia de que de acuerdo con los Estatutos y el artículo 65 de la Ley de Sociedades Anónimas y dados los antecedentes claros del caso, puede negarse a facilitar la información requerida. Pero seguidamente señala que por respeto a la Asamblea, quiere contestar todas y cada una de las cien y pico de preguntas señaladas por impertinentes; absurdas e improcedentes que sean.

PREHISTORIA DE FECSA
Destaca que las preguntas en su inmensa mayoría no tienen nada que ver con el ejercicio social y que muchas de ellas se remontan a los primeros tiempos de FECSA, es decir, a su prehistoria, cuando FECSA acabada de adquirir en su basta pública los bienes de Barcelona Traction y la sociedad estaba formada sólo por un grupo de colaboradores de su abuelo, el cual, personalmente, asumió el pago de las deudas en obligaciones de Barcelona Traction, que ascendían a cerca de 12.000.000 de libras esterlinas y sólo cuando esta ingente deuda dejó de existir, las acciones empezaron a cotizarse en Bolsa.

Se refirió a que esta etapa de la prehistoria de FECSA se eliminaron una serie de sociedades interpuestas por el grupo de Barcelona Traction, con fines fraudulentos y se transfirieron aquellos bienes que nada tenían que ver con el objeto social de la empresa o que implicaba un riesgo económico que FECSA no podía afrontar sin comprometer su futuro.

Insiste en que sabe perfectamente que a pesar de que facilite, como facilitará una información exhaustiva, los accionistas minoritarios que encabeza el señor Andrade, volverán a impugnar los acuerdos de la Junta porque éstos es precisamente lo único que les interesa.

RESPUESTAS PUNTO POR PUNTO

A continuación se pasó a contestar punto por punto el referido requerimiento. La contestación de todos y cada uno de sus extremos duró más de una hora veinte minutos, sin que al finalizar nadie hiciera reserva o protesta de clase alguna, antes bien y a pregunta concreta del presidente de la Junta manifestó su criterio de que se había contestado exhaustivamente y que no había que dar ninguna otra información complementaria. La referida información sólo pudo facilitarse gracias a la energética actitud del presidente de la Junta, don Juan March Delgado, ya que repetidas veces, un gran número de accionistas mostró ostensiblemente su oposición a que se siguieran contestando las preguntas en cuestión, por estimarlas tan impertinentes como excesivas.

Terminada la contestación a la información, que fue acogida con gran salva de aplausos, el presidente dijo que a pesar de que estatutariamente podía limitar la intervención de los accionistas, era su deseo de que hablaran todos los accionistas que lo desearan.

AMPLISIMA INFORMACION

El Presidente y el Director General de FECSA dieron cuenta a la Junta General de la Cartera de valores de la Sociedad como participe de Productora de Fuerzas Motrices, Carbones de Berga, HIFRENSA, INDOESA, Unión Térmica y Constructora de Pirenaica.

De cada una de dichas participaciones se informó sobre el porcentaje y el valor nominal y efectivo.

PRODUCTORA DE FUERZAS MOTRICES

Se acordó en la Junta General el procedimiento mediante el que se habían adquirido las acciones de Productora de Fuerzas Motrices, previa objetiva tasación pericial, y con evidente ventaja para FECSA dado que las centrales hidráulicas que con una producción de 800 millones de KW, anuales se integran en la Productora, suponen un coste de 5.000 pesetas por KW, instalado cuando dicho coste era de más de 13.000 pesetas con arreglo a datos obtenidos de UNESA.

Se dio cuenta también de la situación de las demás participaciones, señalándose las razones por las que no era aconsejable una intervención en FECSA de las diversas Sociedades, incluso Productora de Fuerzas Motrices, bien sea por obstáculos legales, por las consecuencias financieras que pudieran derivarse o por cuestiones de funcionamiento, sin

perjuicio de que se estudie por FECSA, cuando sea viable y oportuno, el tema de integración.

ESESA

Dado que el requerimiento se refería también a las relaciones entre FECSA y ESESA, el Presidente aclaró que ni FECSA ni sus filiales tenían participación en la segunda, mediando sólo una relación de servicio entre ambas entidades, sin que, por otra parte, la cifra de facturación de ESESA respecto a FECSA convierta a ésta en uno de los clientes más importantes de la primera.

Se dieron las razones también de la ampliación de capital últimamente realizada por Productora de Fuerzas Motrices, por valor de 606 millones de pesetas, con cargo a Regularización, y condicionada por exigencias legales, ya que tal era el único procedimiento jurídicamente admitido para que dicha Sociedad concurreniera a la ampliación de capital de Unión Térmica.

CONSTRUCTORA PIRENAICA

Por su parte el Director General de FECSA se refirió a la participación de FECSA en Constructora Pirenaica, apoyándose en el Dictamen del Ingeniero, don Joaquín Garrido, designado por el Colegio Nacional de Ingenieros de Caminos, que asevera que las obras y construcciones realizadas por dicha Constructora a favor de FECSA lo han sido de manera indudablemente ventajosa para ésta, y poniendo de relieve también el Director General que en modo alguno ni FECSA contrae sus obras a dicha constructora ni ésta limita su actividad especializada a las obras de FECSA. También refutó el Director General los pretendidos argumentos en favor de que FECSA realizara por sí misma sus construcciones, dadas las experiencias propias y ajenas de signo negativo.

Contestando a otra pregunta del requerimiento, el señor Alegre puso en evidencia la exageración en que había incurrido el señor Andrade al valorar la Sociedad Inmuebles y Terrenos de Cataluña, comparando dicha valoración con la propuesta por los intereses belgas en el pleito de la Barcelona Traction, resultando la primera treinta veces superior a la segunda.

El Presidente hizo una referencia a la capitalización de los intereses intercalarios, poniendo de relieve, con base al Informe de los Censores Jurados de Cuentas, que el criterio de FECSA al respecto era absolutamente correcto.

BANCOS Y CAJAS DE AHORRO

Afirmó también, en relación con otra pregunta del requerimiento, que FECSA se relacionaba prácticamente con todos los Bancos y Cajas de Ahorro que trabajaban en la zona y de una manera clara se negó por razones de respeto a las respectivas entidades, a dar la relación de los cinco bancos con los que FECSA tenía una mayor relación, si bien constató que entre ellos estaba Banca March, que satisfacía a FECSA puntualmente los tipos máximos de interés permitidos por la legislación, y, por consiguiente sin el menor menoscabo para FECSA que en definitiva, dijo, «tiene sus bancos como las demás empresas tienen los suyos».

Como sea que los requerientes habían cuestionado sobre las llamadas Cuentas en Suspensión, se procedió a un minucioso detalle de las mismas, y consignando las respectivas cifras se mencionaron como conceptos todos los incluidos: venia de energía no facturada, licencia fiscal, liquidaciones de peaje, trabajos en curso, órdenes de pago pendientes, fondo de instituciones para previsión y sumas pendientes de aplicación.

Fueron desglosadas también ante la Junta General las cuentas de Regularización.

CONTABILIDAD, SEGUN MODELO OFICIAL

Habiéndose hecho cuestión de si FECSA se había atenido o no al prototipo establecido por la Orden Ministerial de Industria de 30 de septiembre de 1969, el Presidente dio lectura al testimonio de los Censores de Cuentas en el sentido de que la Sociedad se había atenido en su contabilidad a aquel modelo oficial, puntualizando, por otra parte, que el Consejo de Administración conocía perfectamente y así lo había cumplido cual era su deber de información respecto del Estado y respecto de los accionistas.

El requerimiento recibido achacaba al Consejo de Administración de FECSA el haber emitido obligaciones por un tipo de interés superior al autorizado en Junta General. A tal efecto se puso en evidencia la confusión padecida por los requerientes al no tener en cuenta la diferencia entre interés neto e interés bruto, habiendo procedido el Consejo a emitir obligaciones con un interés neto incluso inferior (8 %) al autorizado por la Junta con carácter máximo (8,50 %).

RETRIBUCIONES DEL CONSEJO

Respecto de las retribuciones percibidas por el Consejo de Administración, se contestó a los requerientes lo siguiente: 1.º Que las percepciones percibidas eran la mitad de las autorizadas por el art. 56 de los Estatutos Sociales. 2.º Que no había otra excepción que la de los Consejeros laborales, que percibían la totalidad, dado que el importe está destinado a fines sociales.

Finalmente, contestó la presidencia que el artículo 33 de los Estatutos permiten ser consejero sin tener la condición de accionista.

INTERVENCIONES ACCIONARIAS

Por la oposición al Consejo intervinieron los señores Ruiz Gallardón, Jiménez de Parga, Andrade y Boto. El presidente tuvo que enfrentarse con la actitud de hostilidad manifestada por la mayoría de la Junta. El presidente se impuso y el señor Ruiz Gallardón insistió mucho en que no tenía, actualmente nada que ver con las sociedades SIDRO y SOFINA ni, por tanto, con los intereses belgas de la Barcelona Traction que defendió durante la quiebra de esta sociedad. Se hizo eco de la amplísima información suministrada por el Consejo y solicitó que se accediera a someter la sociedad a un auditoría internacional de expertos contables extranjeros, solicitud que fue ruidosamente rechazada por la asamblea. Al preguntarle el presidente qué porcentaje de acciones representaba, aclaró que poco, menos del 0,5 por 100. El señor Jiménez de Parga, después de referirse a la resolución definitiva de la impugnación judicial de la Junta celebrada en 1969, negó que estuviera de acuerdo con los intereses belgas de Barcelona Traction y solicitó nuevamente la intervención de una auditoría internacional.

SOLIS RUIZ
A continuación el señor Solis Ruiz intervino en la Asamblea (Continúa en la pag. siguiente)

INFORME DEL DIRECTOR GENERAL

El señor Alegre agradeció al Consejo su designación y rindió homenaje a su antecesor don Felipe Lafita, ahora consejero delegado de la Sociedad.

Informó sobre el Balance y la Cuenta de Pérdidas y Ganancias. El total de Inmovilizado de la Empresa es de 31.821 millones de pesetas, con un aumento de 5.291 millones respecto del ejercicio anterior, lo que pone de relieve el esfuerzo realizado por FECSA en materia de inversiones.

La cifra de inversiones en curso es de 7.424 millones de pesetas. Señaló que el capital social desembolsado es de 11.620 millones de pesetas con unas ampliaciones en curso de casi 1.976 millones.

Se refirió también a la conversión de obligaciones de 1967 efectuada en 1970 a la que acudieron el 80 % de los títulos. Las reservas y provisiones de la Sociedad, suman 7.466 millones, es decir el 65 % del capital desembolsado, siendo el fondo de amortización de 6.048 millones de pesetas que equivale a más de 25 % del inmovilizado material en explotación.

Comentando las partidas de la Cuenta de Pérdidas y Ganancias el director general evidenció un incremento medio en los ingresos del 11 %, con un resultado final del ejercicio de 1961 millones de pesetas, fijándose la retribución del capital en un 10 %, una vez dotadas las reservas y pagados los impuestos.

CENSORES JURADOS

El señor Alegre puso de relieve que el Balance y la Cuenta de Resultados de 1970 no sólo habían sido examinados por los accionistas censores designados en la última Junta General, sino que, además, se había requerido la intervención de dos censores jurados del Instituto de Censores Jurados de Cuentas de Cataluña don Pedro Lluch Capdevila y don Roberto García Cairó, especialistas eminentes. Estos últimos censores hicieron constar que «los saldos del Balance del año 1970 coinciden exactamente con los que figuran en los libros de contabilidad de la empresa según se ha podido constatar de la verificación directa de las cuentas principales y en cuantos muestros pruebas selectivas y otros procedimientos de censura fueron considerados necesarios. Los resultados detallados en la Cuenta de Pérdidas y Ganancias se ajustan a los beneficios obtenidos en la explotación de la empresa. La contabilidad de la sociedad ha sido ajustada al plan de cuentas o

modelo contable oficial para empresas eléctricas de conformidad con las normas de la O. M. de 30-9-1969».

LA COMPAÑIA CONTRA FECSA

A continuación el director general pasó a informar a los accionistas sobre la campaña contra la sociedad, desencadenada últimamente en la Prensa con la firma de un accionista llamado don José Andrade Morales. El señor Alegre recordó que el mencionado accionista formaba parte del reducido grupo minoritario que impugnó las Juntas de 1969 y 1970 con 50.000 pesetas nominales en acciones compradas poco antes de la primera dicha Junta. Señaló también que los propios interesados, en las «cartas-replicas» que publicaron en toda la Prensa nacional a raíz de la Junta del pasado año pusieron de manifiesto que dicha campaña era consecuencia de un problema personal de don Raimundo Burguera Verdura con algunos miembros del Consejo, problema por completo ajeno a dicha sociedad, aunque ésta y sus accionistas sufren los perjuicios de tal campaña.

Subrayó algunas circunstancias de las que podría razonablemente deducirse la concomitancia de dichos accionistas minoritarios con los intereses belgas tan estrepitosamente derrotados ante el Tribunal Internacional de Justicia de La Haya el pasado año, pero aunque tales concomitancias no pudieran demostrarse siempre quedaría, como hecho indiscutible que no se trataba de accionistas que con error o acierto estuvieran disconformes con la administración de la sociedad, sino que utilizaban los derechos de los accionistas minoritarios en función de un provecho estrictamente personal.

OFRECIMIENTO NO ACEPTADO

Recordando la información que el presidente ofreció facilitar en la Compañía en la Junta de 1969, ofrecimiento que el señor Ruiz Gallardón públicamente aceptó, pero que jamás intentó llevar a cabo. Recuerda también que la extensa información facilitada el pasado año tampoco ha servido para nada. En la campaña de Prensa el señor Andrade que necesariamente debe haber costado muchos millones de pesetas, se sigue hablando como si el Consejo no quisiera dar una determinada información, cosa que desmienten los hechos expuestos.

Señaló que es imposible evitar que estos señores impugnen sistemáticamente las Juntas de FECSA y que tampoco se puede evitar que

a esta campaña se unan unos pocos amigos de dichos accionistas minoritarios o determinados profesionales, o que, incluso, se sorprenda la buena fe de algún accionista. Señala que ante esta actitud del Consejo no tiene más solución que dejar el asunto a la decisión de los Tribunales, y por ello no ha querido descender al terreno de los anuncios en la Prensa.

ESTADO DE LOS LITIGIOS PENDIENTES

Destaca el derecho de los accionistas a ser informados sobre el estado de los litigios existentes, el cual difiere muy mucho de la versión dada en los anuncios del señor Andrade. Y que estima tiene el deber de informar al respecto.

La impugnación de 1969 fue rechazada por la Audiencia de Barcelona y, a finales de 1970, el Tribunal Supremo; no existe pendiente ningún litigio sobre los acuerdos de aquella Junta. En cuanto a la Junta del pasado año la Audiencia de Barcelona rechazó, en enero del año en curso, una impugnación presentada al amparo del proceso especial del artículo 70 de la Ley de Sociedades Anónimas siendo firme la resolución correspondiente. Únicamente queda pendiente un juicio declarativo de mayor cuantía, interpuesto por los señores Ruiz Gallardón, Boto y Andrade con referencia a dicha Junta de 1970, juicio que está en trámite pendiente de unos recursos interpuestos ante el Tribunal Supremo por la propia sociedad.

Informa también sobre la existencia de determinados procedimientos penales en uno de los cuales se han dictado varios autos de procesamiento. E informa igualmente de que los tribunales en todas sus instancias se negaron a tramitar una querrela por injurias, amenazas y otros delitos interpuesta por los señores Burguera, Ruiz Gallardón, Andrade y Boto, contra el presidente y el secretario de la sociedad.

Finalmente señala que se han preparado demandas de conciliación previas a la formulación de querrelas por las injurias que ha podido verse con motivo de la campaña del señor Andrade y, por último, destaca que el Consejo no desmaravará en ejercer cuantas acciones estime pertinentes en defensa de la sociedad y de sus accionistas.

LOS REQUERIMIENTOS

A continuación el director general leyó íntegramente uno de los requerimientos formulados por el señor Andrade solicitando información sobre un cuestionario que

JUNTA GENERAL ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA DE «FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S. A.»

(Viene de la página anterior) brillantemente subrayando la necesidad de la protección del accionista cuya información considero completísima, señalando que tenía preparadas varias preguntas que ya habían sido contestadas, pidiendo únicamente mayor detalle sobre una partida del Pasivo.

RUIZ GIMENEZ
El señor Ruiz Giménez puso de relieve que había sido encargado por el Jurado de Empresa de FECSA —habiendo sido presentado por uno de sus miembros— para que interviniese en la Junta General en defensa de los productores a su vez accionistas de la sociedad, que estaban viendo perjudicados sus derechos. En una brillante y breve intervención destacó que, a su juicio, la información facilitada por el Consejo era exacta y suficiente,

respondiendo cumplidamente al requerimiento de la minoría discrepante y rogó a ésta, entre la que se contaban amigos suyos, que así lo reconociesen porque, por encima de todo estaban las exigencias de la verdad. Terminó su intervención, varias veces interrumpida con aplausos diciendo: "Es cierto que las sociedades anónimas deben tener el techo de cristal pero hay que abstenerse de tirar piedras contra el mismo para no destruirlo". Una salva de aplausos acogió su intervención. **RECLAMACION CIVIL**

Intervino luego el accionista señor Anglada que mostró su discrepancia contra la campaña de Prensa del grupo disidente por cuanto dicha campaña «perjudicaba a la sociedad, perjuicio que cifra en un 10 por 100 de su valor y propuso el ejercicio de una re-

clamación civil por daños y perjuicio contra los señores Burguera, Andrade, Ruiz Gallardón, Boto y Jiménez de Parga.

Con dicha propuesta se solidarizó el director de SOGEVAL (Gestora de Eurovalor 1 y Eurovalor 2), con una importante participación en las acciones de la Compañía que afectaba, por la difusión de los referidos fondos de inversión, a más de 30.000 inversores. En análogos términos se expresó el representante de otro fondo de inversión, e igualmente un representante de una Caja de Ahorros de la Provincia. **VOTACION DE**

ACUERDOS

A las tres y cuarto el presidente cortó las intervenciones por lo avanzado de la hora y acto seguido se pusieron a votación todos los acuerdos que constaban en el Orden del Día, aprobándose por aclamación, salvo únicamente el voto en contra del conocido grupo minoritario. La Junta por unanimidad acordó constara en acta la conculcación por el fallecimiento de accionistas, empleados y jubilados de la Empresa y también adoptó, por aclamación

ción —pero con el voto en contra del grupo minoritario de referencia— el acuerdo de exigir responsabilidades en nombre de la Sociedad y de los accionistas a los responsables de esta campaña por los daños y perjuicios causados, aceptándose así la propuesta del accionista señor Anglada a la que se habían adherido tres Fondos de Inversión y la Caja de Ahorros referidos. **ACTA DE LA JUNTA**

A continuación se levantó el acta de la Junta que fue aprobada por unanimidad en el mismo acto.

El presidente declaró terminada la Junta y levantó la sesión dando las gracias a los asistentes, siendo despedido, junto con el Consejo con una impresionante salva de aplausos.

Si tuviéramos que sintetizar la Junta de FECSA celebrada, diríamos que se puso de manifiesto que la oposición no tenía ninguna base real de actuación y que la gran masa de accionistas (la asistencia fue realmente masiva) estaba unánimemente con el Consejo y su presidente que dirigió la Asamblea con una energía y competencia poco frecuentes.

SON SERVERA DIMISION DE LA DIRECTIVA DE NUESTRO EQUIPO DE FUTBOL

(De nuestro corresponsal informativo Bernardo GALMES). — En la reunión celebrada el pasado lunes 30 de mayo, por la Directiva del C. D. Serverense se tomó la decisión de la irrevocable dimisión de la actual junta incluyendo al preparador. Al enterarnos de la noticia, nos personamos a la residencia habitual del dimitido presidente don Jaime Llinás, el cual nos dijo: «Hemos tomado esta decisión para dar paso a nuevos miembros con nuevas ideas que sabemos que existen y no queremos discutir, pero que no van con las nuestras y por lo tanto hemos creído conveniente retirarnos». En nuestra modesta opinión la actuación de esta junta saliente fue buena y el equipo marchó bien. Esperamos y deseamos que la nueva cumpla como esta y a ser posible supere a la dimitida. **NACIMIENTO**

Achen y el inglés Jimmy Mundy del Manchester City. Deseamos a tan conocidos deportistas una feliz estancia entre nosotros. **EL CAMPO**
Ha llegado la época de la recolección de la judía, la cosecha por lo que a cantidad se refiere es buena. No obstante, el agricultor está preocupado ya que hasta el momento no se ha hablado de lo que a precios se refiere, lo cual quiere decir que éstos no serán demasiado elevados. Desde luego es para estarlo, pues los precios de esta leguminosa en la ciudad son exorbitantes. **RECORRIDO INCOGNITA**

El domingo día 27 del mes en curso, con motivo de las fiestas patronales de nuestra villa, va a tener lugar el Primer Recorrido Incógnita, con salida de la Plaza San Juan a las 11 y llegada aproximadamente a las 13 horas en la misma plaza. A continuación se procederá al reparto de premios. Patrocina el Excmo. Ayuntamiento y lo organiza el Club: Tots Junts. **PARTIDO INTERNACIONAL**

El próximo día 24 de los corrientes y en el campo Ses Eres de Son Servera y por el acuerdo entre la Federación Balear de Fútbol y la Directiva (ex-directiva) un partido de fútbol entre los locales y el equipo inglés que actualmente milita en Segunda División el Charlton - Rangers F. C. Posiblemente sea este partido lo despedido de la temporada de nuestro equipo el cual ha militado en I Regional con todos los honores. Esperamos y deseamos que podremos presenciar un buen encuentro. El partido comenzará a las 6 de la tarde. **«XEC» FORTEZA» Y**

COMPANIA
El próximo día 24 D. M. va a actuar en nuestra villa a las 10 de la noche la Compañía de Teatro Mallorquín dirigida por «Xesc Forteza» que pondrá en escena la obra «Mort qui t'ha mort». Dicha representación tendrá lugar en la plaza de San Juan y la entrada será gratuita. No dudamos que será un éxito pues el buen Xesc tiene un excelente cartel en nuestra isla.

TORNEO PLABASA
Resultado de las dos últimas semanas:
Castell, 3 - Hipocampo, 3
Osiris, 1 - Playa del Moro, 2
POM, 2 - Cala Millor, 1
Saïd, 2 - Atolou, 1
Bahía del Este, 5 - Biniamar, 2
Camp de Mar, 2 - Hipocampo, 5
Playa del Moro, 1 - Cala Millor, 3
POM, 2 - Osiris, 6
El encuentro jugado el pasado domingo entre el POM y el Osiris fue de armas tomar ya que el equipo visitante además de la impresionante goleada, la mayor del campeonato, en todo momento dominó al equipo imbatido, líder y menos goleado del Torneo. El Osiris, al que hasta el momento no se había tenido demasiado en cuenta, ha realizado, al menos un excelente partido. Esperemos que su nivel de juego se mantenga.

FUTBOL INFANTIL SEMIFINALES DEL TORNEO PRIMAVERA
Con la victoria por 2-0 en la primera confrontación nuestro equipo el próximo domingo acudirá a Palma a enfrentarse al temible Soledad. La verdad es que todo es posible pero mi modesta opinión es que pasarán a la final estos bravos muchachos de Sebastián Vives ya que ponen el todo por el todo en cada partido y las cosas muy mal han de irles para que no logren su paso a la final. Con ello no menospreciamos al Soledad que en Ses Eres demostró ser un gran equipo y que debe contarse con ellos. Sabemos que muchas aficionados acudirán a La Soledad para animar a estos bravos muchachos. Nosotros les deseamos lo mejor pues la verdad es que lo merecen todo. Animo.
Bernardo Galmés



DATOS Y FECHAS DE NUESTRA HISTORIA

(De nuestro corresponsal informativo, TOMEU). Hemos recibido el número quinto de "Luz", hoja parroquial informativa de los pormenores noticiables de nuestra parroquia. "Luz" además de las consabidas noticias religiosas, adjunta una información muy detallada de la marcha de las obras del nuevo templo y de la escuela, de su financiación, estado de cuentas, reanuncios, etc., expone también en su número de este pasado mes de mayo unos datos y fechas de nuestra historia que por considerarlo de interés general reproducimos. Desde el siglo XIII o antes los pobladores de El Arenal, en su mayoría canteros, venidos de Luchmayor y Algaida mayormente, han tenido como Patrona a la Virgen de la Lactancia, conocida también por nuestros antepasados por "La Mare de Deu d'els Trencadors". Ya desde muy antiguo el municipio de Luchmayor sostenía los llamados "calayers" y guardias a caballo. El terreno era poco saludable a causa del paludismo. Como se dice anteriormente, la explotación de grandes y

numerosas canteras, principalmente en Son Verí d'Abaix, dio origen al nuevo caserío de El Arenal. Y pasando a los datos y fechas más señalados de nuestra parroquia, se sabe que en el año 1895 los vecinos elevaron solicitud al Ayuntamiento para la construcción de una capilla pública. El 29 de septiembre del mismo año el señor Alcalde y el Rvdo. Sr. Rector nombraron comisiones al efecto. El 10 de febrero de 1896 el "Heraldo de Mallorca" publica la noticia de que se iba a construir la capilla. El 25 del mismo mes y año se coloca la primera piedra y en abril se comienza las obras. El día 5 de julio se bendice el primer cuerpo del edificio. El mismo día se bendice un cuadro de San Cristóbal, pintado y regalado por don Francisco Salvá de l'Allapassa. En 1897 se bendice la imagen de Nuestra Señora de la Lactancia, titular de la capilla. En 1900, el señor Obispo concede las indulgencias primeras a los fieles que recen la Salve ante dicha imagen. En 1902 es firmada la escritura de donación de los terrenos por don Antonio Salvá y se bendice la última parte del edificio completo y ya en la forma actual. En 1903, el señor Obispo don Pedro Campins, hace la primera visita pastoral y administra la Confirmación. En 1907 se nombra al Rvdo. Sr. D. Bartolomé Cardell. Pbro. como primer rector foráneo del nuevo oratorio. En 1925 es erigida la nueva filial de Luchmayor, y el día 20 de diciembre toma posesión, en solemne entrada, el primer Rvdo. Sr. Vicario. El día 7 de agosto de 1938 queda erigida la nueva parroquia.

MISA EN EL ORATORIO DE LOS ANGELES
En el Oratorio de Los Angeles (Ses Cadenas), cada sábado y vigilia de fiesta, se celebra misa a las 21 horas. Los domingos y festivos la misa es a las 7.15 horas de la mañana.
EL SENOR ALCALDE EN EL ARENAL
Estuvo en El Arenal el señor Alcalde de Luchmayor, don Gabriel Ramón Juliá, visitando acompañado del aparejador municipal y de los concejales avecindados en nuestra localidad, las obras que se están realizando en la plaza de Nuestra Señora de la Lactancia. Nuestra primera autoridad municipal Luchmayorense se mostró muy interesado y complacido.
LA ESCUELA PARROQUIAL
El lunes de esta semana entró nuevamente en funciones el nuevo local destinado a escuela parroquial en la calle Vicaría. El local aunque no terminado del todo ha quedado muy bien. Así pues, la escuela parroquial cerrará con buen broche este curso y con la feliz esperanza de iniciar el próximo en local propio, moderno y digno.

CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas 5-Tel 212227-Palma

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Residencia Sanitaria de la Seguridad Social

PALMA DE MALLORCA

«CONCURSO PARA ADQUISICION DE MOBILIARIO GENERAL Y MATE- RIAL DECORATIVO, PARA ESCUELA DE ENFERMERAS, RESIDENCIA DE COMUNIDAD Y PERSONAL DE LA RESIDENCIA SANITARIA DE SEGURIDAD SOCIAL DE PALMA DE MALLORCA»

Los pliegos de condiciones se hallan expuestos en el tablón de anuncios de la Delegación Provincial del I.N.P. (Pl. Weyler n.º 7) y en las oficinas de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de Palma de Mallorca (Calle Andrea Doria s/n.º). En estas últimas se facilitará la información complementaria que sea precisa, los días laborables desde las 8.30 a las 14.30 horas. Al propio tiempo se avisa que dicho pliego de condiciones será enviado por correo a quien, siendo comerciante o industrial legalmente establecido, lo solicite. El plazo de presentación de ofertas expirará a las cuatro horas del día 15 de Julio de 1971. El importe del presente anuncio será a cargo de los adjudicatarios. Palma de Mallorca, 17 de Junio de 1971.—El Director

ARIANY: UNA CASA PASTO DE LAS LLAMAS

ARIANY. (De nuestro corresponsal informativo FERRE). — El pasado día 7 ocurrió un lamentable suceso al incendiarse por causas desconocidas una casa sita en la calle Forá número 3 propiedad de la familia Darder; se supone que un corto circuito fue el causante del incendio. Afortunadamente no se lamentó ninguna desgracia personal por estar deshabitada en aquel momento la mencionada vivienda. El fuego destruyó cuando encontraba a su paso y al final la techumbre se fue abajo. El siniestro hubiera tomado mayores proporciones sin la rápida y eficaz intervención de la Guardia Civil de Petra junto con el vecindario de Ariany que extinguió el incendio después de múltiples esfuerzos. Los daños causados se cifran aproximadamente en unas ochocientas mil pesetas. **LA FIESTA DEL CORPUS**
Con gran fervor y brillantez se celebró la tradicional Procesión del Corpus Christi recorriendo las principales calles del pueblo que apacieran engalanadas con flores y crespones en los balcones. Asistió el pueblo en masa presidiendo las autoridades. **NECROLOGICA**
Días pasados falleció tristemente después de rápida dolencia, don Antonio Darder a la edad de 82 años, E. P. D. Reciban sus familiares nuestro más sentido pésame. **RUEGO A OBRAS PUBLICAS**
Muy bien logrado resulta el gran letrero con la palabra Ariany que Obras Públicas colocó en la misma entrada del pueblo viniendo desde Petra, sin embargo a la salida del mismo hay otro indicador de distancia y reza así: A Palma 33'; lógicamente se ve la equivocación pues desde Ariany a Palma hay 43' kms. No dudamos que en breve se rectificará el error. Gracias. **BONA ANYADA**
Se presagia muy buena cosecha este año por lo que reina entre los campesinos arianyeses una gran alegría y optimismo. Se prevé que va a superar en mucho la de años anteriores. La de ajos principalmente es muy halagüeña pues algún comprador ha llegado a prometer setenta pesetas por manojo. **FUTBOL**
El Club de Fútbol S. D. Ariany ha terminado el torneo y se ha proclamado sub-campeón. Buena fue la actuación de todo el equipo en todos los encuentros que siguió este afán de superación de cara a la próxima temporada. Los trámites para federarlo ya están en marcha, pues tanto directiva como entrenador tienen una euforia y ánimos incontenibles. **BODA**
El pasado día 12 se celebró el enlace matrimonial entre la Srta. Ana Caldentey y don Juan Riera en el altar mayor de la Iglesia Parroquial de Ariany que aparecía profusamente adornado. El coro parroquial dirigido por don Pedro Juliá interpretó escogidos motetes. Celebró la misa de velaciones el Cura Económico don Mateo Amorós que dirigió senda plática a los contrayentes. Seguidamente os numerosos invitados fueron obsequiados en un

típico restaurante con un exquisito lunch.

Los noveles esposos emprendieron viaje de luna de miel por distintas ciudades de la península. Deseamos a la novel pareja toda clase de dichas y felicidades en su nuevo estado.



BRILLANTE FIESTA DE SAN CRISTOBAL



San Juan. (De nuestro corresponsal Jaume). — Tal como se había anunciado, la Peña Motorista San Juan, celebró el pasado domingo, con gran brillantez, la fiesta de San Cristóbal. Después del repique de campanas, hubo misa rezada en la parroquial iglesia que ofició el Rvdo. don Mateo Galmés, Arcipreste de Manacor, el cual, después del Evangelio pronuncio una homilía relacionada con la jornada. Presidieron el acto los directivos de la Peña y numerosos fieles se sumaron al acto honrando así al Patrón de los conductores. Terminada la misa se procedió la bendición del Santo y a continuación desfilaron tres artísticas carrozas, confeccionadas con gusto y delicadeza por los miembros de la Peña Motorista. La primera era una alegoría al mercado palmeño de 'S'Avenida', con un curioso letrero que la definía «digna colaboración dels pobles a la ciutat», a continuación otra con un surtidor en el centro con cinco chorros de agua y niñas travaliadas con el traje regional gallego, constituida un homenaje a Galicia y Santiago, lugares visitados el pasado abril por la excursión de la Peña y la tercera se titulaba «escalera mágica» con una hada y niñas con traje regional mallorquín y valenciano. El paso de estas carrozas por nuestras calles fue muy elogiado y los directivos de la Peña recibieron la felicitación del vecindario por el acierto en la confección de las mismas. Finalizadas las «Benedices», la Banda de Música de Manacor, dirigida por don Rafael Nadal, nos deleitó con un selecto concierto de escogidas composiciones musicales. Como colofón de tan grata diada hubo animado baile popular que amenizó el conjunto «Els Amics-Sons».

Un sello de popularidad con que caracteriza sus organizaciones. **CITA GASTRONOMICA**
Como en años anteriores y éste por cuarta vez consecutiva, un grupo de amigos y contentillos en temas futbolísticos se reunieron en un lugar apacible, de bellas panorámicas, denominado «Sa Penya d'en Ferric» para satisfacer sus apatencias gastronómicas. Entre la natural alegría de las casi cinco decenas de comensales se fue degustando el delicioso frito mallorquín, la lechona y el cordero asado a la brasa, manjares deliciosos que condimentados con gusto por Juan Matas Sastré, deleitaron a todos y no en balde, por tan ardua tarea en preparar el «menú», se le otorgó el título de «Torrador Major» y se le entregaron pergaminos y obsequios. A los postres, y después de probar la rica «coque Magdalena», condimentada por el panadero local, Gabriel Company, hubo las consabidas glosas de Juan Matas y un recuerdo para Xesc Forteza, que por razones de trabajo excusó su asistencia. Todos los reunidos expresaron su satisfacción y felicitaron a los organizadores: Miguel Gomis, Juan Bauzá, Felipe, etc., entre otros, por esta feliz cita gastronómica, que de año en año va cobrando adeptos y renombre.

San Juan. (De nuestro corresponsal Jaume). — Tal como se había anunciado, la Peña Motorista San Juan, celebró el pasado domingo, con gran brillantez, la fiesta de San Cristóbal. Después del repique de campanas, hubo misa rezada en la parroquial iglesia que ofició el Rvdo. don Mateo Galmés, Arcipreste de Manacor, el cual, después del Evangelio pronuncio una homilía relacionada con la jornada. Presidieron el acto los directivos de la Peña y numerosos fieles se sumaron al acto honrando así al Patrón de los conductores. Terminada la misa se procedió la bendición del Santo y a continuación desfilaron tres artísticas carrozas, confeccionadas con gusto y delicadeza por los miembros de la Peña Motorista. La primera era una alegoría al mercado palmeño de 'S'Avenida', con un curioso letrero que la definía «digna colaboración dels pobles a la ciutat», a continuación otra con un surtidor en el centro con cinco chorros de agua y niñas travaliadas con el traje regional gallego, constituida un homenaje a Galicia y Santiago, lugares visitados el pasado abril por la excursión de la Peña y la tercera se titulaba «escalera mágica» con una hada y niñas con traje regional mallorquín y valenciano. El paso de estas carrozas por nuestras calles fue muy elogiado y los directivos de la Peña recibieron la felicitación del vecindario por el acierto en la confección de las mismas. Finalizadas las «Benedices», la Banda de Música de Manacor, dirigida por don Rafael Nadal, nos deleitó con un selecto concierto de escogidas composiciones musicales. Como colofón de tan grata diada hubo animado baile popular que amenizó el conjunto «Els Amics-Sons».

Una vez con esta fiesta, la Peña Motorista San Juan ha dejado constancia de su buen hacer y del

REAL ACADEMIA DE MEDICINA Y CIRUGIA

JUEVES DIA, 17 A LAS 19'30 HORAS
Conferencia por el Dr. José M. Cortada Macías «Diagnóstico diferencial entre bronquitis crónica, asma y enfisema»

LOS ESTRELLAS

UN FILM MEJICANO DE SAMUEL FULLER

Comenta: CINEFILO

«ARMA DE DOS FILOS»

ASTORIA Producción: José Luis Calderón. — Guión: J. L. Calderón, de una novela de Victor Manning. — Director: Samuel Fuller. — Supervisión general: Rafael Portillo. — Fotografía (Eastmancolor): J. Martínez Sclares. Escenografía: Manuel Fontanals. — Música: Rafael Morogquini. — Intérpretes: Burt Reynolds (Kein); Barry Sullivan (Profesor); Silvia Pinal (Ana); Arthur Kennedy (Doctor); Enrique Lucero (Ratón); Manuel Alvarado.

Duración: 97 minutos.

Kein hace contrabando de armas por tierras del Sudán. Pierde su cargamento y busca trabajo en un puerto encontrándolo con un profesor de ictiología al que acompaña Ana, una muchacha algo misteriosa.



Los mejicanos no son muy amantes de ambientar sus películas fuera de su país y como prueba de ello podríamos citar una serie de adaptaciones de obras literarias que al ser convertidas en películas en estudios aztecas han cambiado su lugar de acción. Aquí es al revés, ya que si es muy posible que no se haya salido de las fronteras mejicanas, la acción se sitúa en el Sudán. Es verdad que han intervenido elementos estadounidenses y el director es un hombre tan prestigioso como Samuel Fuller, pero domina el sistema de producción mejicano y hasta anula y esto tiene importancia fundamental en este film que nos presenta personajes tópicos en un rincón ignorado del

mundo; seres marginados movidos unos por los remordimientos como el médico alcohólico; el profesor que dice dedicarse al estudio de los peces para obtener proteínas con que alimentar un mundo hambriento; el contrabandista de armas que busca fortuna en los lugares de tensión; la muchacha acompañante de un hombre que puede ser su padre y hasta el policía que fue echado de Kartum teniendo que conformarse con un pueblo de mala muerte en la costa del Mar Rojo infectada de tiburones.

Dobla je mejicano y una ambientación recargada muy característica de una cinematografía que se concede a sí misma una importancia mucho mayor de la que tiene.

«GRUPO 15»

DOMINGO TARDE, EN TAGOMAGO



El domingo, por la tarde, vuelve a actuar en Palma, tras una ausencia de casi ocho meses, el popularísimo "Grupo 15", naturalmente, el local elegido para esta única gala juvenil ha sido Tagomago.

"Grupo 15", ha preparado para esta única actuación en Palma y, especialmente, pensado para todos "Grupo 15" interpretará "Lo digo así", futuro éxito nacional del rotarán Tagomago, una selección de sus mejores éxitos y como no

la presentación, por primera vez en directo, de las dos nuevas canciones que integran su último disco, cuya salida al mercado nacional está prevista para la próxima temporada.

El sábado por la noche, en la emisión de T. V. E. "Escalera de color" entre una selección de los mejores conjuntos de España, el "Grupo 15" interpretará "Lo digo así", futuro éxito nacional del rotarán Tagomago, una selección de sus mejores éxitos y como no

Programas Para hoy

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

SALA MOZART. — Sesiones de cine suprimidas. A las 21'30 horas. Festival de Cine Amateur.

CINES DE ESTRENO

SALA ASTORIA. — (Climatizada). — Desde las 3: «ARMA DE DOS FILOS», con Burt Reynolds, Silvia Pinal, en color; y «LOS CELOS Y EL DUENDE» en color. — (May. 18 años)

AVENIDA. — (Climatizado). — Desde las 3'15: «SUBTERFUGIO» Gene Barry, Joan Collins, en color. Dtor.: Peter Graham Scott; y «ESTRELLA DEL SUR» en 70 mm. color, con Ursula Andress. — (May. 18 años)

SALA AUGUSTA. — (Climatizada). — Desde las 3: «PRESTAME 15 DIAS», en color, con Alfredo Landa, Conchita Velasco y J. L. López Vázquez; y «TIERRA DE GIGANTES» en color y Todd-Ao — (Aut. mayores)

AUDITORIUM. — (Climatizado). — Desde las 3: «MY FAIR LADY», en 70 mm. color, con Audrey Hepburn. (May. 18 años). — Primera sesión en español. Segunda y tercera en inglés, con subtítulos en español; y No-Do.

SALA BORN. — (Climatizada). — Desde las 3: «RED SINIESTRA», con Lino Ventura y Jean Bouise.

TEATRO BALEAR. — (Climatizado). — Desde las 3: (Todd-Ao) «NO SE COMPRA EL SILENCIO» con Lola Falana, en color. Dtor.: William Wyler; y «LOS EXTREMENOS SE TOCAN» cor Pajares. — (Mayores 18 años)

CAPITOL. — Desde las 3: «UN PAR DE ASESINOS», en color, con Johnny Carko y María Silva; y «DEMASIADAS MUJERES PARA LAYTON», en scope-color, con Silva Koscino. — (May. 18 años)

HISPANIA. — Desde las 3: «UN PAR DE ASESINOS», en color, con Johnny Carko y María Silva; y «DEMASIADAS MUJERES PARA LAYTON», en scope-color, con Silva Koscino. — (May. 18 años)

JAIME III. — (Climatizado). — Desde las 3: «FU MANCHU Y EL BESO DE LA MUERTE», con Christopher Lee, en color; y «LADRONA POR AMOR», con Shirley Mc. Laine y Michael Caine, en color.

METROPOLITAN. — (Climatizado). — Desde las 3: (Todd-Ao). — «LA CELESTINA», Elisa Ramírez Julián Mateos. Dtor.: César Ardavin, en 70 mm. color. Horario del film: 4'15, 7'15, 10'30; y «DOS PISTOLAS Y UNA INSIGNIA». — (May 18 años)

MODERNO. — Desde las 3: «UN PAR DE ASESINOS», en color, con Johnny Carko y María Silva; y «DEMASIADAS MUJERES PARA LAYTON», en scope-color, con Silva Koscino. — (May. 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA (Refrigerado) Desde las 3: «EL SENOR DOCTOR», color, con Cantinflas; y «ABAJO EL TELON», con Cantinflas. — (Tolerado menores)

RIVOLI. — (Climatizado). — Desde las 3'15: «OJO POR OJO» Montgomery Ford. Director: Tonino Cervi (Color). «UN DIA ES UN DIA» Alberto Closas, Sonia Bruno (Color). Mayores 18 años.

RIATO. — (Climatizado). — Desde las 4: «UN PAR DE ASESINOS», en color, con Johnny Carko y María Silva; y «DEMASIADAS MUJERES PARA LAYTON», en scope-color, con Silva Koscino. — (May. 18 años)

CINES DE REESTRENO

DORADO. — Desde las 3'30: «EL VALLE DE LOS HEROES», con Lex Barker, en scope-color; y «LA JUNTA EN LLAMAS», en color.

FANTASIO. — Desde las 3: «LAS DOS HUERFANAS DE PARIS», en color; y «EL ZORRO EN LA CORTE DE INGLATERRA» en color. — (Prog. económico y tolerado)

SALAS DE FIESTA

- * BARRARELA — Cada noche baile.
- * BACOMO. — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30
- * CABALA. — Todas las noches baile con «Nosotros Cinco» hasta las 4 madrugadas.
- * CASA VALLES — Todos los días baile y atracciones
- * CHEZ NOUS — Cada día Miguel Moreno con "Nuevo Grupo" y "Los Delfos"
- * EL BARCO (Night Club). — Tarde y noche baile
- * PATIO ANDALUZ FELIPE — Todas las noches canciones y bailes flamencos
- * TACOMAGO — Abierto todas las noches: Baile y atracciones
- * TITO'S. — Todas las noches baile y atracciones
- * TROCADEPO. — Tarde y noche baile y atracciones
- * CLUB LATIN (Las Maravillas). — Baile todas las noches hasta las 3'30
- * ORD NILSON (Ca'n Pastilla). — Todos los días baile con «Los Grecos»
- * S'ESCAR. — Todas las noches baile y atracciones
- * «ROSALES», (Night Club). — Todos los días baile y atracciones Domingos y Festivos. Galas para la Juventud

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. — Laborables a las 4,45. Festivos y visperas a las 4.

BOLOS

BOLERA INTER BOWLING. — Abierto todos los días de 3 tarde a 1 noche Domingos de 10 mañana a 1 noche

Agricultores, Floristas
Hoja de polietileno especial para agricultura, en transparente y negro.

Vis Queen PIRELLI
Recubrimientos de tierra de cultivo, silos, pajares, heras.

CASA CODINA
Gral. Mola, 22 - Galerías Avenida, 14

SE NECESITAN
OFERTAS DE JUGUETERIA
ENTREVISTAS: C/. Gabriel Carbonell, n.º 163.

Palacio AVENIDA

¡EXITO SENSACIONAL!

GENE BARRY
JOAN COLLINS

RIC. ARD
TODD
MICHAEL
RENNIE
TOM ADAMS
SUZANNA
LEIGH

Subterfugio
Subterfugio

En el mismo programa:
ESTRELLA DEL SUR
URSULA ANDRESS
GEORGE SEGAL
ORSON WELLES

70 m/m
Color
(MAYORES 18 AÑOS)

Lea «BALEARES»

SALA Astoria

¡EXITO GRANDIOSO!

ARMA DE 2 FILOS
Color
COMPLEMENTO
LOS CELOS Y EL DUENDE
Color
(MAYORES 18 AÑOS)

¡QUE NADIE ACEPTE UN BESO DE ESAS BELLAS Y TENTADORAS MUCHACHAS!
...Es «EL BESO DE LA MUERTE»
EL ARMA MAS TERRIBLE DEL DIABOLICO
«FU MANCHU»

JAIME III **HOY ESTRENO**

Cea **LEE** **GÖTZ** **GEORGE** **RICHARD** **GREEN**

FU MANCHU
Y EL BESO DE LA MUERTE
DIRECTOR Jesús Franco
Eastmancolor Panorámica

¡LA PELICULA MAS APASIONANTE, ESPECTACULAR Y SENSACIONAL DE NUESTRO TIEMPO!

En el mismo programa:
Ladrona por amor
SHIRLEY MC. LAINE - MICHAEL CAINE
(COLOR)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
 MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
 y **Paseo Mallorca, 29**
 CONSULTENOS: **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la
Propiedad Inmobiliaria

Oliver mateu
PALMA AVDA. JAIME III, 135, b.
 TELFONO: 21 06 41

VENDO ATICO junto Jaime III, 150 m², 3 dormitorios con armarios empotrados, baño completo, cocina muy equipada, sala-comedor con chimenea, fumador, recibidor muy grande, gran terraza, mucho sol, ascensor y portería. Precio: 1.350.000 ptas. Buenas facilidades. OM-124.

VENDO PISO detrás Paseo Mallorca de 160 m², 4 dormitorios con armarios empotrados, baño completo con chimenea, baño aseado con ducha, terraza corrida de toda la fachada, cocina grande, calefacción a gas Ciudad, mucho sol y vistas al mar, ascensor y portería. Precio: 1.600.000 ptas. Buenas facilidades. OM-124.

SOLAR EN SANTA PONS de 1.100 m² al borde del mar junto a la playa. Precio: 2.600 ptas. m². S-ILL-141.

CHALET EN PORTALS NOUS con solar de 500 m², aproximadamente, 2 dormitorios dobles, 1 baño, 1 aseo, sala comedor, cocina con despensa, garaje grande con magníficas vistas sobre el mar, completamente amueblado y orientado hacia el Sur. Precio: 1.800.000 ptas. V-ILL-92.

CHALET EN SON ROQUETA muy bien amueblado, 3 dormitorios, baño completo, cocina, sala comedor, terraza con buena vista sobre Palma, jardín bien cuidado, teléfono, agua ciudad y electricidad. Precio: 1.500.000 ptas. V-IN-234.

APARTAMENTO GRANDE en San Agustín, muy espacioso, 2 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño, cocina con lavandería y despensa, sala comedor con chimenea, terraza con vistas al mar, completamente amueblado. Precio 850.000 ptas. Facilidades. A-ILL-241.

VARIOS SOLARES en Portals Nous con magníficas vistas sobre el mar, diferentes medidas y situación. Precios: desde 650 ptas. el m².

VENDO PISO en Sta. Catalina, 3 dormitorios con armarios, baño completo, terraza muy grande, sala comedor, cocina, galería, ascensor y mucho sol. Precio: 590.000 ptas. 8 años facilidades. OM-124.

VENDO FISCAS RUSTICA de 15 cuarteradas en Puigpuñent, casa de dos plantas, pozo y cisterna, almendros, higueras, olivos y enchar, toda cercada de pared. Precio: 1.850.000 ptas. Facilidades. OM-124.

DISPONGO FINCAS RUSTICAS todas superficies en distintas zonas de la Isla. OM-124.

BENNASSAR
 AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
 Héroe de Manacor, 232 - Tel: 27 40-50

Hab.	Baño	Aseo	Entrada	Fdes.	Total
ZONA EUSEBIO ESTADA					
3	1	1	200.000	5.000 mes	700.000
4	2	-	300.000	2 años	750.000
4	1	1	400.000	2 años	850.000
3	2	-	300.000	2 años	1.000.000
4	2	-	300.000	2 años	1.250.000
ZONA REYES CATALICOS					
3	1	-	95.000	10 años	395.000
3	1	-	120.000	7 años	500.000
3	1	-	100.000	4.000 mes	520.000
3	1	-	100.000	5 años	525.000
2	1	-	200.000	6 años	600.000
ZONA BLANQUERNA					
3	1	-	125.000	3.000 mes	545.000
2	1	-	150.000	4.000 mes	515.000
3	1	-	125.000	3.000 mes	600.000
3	1	-	150.000	4.000 mes	600.000
3	1	1	150.000	4.000 mes	650.000
4	1	1	75.000	4.000 mes	650.000

SON ARMADAMS
ESTUDIOS Y APARTAMENTOS
 EN CONSTRUCCION: DE 45 a 85 m²: 1 y 2 dormitorios, baño completo, sala comedor, cocina amueblada, calefacción, terraza, gas ciudad, 125 v. parking. Mucho sol y bonitas vistas sobre bahía.
 PRECIOS DESDE: 500.000 ptas. HASTA 1.150.000, ptas. BUENAS FACILIDADES
 INMOBILIARIA MINTEGUI. - Tel. 210267

ARENAL - CA'N PASTILLA
 INMOPALA - SPAIN, S. A.
 Plaza Pio IX, núm. 2 Entr. - Ca'n Pastilla.
 Teléfono: 260225 - Ext. 4.
 PRECISAMOS: LOCALES, ETC.... EN ALQUILER Y VENTA.

VENDO áticos y locales comerciales. Información. Ferrerías, 58 y 60. (10)

I-B. ZONA ES FORTI. 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, armarios empotrados, cocina amueblada, 125 y 220 v., lavadero en galería, ascensor sin portería. Precios: 750.000 y 875 mil ptas. Entrada: 200.000. Resto en 10 años. Inmobiliaria MINTEGUI. Teléfono 210267.

I-B. ZONA CAMP REDO. Atico, dos dormitorios, armarios empotrados, baño, sala-comedor, terraza, cocina amueblada, lavadero en galería, ascensor sin portería. Precio: 400.000. Entrada 125 mil. Resto en 5 años. Inmobiliaria MINTEGUI. Teléfono 210267.

I-A. ZONA PALMAOLA. Chalet 130 m², emplazado en solar de 500 m². 3 dormitorios dobles, baño, aseo, sala estar, sala-comedor, cocina amueblada, armarios empotrados, garage, jardín, 220 v., terrazas, 8 árboles frutales, coladuría, completamente pintado, mucho sol y bonitas vistas. Precio 1.400.000 con muebles pesetas 1.600.000. Entrada 500 mil. Resto: 5 años. Inmobiliaria MINTEGUI. Teléfono 210267.

NACIONAL E INTERNACIONAL
 AGENCIA INMOBILIARIA
 Avda. Jaime III, 111, 1º 2º despacho.
 Teléfono 22 56 78.

PISOS
 Piso en Gral Ricardo Ortega, de 95 m², tres dormitorios, baño, sala-comedor, galería, cocina. 700.000 pesetas.

Piso en calle Aragón, de 4 habitaciones, sala comedor, dos baños, cocina, gran terraza, mucho sol. 950.000 ptas. Facilidades.

Piso en construcción, en calle Blanquerma, Plaza de los patines, calle Fco. Martí Mora y en otras zonas. Facilidades.

Atico, en Son Rapiña, de 3 habitaciones, sala comedor, recibidor, baño, cocina, terraza. 575.000 pts. Facilidades.

Piso en Tous Ferrer de 4 habitaciones, sala comedor, terraza, aseo, baño, cocina. 113 metros cuadrados.

Grandioso piso, se vende en calle Pascual Ribot; de 7 habitaciones, 4 baños, sala comedor, de 50 m², con chimenea, sala de estar de 17 m², hall, cocina con office y cámara frigorífica, terraza en el chaflán y terraza en la parte posterior; piso todo de parket de madera, excepto en el comedor que es de mármol; instalación calor negro. Total metros cuadrados 264. Precio: 1.800.000 ptas.; incluido intereses.

LOCALES COMERCIALES
 En calle Bonaire, cuatro tiendas de 40 m² cada una. Facilidades.

En calle Fco. Martí Mora, con 14 lucas fluorescentes; 8/50 metros de altura; con cuatro puertas, dos en cada calle. Total metros cuadrados, 400.

SOLARES
 Solar de 72.000 m², situado entre Belén y Colonia San Pedro, a 300 ptas. m². Facilidades.

Solar en Cala Viña, de 1.450 m², en primera línea, se vende, con facilidades.

Solares en todas zonas de Palma. Consulte nuestro gran surtido.

VENDO TIENDA
 Centro Palma, por no poder atenderla. Buenos beneficios, se admite cambio rústica, tocales o pisos, abonando diferencia si la hay. Telf. 213230.

I-B. ZONA AVENIDAS, 3 dormitorios, baño, aseo, armarios empotrados, sala-comedor, de 45 m², con chimenea, terrazas, lavadero en galería, cocina amueblada, calefacción, garage, piscina, completamente pintado, buenas vistas de bahía. Precio: 1.450.000. Entrada: 250.000. Resto en 5 años. Inmobiliaria MINTEGUI. Tel. 210267.

I-A ZONA CAMP REDO. Atico. 2 dormitorios armarios empotrados, baño, sala-comedor, terraza, cocina, lavadero en galería, ascensor sin portería. Precio: 375.900 ptas. Entrada: 100.000. Resto en 10 años. Inmobiliaria MINTEGUI. Tel. 210267.

I-C, Z.C. ZONA PUENTE DEL TREN, Pisos en construcción, 125 y 145 m², 4 dormitorios, baño, aseo, armarios empotrados, sala-comedor, terraza, cocina amueblada, gas ciudad, 125 y 220 Volts. teléfono, lavadero en galería. garaje, mucho sol y bonitas vistas. Precios: 1.250.000 y 1.450.000 ptas. Entrada: 300.000. Resto 5 años. Inmobiliaria MINTEGUI. Tel. 210267.

INMOBILIARIA MEDITERRANEA

J. Ginard, A.P.I.C.
 V. Catany, A.F.C.
PASEO MALLORCA, 56 entresuelo
 Telfs.: 22 48 21-22 76 83

MAGALLUF, tienda próxima terminación, muy bien situada. Precio: 1.000.000 ptas. Entrada 75.000 - Ptas.; resto a convenir. Ref. 353-MG.

OPORTUNIDAD, apartamento Ca'n Pastilla, 2 dormitorios dobles, sala-comedor, cocina, baño, terraza, 150 mts. playa, zona tranquila, totalmente amueblado y equipado. Precio 500 mil pts. entrada 150 000 y resto a convenir Referencia 1-622-AR.

PALMA NOVA, estupendo piso a 200 mts. playa, hermosa vista, sala-comedor, 2 dormitorios dobles con armarios, terraza, baño completo, cocina equipada, lavadero, calefacción. Puede adquirirse con muebles. Precio sin muebles 750.000 ptas. Referencia 1-614-PN.

INMOBILIARIA MARQUES

PZA. OLIVAR, EDIFIC. ESPAÑA, ETLO-G
 TELS. 21 07 71

ESPECIALIZADA EN FINCAS RUSTICAS Y SOLARES DE TODA CLASE

BARATISIMAS PARCELAS EN POLLENSA. Superficie unos 4.000 m², muy cerca carretera asfaltada, magnífica vista al mar. Precio: 90.000 - pesetas.

SOLAR SOMETIMES. Cerca del mar, superficie 720 m², poblado de pinos, agua, electricidad.

CHALET SON GRANADA. En primera línea y fachada al mar. Solar 1.000 m²; cuatro dormitorios con armarios empotrados, cocina, sala comedor, terrazas, garaje, piscina; etc. Precio: 4.500.000 ptas.

CHALET SON VERI. Solar 525 m², cuatro dormitorios dobles, tres baños, cocina, comedor, recibidor, garaje, grandes terrazas. Precio: 2.650.000 ptas.

SOLAR ZONA ES FORTI. Superficie 1.400 m², a 3.000 ptas. m²

DISPONEMOS FINCAS RUSTICAS DE TODOS TAMAÑOS Y SITUACIONES.

¡CLIENTES! APARCAMIENTO GRATUITO EN PLAZA ROSELLON

dar sel INMOBILIARIA

Calvo Sotelo, 98 -- Terreno. Palma T. 231849
PISOS:

OCASION: Pisos en construcción en Camp Redó de 3 dormitorios, recibidor, salón-comedor, cocina completamente amueblada, baño. Acabados 1ª calidad, alicatsados hasta el techo, madera oregón, terrazo, sin ascensor ni portería. Precio: 380.000 ptas. Entrada inicial 50.000 ptas. Facilidades 10 años. (Referencia: PC-57).

A 10 mts. mejor situación Avenidas pisos y áticos en construcción de 3 dormitorios, recibidor, salón-comedor, cocina completamente amueblada, baño y aseo, acabados 1ª calidad, terrazo, madera oregón, carpintería aluminio, azulejos serigrafía. Precio 700.000 ptas., con facilidades. (Ref.: PC-54).

Son Armadans, pisos en construcción de 3 y 4 dormitorios, recibidor, salón comedor, cocina completamente amueblada, 2 baños, terrazas con vista al mar, acabados 1ª calidad, madera oregón, carpintería aluminio, terrazo, azulejos serigrafía, 2 corrientes. Completamente pintados. Áticos de 1, 2 y 4 dormitorios, con garage en propia finca.

Magnífico ático a estrenar principios Gral. Riera, de 4 dormitorios, recibidor, gran salón-comedor, cocina grande, baño y aseo, dormitorio servicio, grandes terrazas, maravillosas vistas. Precio 1.600.000 ptas. Entrada 650.000 ptas. resto 8 años. (Ref.: PA-41).

RUSTICAS:

Chalet en Valldemosa, zona tranquila salón comedor, con chimenea, 3 dormitorios dobles, armarios empotrados, baño y aseo, lavandería, agua y electricidad, solar frutales 500 m², 1.350.000 ptas. (Ref.: RV-8).

Rústica montaña 70 cdas., bosque, encinas, almendros, algarrobos, pinos, olivos, huerto, manantial, estanque, depósitos, casa antigua de piedra de 2 plantas a 15 kms. Palma. Mucho caza. Magnífica vista. 7.000.000 ptas. (Referencia: RV-3).

Casa rústica con agua y electricidad y 2.500 m² con frutales en afueras Valldemosa. Buena vista. 2.100.000 ptas. (Ref.: RV-6).

Vendo parcelas en afueras Valldemosa, con agua y electricidad de 2.000 a 2.500 m². Bonita vista. De 325 a 350 ptas. m². (Referencia: RV-7).

Solar en pueblo Valldemosa, de unos 450 m², buena orientación con frutales, agua y electricidad. 400.000 ptas. (Ref. RV-5).

PISOS TERMINADOS

(junto floristería Alemany)
EDIFICIO PLAZA DE ESPAÑA
 3 y 4 dormitorios, baño y aseo -alquiler despachos en el entresuelo-
 Informes: Tel. 21 23 23 - 27 67 19

Star mallorca sa M. AMENGUAL

Edificio CAPRI Santa Ponsa Apartamentos residenciales junto a la playa piscina, solarium jardines parque infantil, etc. Construcción de primera con cocinas y baños superlujos. Facilidades de pago Desde 550.000 pesetas

Local comercio en Santa Ponsa en venta Primera línea Facilidades

URGENTE
 Solar propio para chalet en la zona residencial de Santa Ponsa. Precio 350 pesetas metro cuadrado. Facilidades

Santa Ponsa Apartamentos estudios. Primera línea Llaves en mano. Rentabilidad garantizada. Desde 300.000 pesetas; Algunas facilidades

Zonas de Paguera y Santa Ponsa Extensa selección apartamentos y villas en alquiler. Disponibles a partir de ahora. Tomamos reservas mínimo de una semana Precios moderados

EDIFICIO VICTORIA Tel. 347 SANTA PONSA GALERIAS VILLAMIL Tel. 384 PAGUERA

COMERCIANTE en esta seccion un mercado de 500.000 personas le esperan

Hipotecas

DISPONGO de capital para colocar sobre fincas rústicas, urbanas, hoteles y solares. PALMER; J. Anselmo Clavé, 42, 1.º de 10 a 1. (22)

DISPONGO capital hipotecas todas cuantías, sobre fincas urbanas y rústicas buenas condiciones. JABRER. Sindicato, 159, entre suelo. (16)

DISPONGO en varias partidas de 14.500.000 pesetas; máxima reserva y rapidez 4.500.000 para colocar sobre finca rústica o huerto. PALMER, calle José Anselmo Clavé, 42-11 de 10 a 1.30. (30)

PRESTAMOS hasta 500.000 pesetas, para compra de viviendas, en Palma y provincia, a interés legal y a devolver en veinte años. Escribir: C. A. S. A.; calle Real, 12; ó llamar al teléfono 22 76 70. (31)

Solares y Terrenos

SOLAR Son Serra, fachada 4 calles, 4.000 m², con casa antigua de 3 plantas 4.000.000. Facilidades a convenir. Inmobiliaria OLLVAR. Telf. 226687. (22)

ARENAL: Venden solares Carretera Militar, frente teatro. Informes: Lluchmayor. Telf. 65. (11)

VENDO PARCELA 6.500 metros, Son Sordina. Teléfono 216941, de 10 a 1. (12)

ATENCION CONSTRUCTORES
 A 50 metros Plaza Gomila cedo derechos de edificación. Solar a tres calles, gran cubicaje.
RUSTIC - Velázquez, 18 - Telf. 225600.

Fincas

RUSTICA en Santa María, 2 plantas, 5 dormitorios, 2 salas, cocina, garage, dependencias para animales, necesita alguna reforma, agua, electricidad. 3.500 m². 825.000. Inmobiliaria OLLVAR. Telf. 210294. (26)

VALLDEMOSA: Chalet de estilo mallorquín. Casi nuevo. Completamente amueblado. Construcción de piedra. Con 1.000 m² de solar. Bonito jardín. Buena situación con fabulosas vistas. Tres dormitorios dobles, armarios empotrados, dos salones, sala-comedor con chimenea; cocina y baño. Terrazas. Lavadero y teléfono. Precio: 3.400.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (50)

OPORTUNIDAD: Chalet señorial, 450 m² de construcción; muy sólida. Solar de 1.500 m²; primerísima línea; dominando toda la bahía de Palma a Palma Nova. Cuatro dormitorios dobles, todos con armarios empotrados, comedor con chimenea, cocina, despensa. Dos baños completos. Grandiosas terrazas, garaje, planar. Precio: 6.800.000 pesetas. Muy buenas facilidades. RUSTIC; Velázquez, 18 Teléfono 225601. (54)

LLUCHMAYOR: Finca cuatro cuarteradas, casita aperiodos, bien poblada almendros y algarrobos; cercada pared. Precio: 435.000 ptas. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225600. (21)

LLUCHMAYOR: Finca con casita y cobertizo (dos cisternas necesitan reforma); dos cuarteradas y media poblada almendros, algarrobos, algo encinas y pocos pinos; CAZA; cercada de pared. MARAVILLOSA VISTA. Precio: 325.000 ptas. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225601. (37)

LLUCHMAYOR: Finca media cuarterada, poblada almendros, 300 metros carretera asfaltada. Precio: 65.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (18)

LLUCHMAYOR: Finca media cuarterada, almendros y parrales. Precio: 60.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225601. (15)

EN LA SOLEDAD, 1.500 m² todo cercado tres metros altura; almacén 400 m², fuerza, luz, teléfono, agua y vivienda. Telf. 276970; de 2 a 4. (25)

VENDO o CEDO derechos edificación solar 426 m², calle Doctor Andrés Feltu. Planos para 16 viviendas, con permiso obras concedido Tel 277160 (22)

COMPRO SOLAR, bien situado; preferible esquina Teléfono 216450 (10)

SE VENDE solar calle Vigo Ca'n Pastilla, 660 m², 2.500 ptas. m², Inmopala, Ca'n Pastilla. Telf. 260225. Extensión 4. (20)

VENDEMOS solares, 2.000 m² junto carretera de Sóller. Urbanización Ca'n Bassó, 250 ptas. m², Inmopala, Ca'n Pastilla. Tel. 260225. ext. 4. (20)

SOLAR Ca'n Pastilla, 1ª línea 1.600 m², 4.500 ptas. m. apto hotel o apartamentos. Telf. 234538 a partir de 21 horas. (20)

PARCELAS junto al mar y bonita playa; desde 90 pesetas m² Facilidades de pago Informes: Luca de Tena 49 bajos (20)

PARCELAS: Urbanización con playa propia, disponemos terrenos para construcción hoteles y apartamentos. Parcelas desde 500 m², 575 ptas. Disponemos de parcelas en diferentes zonas de la isla; consútenos. LINDE; E. Alzamora, 20. Teléfono 216814. (34)

SE VENDE parcela rústica, lindante carretera Valldemosa, término Palma. Informes: calle Padre Bartolomé Pou, núm. 59, 2º, 1ª. (18)

LLUCHMAYOR - ALGAIDA: Finca 2.500 m², almendros, algarrobos, etc. Precio: 38.500 ptas. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (18)

LLUCHMAYOR: Rústica dos cuarteradas, casita porche, cisterna, bien poblada almendros, algarrobos; cercada pared; buena vista. Precio: 350.000 ptas. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (23)

PUIG RANDA: Media cuarterada, PRIVILEGIADA SITUACION; 50 metros pueblo. Fabulosas vistas. Precio: 150.000 ptas. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225601. (19)

PUIG CURA: Una cuarterada, preciosas vistas, dominando quince pueblos. Precio: 70.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18. Telf. 225600. (17)

ALGAIDA: Media cuarterada, pinar y otros árboles; bonitas vistas. Precio: 60.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225601. (17)

LLUCHMAYOR: Finca media cuarterada, poblada almendros, pie carretera asfaltada. Precio: 65.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225600. (17)

LLUCHMAYOR: Finca una cuarterada, almendros, algarrobos, un poco pinar; cercada de pared; vista panorámica. Precio: 170.000 pesetas. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225601 (22)

SE NECESITAN CHALETS en zonas: Arenal, Ca'n Pastilla, Son Verí, Terreno, Palma Nova, Portals Nous. Informes: Tel. 225601. (18)

CHALET EN SON SEMOLA: Fabulosa situación; con buenas vistas. Completamente amueblado; cuatro dormitorios habitación servicio, aseo, sala-comedor con chimenea, cocina; calefacción, piscina; barbacoa; bonito jardín, lavadero y teléfono; tiene sótano. Precio: 4.250.000 ptas. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (43)

INTERESAN ofertas de fincas rústicas, aptas para urbanizar, preferibles lindantes con el mar. PAGO CONTADO. Sr. Mas. G. Mas. 18, 6. Palma. (21)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y Paseo Mallorca, 29
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Fincas

VENDO RUSTICA con casa. Tel. 211760. (10)

VENDO finca libre compuesta un piso y bajos habitable o edificable. zona Honderos. Informes: Tel 232380 de 2 a 4 (18)

VENDO finca, 4 cuarteradas, casa y molino. Informes: Ca'n Perico Son Banya. (12)

VENDEMOS huerto de tres cuarteradas con casta, agua en abundancia, motor gas-oil y unos mil árboles frutales. Cerca Inca. Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL. Navarra, 5. Tel. 212603. (26)

OPORTUNIDAD: Vendo directamente propietario, finca de unas ocho cuarteradas, con casas propietarios y colonos. Plantación frutales variados, gran estanque, electricidad 125 y 220 V., teléfono: a 12 kms. de Palma; vista panorámica, pie de carretera. Facilidades pago. Informes: Calle Sincido, 178. Teléf. 213950. (43)

Locales

DESAPACHOS Plaza Olivar, de 25 a 250 m². Exentos desde 250.000, grandes facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (17)

LOCALES comerciales zona Plaza Olivar. Plaza España, desde 1.975.000. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 226687. (13)

LOCALES comerciales Magaluf, terminados, desde 1.000.000. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (10)

VENDO tienda mejor punto calle Olmos con negocio instalado en pleno rendimiento, precio excepcional 1.400.000. Fincas VALFNTI. San Miguel, 230. (20)

VENDO, barato, local en construcción, altura 4 metros. Tel. 276864. (10)

ALQUILO cerca Plaza Gomila pequeño local para negocio. Informes: Tel. 255445 (11)

SE ALQUILA

Local comercial muy espacioso y de nueva construcción en Archiduque Luis Salvador, 52 y plantas primera y segunda propias para oficinas. **COMERCIAL GARAGE SEGURA** Avenida Alejandro Rosselló, 60. Teléfonos: 225446 - 215502.

Traspasos

SE TRASPASA local comercial (esquina), condiciones inmejorables. Tel. 273787

TRASPASO LOCAL, 100 metros Avenidas; luz, agua, teléfonos, permiso por incluido. 800 m² edificados, 700 m² aparcamientos. Precio: 1.750.000.-. Facilidades. CUART; Anselmo Clavé, 14, 3.^o 22 57 06. (25)

TRASPASO tienda comestibles, con vivienda y teléfono. Mucha clientela alquiler muy bajo facilidades a convenir. Teléfono 224329. (17)

TRASPASO bar «Los Hermineros», calle Ramón Muntaner, 128. Facilidades (10)

TRASPASO en primera línea Cala Mayor, tienda magnificas instalaciones. Tel. 226735 (11)

TRASPASO bar inglés, muy conocido Pleno rendimiento arenal. Tel. 260719 (10)

TRASPASO comercio en pleno rendimiento. Situación privilegiada en Ca'n Pastilla. Para informes: de 10 a 13 horas y de 4 a 6 tardes. Tel 261918 (26)

TRASPASO tienda objetos regalo; en magnifico centro comercial, en zona Someti mes. Con o sin género bien montada. Buenas condiciones. Informes: Teléfono 260141. (21)

ALQUILO local 30 m². Son Cladera, amplios escaparates, económico. Informes: San Vicente Paul, 38, 2.^o Comas. (16)

ALQUILO local 96 m², luz 220.125, apto negocio o almacén. Benito Pons, 5. Informes: Tel. 272071. (17)

VENDO local 120 mts. cerca Pedro Garau, exento conri bución, 4 mts. altura, 650 mil contado. VALENTI. San Miguel, 230. (18)

VENDO locales comerciales, de 85 y 62 m². Desde 50.000 ptas. contrato y 50.000 llaves, resto en 10 años Al contado 390.000 y 500.000 ptas. Informes en la misma obra, calle Gabriel Font Martorell esq. Tomás A. Forteza (Son Cotoner). Teléfono 253829. (42)

ALQUILER Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO», Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226736 (20)

ALQUILO local 110 m². Ramon Berenguer III, número 40. Local 110 m² en San Joaquin número 75. Despacho local 66 m². En Edif. San Miguel, Costa Sa Pons hace esquina. Informes: Teléfono 252324. (32)

DISPONEMOS de locales en zonas comerciales de Palma, consúltenos. LINDE E. Alzamora, 20. Tel. 216814. (15)

NECESITO local 3.000 a 4.000 m². ALEX. Plaza Rastrillo 9, 2.^o 223971. (12)

VENDEMOS o alquilamos grandes locales en calle Balmes, Arquitecto Bennasar, Reyes Católicos, Honderos, Aragón, Plaza Pedro Garau y García Orell. BELLVER. Tel. 210890. (23)

PARTICULAR, vendo local 420 m², acondicionado para celler. Tel. 230415. De 9 a 10 noche. (15)

VENDO local 700 m², junto Marqués Fluensanta. Inmobiliaria PLANAS, Jaime III, 153. Tel. 210832. (14)

SE ALQUILA local de 95 m² en la calle Francisco Martí Mora. Informes: calle Cataluña, 7. Teléf. 231823. (18)

ALQUILO apartamento en Paseo Marítimo, 1 dormitorio, 2 sofás camas, piscina, 230464, mañana. (13)

ALQUILER de televisores; BOLSA DEL TELEVISOR; Plaza Arzobispo Miralles, 27 y Teniente Mulet, 82 (TERRENO). (15)

ALQUILO confortable chalet para verano en Cala Rajada, amueblado, vista mar. Apartamento Paseo Marítimo, julio, tres dormitorios. Informes: Teléfono 253150. (20)

ALQUILO segundo piso muy céntrico, ocho habitaciones, propio para vivienda - negocio, despacho, taller, casa de huéspedes. Telefonar solo mañanas al 215463. (22)

SE ALQUILA carnicería. Teléfono 230105. (10)

ALQUILO en Pto. Andraitx, chalet amueblado. Teléfono 272086. (10)

ALQUILO piso 4 dormitorios sin muebles. calle Cataluña, 8.000. VALENTI. San Miguel, 230. (13)

ALQUILO piso amueblado con teléfono, nevera, lavadora, 2 habitaciones, 3 camas, comedor, salita, mucho sol, cerca Cine Capitol. 5.200. Tel. 250007. (22)

ALQUILO chalet-apartamento temporada verano, carretera Illetas. Informes: Sr. Rotger. Tel. 234182 (12)

ALQUILO DESPACHO amueblado, con teléfono, zona comercial bancaria, aparcamiento próximo. Informes: Tels. 217957-217400. (14)

ALQUILER Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226736. (20)

SE VENDE o se ALQUILA BAR. Para informes: Teléfono 233455. (10)

SE TRASPASA COLMADO con vivienda. Archiduque Luis Salvador, 187. Teléfono, no 251659. (10)

TRASPASO TIENDA comestibles. Facilidades pago; admito cambio. Tel. 225165. (10)

SE VENDE o se TRASPASA colmado, en San Agustín, en zona residencial. Informes por teléfono 230195, ext. 1263; Colmado HOLLANDA; calle Holanda. (22)

SE TRASPASA peluquería señoras en Porto-Pi. Informes: 237454. (11)

POR NO PODER atender se traspasa tienda comestibles muy bien montada y buena clientela, en muy buena zona. Tel. 255076. (20)

SE TRASPASA PROVINOX

«LA CASA DEL ACERO INOXIDABLE»
POR NO PODER ATENDER SOLO VALOR INSTALACION Y GENERO: 1.500.000 Ptas. CONTADO DE PARTICULAR A PARTICULAR. Enrique Alzamora, 18. Tel. 22 78 16

Alquileres

INTERESAN PISOS para alquilar, con o sin muebles Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (12)

UNTO Paseo Mallorca, alquiler pisos lujo, sin muebles; cuatro dormitorios Agencia FERNANDEZ. Teléfono 216680 (14)

SENA Inmobiliaria, solicita pisos y apartamentos para alquiler. Teléfonos 215840-21.76.40. (11)

SENA: Alquiler pisos, despachos, locales, apartamentos. Teléfonos: 21.76.40-21.58.40. (10)

ALQUILO en La Soledad, per fumería, mobiliario y decoración nuevo. Clientela propia, sin traspaso y con alquiler bajo. Tel. 270072. (19)

ALQUILO apartamento en Paseo Marítimo, 1 dormitorio, 2 sofás camas, piscina, 230464, mañana. (13)

ALQUILER de televisores; BOLSA DEL TELEVISOR; Plaza Arzobispo Miralles, 27 y Teniente Mulet, 82 (TERRENO). (15)

ALQUILO apartamento, Ca'n Pastilla y Arenal por temporada. APARTAMENTO EN TO Arenal, tres habitaciones dobles, mes julio o septiembre; primera línea. Avda ARGENTINA, piso tres habitaciones, lujo. 9.000 pesetas. LINDE; E. Alzamora, 20. Tel. 216814. (33)

ALQUILO apartamento 3 habitaciones, Cala Murada. Informes: Tel. 293. Felanitx (10)

PLAYA PORTALS, ático amueblado; 8.000.- mensuales. Estudios 4.000.-. Vaquer, 4. PORTALS NOUS (12)

ALQUILO dos apartamentos amueblados, temporada, calle Romeo y Julieta, 130. COLONIA SAN JORDI. (13)

ALQUILO o VENDE casa pequeña, interior pueblo Buñola. Teléfono 252687. (10)

ALQUILO PISOS, amueblados y sin muebles; distintas zonas. Inmobiliaria PLANAS; Avda. Jaime III, 153, 3.^o Teléf. 210832. (17)

SE ALQUILA EN PALMA NOVA, estudio para dos personas; vista al mar y piscina privada; para todo el verano o año. Tel. 225229 de 10'30 a 12 mañanas. (28)

ALQUILERIA para vivienda, pequeña planta baja; económica. Ofertas al 220225; después nueve noche. (13)

SE TRASPASA BAR, con vivienda, calle Bauló (esquina Alfarrería). Teléfono: 22.11.48. (11)

¡OCASION! Traspaso merendero céntrico, alquiler bajo, montado inmejorable. Telefonar 223917. (10)

TRASPASO acreditada pertuenería pleno rendimiento; por no poder atender. Alquiler 4.500.- pesetas. Teléfono 210617. (14)

TRASPASO tienda de zapatería - alpargatería y otros artículos, con género o sin. Informes en la misma: Colliure, 194. Cas Capiscot. (20)

TIENDA COMESTIBLES con vivienda, calle Comandante Sureda Hernández, 4 B. Informes: Calle Cala Malgrana, 4, 3.^o A (Son Cladera). (18)

ALQUILO PISO, amueblado, calle San Nicolás, 25, 2.^o, 1.^o; tres habitaciones, teléfono. Informes mismo piso, de 6 a 8 tarde, excepto sábados y domingos. (24)

ALQUILAMOS apartamentos lujosos, en zona Jaime III, tres dormitorios dobles, baño, ducha, calefacción central, buena vista. Velázquez, 18. (18)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

SE ALQUILA

Entresuelo 430 m². con sus salas de espera, 15 despachos todos con vista exterior y grandes ventanales, patio y aseos, (posible división) en Avda. General Primo de Rivera, 25 esquina calle Infanta Paz. **COMERCIAL GARAGE SEGURA** Avenida Alejandro Rosselló, 60. Teléfonos: 225446 - 215502.

Casas y Pisos

APARTAMENTO zona Forti, 1 dormitorio doble, gran salón comedor, cocina, baño completo, terraza, galería, 375.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 226687. (20)

PISOS zona Honderos, 5 dormitorios, baño, ase, galería, terraza, pintados, llaves en mano, 902.000; 200.000 entrada, resto facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 226687. (22)

PISOS y ATICOS zona Paseo Mallorca, 3 dormitorios, baño, ase, terraza, galería; 775.000, facilidades, llaves en mano. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (21)

PISOS zona Camp Redó, 3 dormitorios, 2 dobles con armarios, sala comedor, cocina equipada, baño, terraza, galería, embalado terraza, carpintería oregón, alicatados cocina y baño hasta techo, 500.000; 50.000 entrada, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 226687. (37)

PISOS zona Héroes de Manacor, 3 dormitorios, baño, cocina equipada, terraza, galería, buena orientación, 660.000; entrada 125.000, facilidades 7 años. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (24)

PISOS y ATICOS zona 31 de Diciembre, 4 dormitorios, baño, ase, exentos conri bución, desde 875.000; 200 mil entrada, resto facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687. (23)

PISOS Juan Crespi, 4 dormitorios, 2 baños, terrazas, galería, desde 800.000; 200 mil entrada, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (20)

PISOS Plaza España, 3 y 4 dormitorios, 2 baños armarios empotrados, calefacción individual a gas, cocina equipada, construcción 1.^o calidad, desde 1.175.000 facilidades 3 años. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687 (30)

PISOS y ATICOS en construcción calle Collure, 4 dormitorios dobles con armarios empotrados, gran salón comedor, cocina equipada, baño, ase, terraza, galería. 600.000; 50.000 entrada, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. TI. 210294. (32)

PARTICULAR vende un piso y un ático, en Edificio COBASA. Teléfono 216996 Horas de oficina (15)

ZONA DOCTOR FLEMING: Tres y cuatro dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, gas ciudad, baño, ase, teléfono interior, etc. Precios desde 735.000 ptas. Buenas facilidades. EXENTOS 20 años. RUSTIC; Velázquez, 18. Teléf. 225601. (32)

ZONA PLAZA TOROS: Piso de tres dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño completo, galería y terraza. Precio: 500.000.- pesetas. Sin ascensor ni portería. RUSTIC; Velázquez, 18. Tel. 225600. (28)

FABULOSA CASA señorial, en El Terreno; muy buena situación; con vistas fabulosas; cuatro dormitorios, gran salón comedor con chimenea; cocina, tres baños. Garaje. Varias terrazas. Muy buena construcción. Precio: 3.200.000 ptas RUSTIC; Velázquez, 18. Teléfono 225600. (36)

ALQUILO apartamento en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILAMOS apartamentos lujosos, en zona Jaime III, tres dormitorios dobles, baño, ducha, calefacción central, buena vista. Velázquez, 18. (18)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO PISO, amueblado, calle San Nicolás, 25, 2.^o, 1.^o; tres habitaciones, teléfono. Informes mismo piso, de 6 a 8 tarde, excepto sábados y domingos. (24)

ALQUILAMOS apartamentos lujosos, en zona Jaime III, tres dormitorios dobles, baño, ducha, calefacción central, buena vista. Velázquez, 18. (18)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

OFRECEMOS en alquiler, bajos, chalet en Arenal, cuatro dormitorios, baño y ducha. Inmejorable situación. Velázquez, 18. (16)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

ALQUILO primer piso, en zona Camp Redó, de tres dormitorios, por 3.800.-. AGENCIA BENNSSAR; calle San Miguel, 101, 1.^o (19)

NECESITAMOS pisos y apartamentos con y sin muebles, en alquiler. Clientela excelente. Fincas Riera Jaume. Conde Sallent, 47. (18)

JOVEN PAREJA necesita piso sin amueblar en los alrededores de Palma. Laborables: 273245. (13)

SE VENDEN pisos, locales, solares, en Ca'n Pastilla y Arenal. Inmopala. Ca'n Pastilla. Tel. 260225, ext. 4. (17)

SE VENDE, en Paseo Marítimo apartamento bien amueblado, comedor, 2 dormitorios, 2 baños, vista bahía Palma, al lado Gomila Park. Precio: 1.400.000 pesetas. Facilidades pago. Informes: 210194 ó Puerto de Sóller 37. (32)

POR AUSENTARME, vendo piso, sala-comedor con chimenea, cuatro dormitorios, galería cubierta, baño, ase, lavadero, ascensor. Informes: Tel. 225515 (19)

PARTICULAR, vendo pisos y áticos; materiales y trabajos primera calidad, carpintería madera norte; sol todo el día; maravillosa vista. Teléfono 230415; de 9 a 10 noche. (26)

OBISPO MAURA: Piso primero, dos dormitorios dobles, reformado con gusto y calidad, completamente alforbrado. 750.000 pesetas. Teléfono 225972. (18)

ARENAL: Apartamentos construcción Playa de Palma; dos, tres habitaciones, baño y ase, terraza, garaje, piscina, parque infantil. Desde 850.000 ptas. PISOS tres habitaciones, primera línea, desde 850.000; sin ascensor ni portería; acabados de lujo, terminados. PISOS venta, terminados julio, tres habitaciones, baño y ase; Cala Estancia. Facilidades. LINDE; E. Alzamora, 20. Teléf. 216814 (53)

PLANTA BAJA, zona Pedro Garau, en solar de 315 m² 10 m. fachada. 8.330 pesetas m²; interesan construcción fina y cambio por pisos. PLANTA BAJA, San Vicente Ferrer, 190 m² 750.000.- pesetas contado LINDE; E. Alzamora, 20. Teléfono 216814 (39)

REYES CATOLICOS: Atico tres habitaciones, terminado, espléndida vista; dos corrientes, terraza, 721.000 pesetas. ATICO, dos habitaciones, terminado, grandes terrazas. 600.000 ptas. Facilidades. LINDE; E. Alzamora, 20. Teléf. 216814 (40)

ZONA BAJOS: en Son Patx (Son Rafiña), tres dormitorios, gran patio. Precio 550.000. FINCAS JULIA; Plaza España, 15. (17)

VENDO PISOS, tres dormitorios, Ausias March, 650.000.-. Francisco Fiol, 675.00

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y Paseo Mallorca, 29
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Casas y Pisos

VENDO magníficos pisos 3 dormitorios calle Eusebio Estada 150.000 ptas entra da Agencia QUETGLAS Plaza Cort, 15, 1.º I 215128 (19)

VENDO maravilloso, grande, ático, piso 140 metros, soleado, vista magnífica, zona Cruz Roja. 234562. (14)

VENDO apartamentos, en Cala Marsal; entrada 30.000 ptas. terminados este verano. Informes: Tel. 212720. (14)

VENDO apartamento en Edificio Sol (Terreno), 850.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria PLANAS, Jaime III, 153. Tl. 210932. (16)

VENDO pisos distintas zonas entrada 100.000; resto 10 años. Inmobiliaria PLANAS Jaime III, 153, 2º. Teléfono 210932. (19)

APARTAMENTO parte alta chalet 100 m. playa Son Caños, 3 dormitorios, sala-comedor, con terraza, cocina, baño completo, lavadero, trastero aparcamiento, etc. Precio: 775.000, amplias facilidades. PERMUTA Inmobiliaria. Telf. 214776 (31)

ÁTICOS junto Plaza Olivar, 3 dormitorios, 1.650.000, amplias facilidades, junto Paseo Mallorca, 3 dormitorios, 775.000. Entrada 200 mil y 15 años. Junto Paseo Mallorca, 4 dormitorios, 1.300.000; 300.000 y 20 años. Paseo Mallorca, sobre-ático, 5 dormitorios, 1.750.000 amplias facilidades. San Miguel, 270 m2, 5 dormitorios, 2.500.000. Facilidades. PERMUTA Inmobiliaria. Teléfono 214776. (51)

APARTAMENTO, 1.ª línea, Playa de Palma, con piscina, 2 dormitorios dobles con armarios, amplia cocina, salón-comedor con gran terraza, baño completo, etc. Precio: 950.000 ptas. con facilidades. PERMUTA Inmobiliaria. Tl. 214776. (32)

APARTAMENTO, Arenal, cerca de la playa, amplia vivienda, con 2 dormitorios dobles, armarios empotrados, gran sala-comedor con terraza, baño completo, cocina con armarios y galería, magníficas vistas al mar. Aseñor, etc. 875.000 Facilidades a convenir. PERMUTA Inmobiliaria. Teléfono 214776. (40)

FINCAS VAQUER

C/ Dameto, 31-2º Tel 23 51 55 (Junto Plaza Progreso)

VENDO pisos y áticos en construcción en Santa Catalina. Precio de los dormitorios: 555.000 y los de 3 dormitorios dobles: 530.000. Entrada: 75.000 y 3.500 mensuales.

VENDO 2º y 3º piso, 4 dormitorios, exentos contribución baño y asejo terminados en septiembre próximo. Precio: 680.000; entrada: 150.000. Llaves: 50.000; resto 12 años zona Santa Catalina.

VENDO pisos 3 dormitorios, exentos zona Sta. Payesa. Precios desde 600.000. Entrada 100.000; 3.000 al mes; llaves 75.000. resto 10 años terminados Marzo 1972.

VENDO en construcción pisos y áticos zona San Sebastián de 3 dormitorios, precio desde 500.000.-- ptas. Entrada 75.000.-- entrega llaves 75.000.-- resto 10 años.

MAGNIFICA

Casa señorial antigua, centro ciudad. Superficie construida 2.300 m2. Sótanos - Planta noble - Patio - Altura 3 pisos. Precio: 20.000.000 Ptas. INMOPALA SPAIN, S. A. - Plaza Pio IX, núm 2. Ca'n Pastilla. Telf. 260225 Ex. 4

CRISTOBAL JUAN

CONSTRUCCIONES
Pisos terminados en Génova, 4 dormitorios armarios empotrados, cocina, sala-comedor, baño completo, 2 terrazas, exentos contribución 575.000 ptas. Facilidades.
Locales: 25.000 ptas entrada. Resto: 4 años.
Calle Son Españolalet 14 Tel 23 52 49

VERDADERA OCASION

Se vende sobrealcance de privilegiada situación. Cuatro dormitorios. Sala recibidora, sala de estar, y comedor. Cocina completa. Dos baños completos, tres grandes terrazas con fabulosas vistas. Aire acondicionado. Precio: 1.600.000 ptas. Buenas facilidades.
RUSTIC - Velázquez, 18 - Telf. 225601.

OCASION

EN EDIFICIO SITO EN PASEO MARITIMO
vendo apartamento 3 dormitorios, 600.000, ptas. Teléfono 22 71 11

BOLSA DEL MOTOR

Camiones

TRANSPORTES BAUSA; servicio de camiones y camión grúa Telf. 252716 (10)

SE RECOGEN coches viejos, inservibles; paso a domicilio Tel 252716 (10)

Motocicletas

VESPA - VESPINO, reparaciones, accesorios Servicio autorizado CASA NEGRE; Balmes, 93, (10)

OCASION: vendo moto Guzzi 110 c.c. precio interesante, PM. 150 mil. Verla calle Minador Vulcano, número 24, bajos a partir de las 8 de la tarde. (26)

VENDO Velosolex automático, casi nuevo, con cartenas, 3.000 ptas. Informes: 254139. (10)

VENDO moto Lambretta P.M., seminueva, o cambio por 600, 850, Simca ó 4/L. Informes: 278189-275030 (16)

Automóviles

COMPRO TODA CLASE DE AUTOMOVILES, nuevos usados y antiguos, a contado, y se admiten cambios por nuevos usados. Grandes facilidades. Teléfono 213230 **GARAJE «LA ISLA»;** Patronato Obrero 59. (29)

VENDO SIMCA 1.000 P.M. 128 mil; 4 L. P.M. 1.400 C. P.M.; 850 P.M. R-8 **GARAJE «LA ISLA»;** calle Patronato Obrero 59 (20)

COMPRO coches antiguos, va go todo su valor. Paso a domicilio Tel 213230 (12)

VENDO Opel Comodoro mod. 1968, Informes: Telf. fono 216573. (10)

GARAJE SEGUI: Se aajuntar coches 150 pesetas diarias. Vendo coches máximas facilidades. mínima entrada Duquesa de la Victoria 35 Avda de Los Pinos 35 Ca'n Pastilla. Miramar 16 Arenal. Telf 260252 (34)

VENDO: Fiat 1.500; Fiat 1.100; Cortina de lujo; Renault R-10 y 4-L; Citroën; CV azar; Seat 850 especial y 600-D con garantía y servicio post-venta asegurado. Informes: Costa y Llobera 46 (34)

GARAJE METROPOL: vende Seat 1430; 1500; 124; Coupé: 850; 600-D; 1400 (ba ratos); Renault R-8; R-8 R-4LS; Gordini (baratissimo); Simca 1.000; Citroën Break; 2 HP; MG; Morris; Mini 1.275-C; Furgonetas Facilidades Gabriel Liabrés, 20.

SEAT 600-D se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 69 (11)

COMPRO al contado coches usados. calle Guillermo Massot, 69. Tel 253138. (11)

M.G. 1.100 se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 69 (10)

SEAT 1.500 se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 69. (10)

SIMCA 1000 se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 69. (10)

SEAT 850 Coupé se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 69 (11)

SEAT 850 se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 69. (10)

AUTO MOTO SPORT: Alquiler sin chéferes: SEAT 1430 124, 600 E; SIMCA: VESPA. Teléfono 271276 (15)

FACILIDADES: Seats 1430; 124, 850, Coupé, 600-D y normales, Renaults R-8, 4-L; Simcas 1000; Dodge Dart G.L.E.; Vauxhalls-VL. va. EXPOAUTO, A. Luis Salvador, 60. (28)

OCASIONES: Facilidades. Seats 600-D y Normales, 850, 1400 C. P.M.; Simcas, Citroën 2 HP. P.M. 126.000; Citroën Break. AUTOJANER, Honderos, 51. (23)

ELIJA COCHE NUEVO cualquier marca nacional, sin entrada, en 66 mensualidades, desde 1.964 pesetas, incluidos impuestos, matriculación, placas, seguro todo riesgo dos años. Márquenos de Fuensanta, 18. PRENUPIAS. (28)

PROCEDENTES DE CAMBIO

SE VENDEN:

Dodge Dart P.M. 91...
Simca 1000 PM 131...
Simca 1000 PM 113...
Simca 1000 PM 114...
Simca 1000 PM 98...
Seat 850 PM 112...
Seat 850 PM 107...
Seat 850 PM 93...
Alpine PM 143...
Volkswagen
Karmann Gula PM 90...
Morris (traveller) PM 116...
Gordini PM 63...
Seat 1400 C B 228...
Citroën 2 H.P. PM. 54...

Automóviles Coll

BARREIROS
Arturo Rizzi, núm 40. PALMA.

M.G. - 1.100: Renault 4/L Simcas varios; Seats 600-D Facilidades AUTOCA SION: Luca de Tena, 12 (junto Plaza Pedro Garau) (20)

OCASIONES: Seats 124, impecables, a escoger Facilidades AUTOCA SION: Luca de Tena, 12 (junto Plaza Pedro Garau) (16)

SEAT 850 COUPE impecable Facilidades AUTOCA SION: Luca de Tena, 12 (junto Plaza Pedro Garau) (14)

SEATS 850, impecables, Faci lidades AUTOCA SION: Luca de Tena, 12 (junto Plaza Pedro Garau) (13)

VENDO coche 600 normal, buenas condiciones, poco dinero. Teniente Jofre, número 70, Son Cotoner. (14)

VENDO COUPE impecable Telf. 211760. (10)

SEAT 850 COUPE impecable Facilidades AUTOCA SION: Luca de Tena, 12 (junto Plaza Pedro Garau) (14)

VENDO coche 600 normal, buenas condiciones, poco dinero. Teniente Jofre, número 70, Son Cotoner. (14)

VENDO COUPE impecable Telf. 211760. (10)



Salonista autorizado
TODOS MODELOS
PRECIO FABRICA
Cambios or usados
Grandes facilidades pago
Exposición permanente:
C/. Pascual Ribot, 62-64

COMPRESORES

Para Pintura, Ga rages Obras Públicas, Industria en general.
EXTENSO
SURTIDO
COMERCIAL
GARAJE SEGURA

VENTA VEHICULOS USADOS GARAJE VIDAL

AVDA. ALEJANDRO ROSSELO, 56
D. K. W. Diesel Combi I PM. 86.000
D. K. W. Diesel Plataforma PM. 86.000
D. K. W. Diesel Capitoné PM. 86.000
D.K.W. Diesel Combi I PM. 131.000
D. K. W. gasolina Combi I PM. 82.000
Citroën Furgón 2 CV. PM. 86.000
Citroën Furgón 2 CV. PM. 90.000
Citroën Furgón 2 CV. PM. 94.000
Renault 4L PM. 112.000
Renault 4F PM. 89.000
Siata PM. 128.000
Mercedes Furgón PM. 68.000
Mercedes 220 S M. 303.000

¡AUTOMOVILISTAS!

GARAJE COMERCIAL LAS COLUMNAS
Plaza García Orell. 19 y Suc. núm. 1 Julián Alvarez, 11.
Tienen el gusto de ofrecerles los servicios rápidos de:
Lavado y Encerado automático -- Lavado tapicería -- Lavado motor -- Engrase -- Cambio aceites -- Cambio filtros -- Petroleado bajos -- Pintado bajos.

SEAT GARAJE AUTOMOVILES

C/ BALMES 96
C/ E. ESTADA 126
TEL 25 21 70
SEAT: Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES:
SEAT 600, 850, 850 especial (a elegir), 124, 1500, coupé MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850, 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas R-8 TS, R-8 y R-10 - Varios Simcas, Dauphines, Dodge Dart **FACILIDADES HASTA 24 MESES MINIMA ENTRADA, Abierto, incluso, sábados tarde.**

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art 3º Ley de 10-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISA-DO DE LA OFICINA DE COLOCACION

Desean Trabajo

(3022) **ESTUDIANTE** hablando francés e inglés, busca trabajo verano; preferible zona Puerto Pollensa. Escribir: Calle Diputación, 454 2º, 4.ª Barcelona. (18)

(3017) **SE OFRECE** joven español de 28 años, culto y responsable, con coche propio, hablando y escribiendo alemán, conocimientos de mecanografía, para trabajo en Palma o cercanías. Teléfono 274 Arenal De 8 a 10 y 19'00 a 21'00 (37)

(3020) **OFRECESE JOVEN,** conocimientos de contabilidad, mecanografía, correspondencia comercial; habiendo trabajado en cuentas corrientes. Teléfono 260890; de 5 a 7 tarde. (20)

(3021) **SESORITA,** de 23 años, hablando inglés, busca trabajo verano; preferible zona Puerto Pollensa. Escribir: Calle Diputación, 454, 2º, 4.ª Barcelona. (20)

(3249) **CABALLERO** hablando holandés, alemán, inglés y francés; conocimientos de español e italiano, desea trabajo para los meses de verano. Escribir: Ref. 136. Vía Roma, 18 (Palma). (26)

(3025) **SE OFRECE**
1º y 2º Maitre con brigada completa. Mucha experiencia e idiomas. - Razón: Tel. 260018. Sr. Forán o Sr. Fernández.

Ofrecen Empleo

OFICINAS Y DESPACHOS

(3426) **SE NECESITA** señorita hablando español, francés e inglés. Presentarse: **CASA MASCARO;** calle Calvo Sotelo, núm 69-71. (17)

(3393) **SE PRECISA** auxiliar de oficina, con buena cultura y dotes personales. Dirigirse a Costa y Llobera, 46; de 9 a 13. (20)

(3522) **SE PRECISA** señorita telefonista recepcionista para oficina. Razón: Cr Aloy; de 18 a 20 horas. **HOTELES MALLORQUINES, S.A.** Calle San Miguel, 137 2º. Palma de Mallorca. (27)

(3355) **SE PRECISA** contable con experiencia y nociones de contabilidad mecanizada. Sueldo según aptitudes, máxima reserva. Informes: Casa JULIA, J. A. Clavé número 1. De 7 a 8 tardes. (7)

(3252) **SE PRECISAN:** Auxiliares administrativos. Informes: J W Goethe número 19, bajos, Tel. 232367 (14)

COMERCIO

(3540) **SE NECESITA** aprendiz y dependienta, con nociones de idiomas para tienda de licores. Informes: **Comercial SEGUI;** calle Guillermo Costa, 10 (Palma). (21)

(3256) **NECESITO** dependienta, tienda Ca'n Pastilla; sueldo interesante. Informes: Teléfono 256765; de 14 a 15'30. (12)

(3102) **SE PRECISA** dependienta/e para carnicería, con experiencia; inútil sin referencias; sueldo interesante; jornada intensiva. Informes: Calle Capitán Fuster Rossifol, 63 (Amañecer). (22)

FALTA APRENDIZAJE, buen sueldo; almacén géneros de punto PARERA; Herreria, 3 (10)

(3289) **APRENDIZAJE** se necesita para farmacia. Informes: San Miguel, 93. (10)

(3519) **URGENTE:** Dependienta supermercado PEG-PAG, Cala Mayor; preferencia nociones en carnicería. Calle Miguel Roscolló Alemany, '0, Telf. 230064. (17)

(3516) **ALMACEN** plástico, necesita aprendices. Calle Lanzone, 27 (Vivero). (10)

(3481) **SE NECESITA** aprendiz y dependienta con idiomas, en Artesanías BORNEO, Conquistador 36. (21)

(3248) **DEPENDIENTAS y APRENDIZAS,** necesitamos para tiendas de «souvenirs» en zona de Ca'n Pastilla. Presentarse, de 6 a 8 tardes, en Avda. San Fernando, 59 (Es Fortí). (26)

PELUQUERIAS

(3517) **PELUQUERIA NICOLAS,** urge oficiala peluquera 1.ª; semanal 1.500.--. Informes: Calle Laut «Las Maravillas»; carretera Arenal. Telf. 232324. (16)

(3523) **PELUQUERIA SENORAS MAYPE,** necesita una aprendiz y ayudanta Avenida San Fernando, n.º 61, 2.º, 1.ª (Es Fortí). (16)

(3568) LE INTERESA

DESEA CREARSE UN PORVENIR GANAN-DOSELO VD. MISMO CON CONSTANCIA Y ESPIRITU DE SUPERACION.

LE GUSTA TRABAJAR EN EQUIPO CON UN PLAN ESTUDIADO Y PROGRAMADO TECNICAMENTE.

LE GUSTA EL TRATO CON LOS DEMAS.

TIENE EL S. M. C.

TIENE EL CARNET CONDUCIR DE 2ª (le proporcionamos coche).

Llámenos de 9 a 13,30 y le informaremos más ampliamente.

DEPARTAMENTO SELECCION PERSONAL
Calle Ramón Berenguer III, 44, 2º, 2ª - Telf. 254666.

(3551) REINDESA, S. A.

PRIMERA FIRMA NACIONAL DEDICADA A LA CONSTRUCCION DE PISCINAS, PRECISA: VENDEDORES DE ALTO NIVEL

Ofrecemos: Mínimos garantizados posibilidades de superar las 350.000 pesetas anuales.

Trabajo en equipo dentro de organización moderna en plan de expansión, apoyo empresarial y publicitario. Incorporación inmediata.

EXIGIMOS: Experiencia probada en contacto alto nivel, personalidad y don de gentes. Iniciativa, capacidad de trabajo y entusiasmo, formación a nivel Bachiller Superior o similar. Edad de 23 a 30 años, libros S. M., preferible coche propio (no indispensable).

Llamar al Telf. 224713, para concertar entrevista.

(3573) FUHRENDE SCHWEIZER HOLDING GESELLSCHAFT SUCHT FÜR IHRE TOCHTERGESELLSCHAFT IN SPANIEN, SITZ PALMA DE MALLORCA

KAUFMANN

für leitende Stellung in der Verwaltung, Bewerbem, nicht unter 30 Jahren, mit Erfahrung in Personalführung und Administration (Buchhaltungs-kennnisse) bieten wir eine verantwortungsvolle Tätigkeit. Sprachkenntnisse deutsch, französisch, evtl. englisch. Spanische Sprachkenntnisse erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Geboten werden ein vielseitiger Aufgabenkreis, eine der Fähigkeit und Leistung entsprechende Entlohnung und interessante Entwicklungsperspektiven. Offerte mit üblichen Unterlagen erbeten an...

LINCE PUBLICIDAD
Calle Matias Monteros, 7 - Palma de Mallorca.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y Paseo Mallorca, 29
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

PELUQUERIAS

- (3428) SE SOLICITA oficiala peluqueria. Inf o r m e s : 237454. (10)
- (3511) SE NECESITA primerisima oficiala y 2 medias oficialas, que sepan manicura. Peluqueria ENCARNACAS Catalá. Tel. 230580. (16)
- (3507) PELUQUERIA zona turística, necesita: Aprendiziza todo el día. Oficiala par tir 2 tarde. Llamar: 278698, a partir 9 noche. (18)
- (3485) Peluqueria MILADY, necesita media oficiala, calle Fatima, núm 14 (10)
- (3008) Peluqueria CORADO, Se necesita media oficiala buen sueldo. Tel 11 Arenal (12)
- (3372) SE NECESITA oficiala Peluqueria A NG ELINES, calle Protectora 20. Teléfono 225628 (10)
- (2749) PELUQUERIA ROSMA necesita urgente 2ª oficiala y aprendiziza. Telf. 224131 (11)
- (3569) SE NECESITA aprendiziza, buenas referencias. Peluqueria Hns. CAMPINS; Juan Mestres, 66. (11)

SERVICIO DOMESTICO

- SON VIDA, casa particular necesita camarera; dormir a casa; buen sueldo; con referencias. Teléf. 232185. (15)
- MUCHACHA de servicio todo estar, bien retribuida, se necesita. Telf. 217813 (11)
- MATRIMONIO precisa chica dormir en casa, sueldo interesante General Mola, 53 principal (12)
- SE NECESITA chica para servicio, sueldo 6.500 ptas General Mola, 53, pral (12)
- MAYKA, servicio domestico le ofrece cocineras, doncellas y asistentes. Teléfono 22.28.90 (11)
- SE NECESITA mujer responsable, para servicio domestico; todo estar, Llamar al teléfono 235278. (13)
- SE NECESITA chica, servicio domestico, o matrimonio, dormir en casa. Informes: Velázquez, 30. Tel. 221346 (14)

CARPINTERIAS

- (3490) Carpinteria MARCHI, precisa oficialas. Flecha Garí Mateu, núm. 1. Sor Rapiña. (10)

CHOFERES

- (3494) IMPORTANTE empresa solicita chófer-repartidor para Palma. Basta carnet segunda. Trabajo fijo todo el año. Interesados presentarse días laborales, de 7 a 8 tarde en calle Impresor Calafat, 7, bajos. (20)
- (3102) SE NECESITA chófer, con carnet 2.ª. Inf. es: Calle Capitán Fuster Rosselló, 63 (Amanecer). (13)
- (3570) SE NECESITA chófer con carnet de 1.ª especial. Interesados presentarse horas de oficina: Calle Apuntadores, núm. 37, 2.ª (18)
- (3308) PRECISAMOS chóferes 1.ª; experiencia mínima dos años. Dirigirse a IMOSA; Manteros, 12; de 9 a 11 horas. (17)
- (3572) SE NECESITA chófer carnet 1.ª, para servicio público; al 30 por ciento. Teléfono 235351. (14)
- (3552) CHOFER 2.ª camión, urge Transportes CAMPINS calle Son Campos, 35 (10)

HOSTELERIA

- (3498) MESON SON CALIU. Km 12 Carr Palma Nov. Urge un jefe de rango idio mas los ayudantes some dor. Aprendiz comedor
- (3012) SE NECESITA aprendiz para barra Cafeteria ROCA (frente Correos). (10)

VARIOS

- (3240) SE NECESITA electricista para juegos electro. mecánicos y tocadiscos con carnet 2ª y 3ª. calle Aragón, 495, tardes. (18)
- (3419) SE NECESITA aprendiz para almacén. Presentarse en Archiduque Luis Salvador, 96 (11)
- SEÑORA y SEÑORITA AVON puede ayudar a gozar de unas vacaciones memorables. Infórmese sin compromiso de la distribución de productos de belleza AVON, cómodamente horas libres. Llame al Teléfono 231510 ó 236031 de Palma de Mallorca. escriba al Apartado 14.875 de Madrid. (43)
- (3495) SE NECESITAN mujeres aptas Lavandería Industrial. Calle Cima, 25. Telf. 234912. Informes de 10 a 12 mañanás. (17)
- (3518) SE NECESITAN oficiales 3.ª pintores Informes: Carrocerías CAPLONCH; calle Pérez Gal. dós, 64. (13)
- (3553) IMPRENTA NUEVA BALEAR, precisa cajista oficial 2.ª y maquinista cilindrica. Informes: Teléfono 211613. (13)
- (3230) SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA SE NECESITA Informes: Eusebio Estada 126 - Telf. 25 21 70
- (3231) CARNETS 1.ª SE PRECISAN Infor. Tels: 25640. 41 Llamar, de 7'30 a 15 h.
- (2.868) AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES precisamos, en calle Tte. Torres, 40.
- (3520) CONTABLE Con conocimiento sistema De Calco, jornada completa o media jornada. Interesante retribución. Puesto de responsabilidad, precisa importante industria. - Teléfono. 237757.
- (3534) PARA HOTEL EN MENORCA SE PRECISA: 1 JEFE DE PARTIDA 2 AYUDANTES DE COCINA. 1 CAMARERO. 1 FAJIN. Informes: Calle Ibiza, 17, 1.ª
- (3223) SE NECESITAN CONDUCTORES CON CARNET DE 1.ª. Presentarse en: Gral. Ricardo Ortega, 60. Telf. 214023.
- (2835) AYUDANTE DE RECEPCION, CAMARERAS DE PISOS Y AYUDANTES DE COMEDOR. - Se necesitan con referencias. Tel. 261843. De 3 a 6.
- (3352) RADIO BORNE Calle San Miguel, 135. PRECISAMOS DEPENDIENTAS Interesadas dirigirse al Jefe de Personal, tardes de 4,30 a 20 horas.
- (3410) SE NECESITA en almacén de material eléctrico y Electro-domésticos, chófer carnet 2ª para reparto; sábados tarde libre. - Informes en: Tiziano, 120. de 6 a 8 tardes.
- (3492) CIRCULO DE LECTORES NECESITA 6 hombres dinámicos con deseos de situarse profesionalmente. OFRECEMOS: -Formar parte de una gran empresa -Desarrollar su gestión en moderno y dinámico equipo de trabajo. -Ingresos del orden de las 15.000 ptas. mensuales. -Seguros Sociales. -Dietas y kilometraje. -Importantes incentivos según resultados. -Durante el periodo de formación, percibirán un fijo. DESEAMOS: -Dispuestos a incorporarse inmediatamente. -Plena dedicación. -Buena presencia. INTERESADOS: deberán presentarse en PASEO MALLORCA 162 donde les atenderá el Sr. CONTRERAS en el día de hoy, de 10 a 13 y de 16 a 19 horas.
- (3468) HOTEL ATLAS NECESITA BOTONES Teléfono: 230940.

ELECTRICIDAD

SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA SE NECESITA

- (3230) SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA SE NECESITA Informes: Eusebio Estada 126 - Telf. 25 21 70
- (3231) CARNETS 1.ª SE PRECISAN Infor. Tels: 25640. 41 Llamar, de 7'30 a 15 h.
- (2.868) AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES precisamos, en calle Tte. Torres, 40.

AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES

- (3230) SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA SE NECESITA Informes: Eusebio Estada 126 - Telf. 25 21 70
- (3231) CARNETS 1.ª SE PRECISAN Infor. Tels: 25640. 41 Llamar, de 7'30 a 15 h.
- (2.868) AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES precisamos, en calle Tte. Torres, 40.

AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES

- (3230) SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA SE NECESITA Informes: Eusebio Estada 126 - Telf. 25 21 70
- (3231) CARNETS 1.ª SE PRECISAN Infor. Tels: 25640. 41 Llamar, de 7'30 a 15 h.
- (2.868) AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES precisamos, en calle Tte. Torres, 40.

AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES

- (3230) SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA SE NECESITA Informes: Eusebio Estada 126 - Telf. 25 21 70
- (3231) CARNETS 1.ª SE PRECISAN Infor. Tels: 25640. 41 Llamar, de 7'30 a 15 h.
- (2.868) AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES precisamos, en calle Tte. Torres, 40.

AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES

- (3230) SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA SE NECESITA Informes: Eusebio Estada 126 - Telf. 25 21 70
- (3231) CARNETS 1.ª SE PRECISAN Infor. Tels: 25640. 41 Llamar, de 7'30 a 15 h.
- (2.868) AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES precisamos, en calle Tte. Torres, 40.

AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES

- (3230) SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA SE NECESITA Informes: Eusebio Estada 126 - Telf. 25 21 70
- (3231) CARNETS 1.ª SE PRECISAN Infor. Tels: 25640. 41 Llamar, de 7'30 a 15 h.
- (2.868) AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES precisamos, en calle Tte. Torres, 40.

AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES

- (3230) SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA SE NECESITA Informes: Eusebio Estada 126 - Telf. 25 21 70
- (3231) CARNETS 1.ª SE PRECISAN Infor. Tels: 25640. 41 Llamar, de 7'30 a 15 h.
- (2.868) AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES precisamos, en calle Tte. Torres, 40.

AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES

- (3230) SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA SE NECESITA Informes: Eusebio Estada 126 - Telf. 25 21 70
- (3231) CARNETS 1.ª SE PRECISAN Infor. Tels: 25640. 41 Llamar, de 7'30 a 15 h.
- (2.868) AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES precisamos, en calle Tte. Torres, 40.

AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES

- (3230) SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA SE NECESITA Informes: Eusebio Estada 126 - Telf. 25 21 70
- (3231) CARNETS 1.ª SE PRECISAN Infor. Tels: 25640. 41 Llamar, de 7'30 a 15 h.
- (2.868) AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES precisamos, en calle Tte. Torres, 40.

AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES

- (3230) SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA SE NECESITA Informes: Eusebio Estada 126 - Telf. 25 21 70
- (3231) CARNETS 1.ª SE PRECISAN Infor. Tels: 25640. 41 Llamar, de 7'30 a 15 h.
- (2.868) AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES precisamos, en calle Tte. Torres, 40.

AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES

- (3230) SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA SE NECESITA Informes: Eusebio Estada 126 - Telf. 25 21 70
- (3231) CARNETS 1.ª SE PRECISAN Infor. Tels: 25640. 41 Llamar, de 7'30 a 15 h.
- (2.868) AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES precisamos, en calle Tte. Torres, 40.

AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES

- (3230) SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA SE NECESITA Informes: Eusebio Estada 126 - Telf. 25 21 70
- (3231) CARNETS 1.ª SE PRECISAN Infor. Tels: 25640. 41 Llamar, de 7'30 a 15 h.
- (2.868) AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES precisamos, en calle Tte. Torres, 40.

AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES

- (3230) SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA SE NECESITA Informes: Eusebio Estada 126 - Telf. 25 21 70
- (3231) CARNETS 1.ª SE PRECISAN Infor. Tels: 25640. 41 Llamar, de 7'30 a 15 h.
- (2.868) AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES precisamos, en calle Tte. Torres, 40.

AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES

- (3230) SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA SE NECESITA Informes: Eusebio Estada 126 - Telf. 25 21 70
- (3231) CARNETS 1.ª SE PRECISAN Infor. Tels: 25640. 41 Llamar, de 7'30 a 15 h.
- (2.868) AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES precisamos, en calle Tte. Torres, 40.

(3488) Pastelería CLADERA, precisa oficial 1º pastelero. calle Obispo Campins, 26. (10)

(3527) NECESITAMOS oficiales carpintería aluminio e hierro. Tel. 256551, CON-BI (10)

SE NECESITA lava-coches Calle Nicolás de Pax, 67-69 (10)

(3291) PLANCHISTA, se necesita en Talleres FREY; calle Blanquerna, 70. Teléfono 250994. (11)

(3562) IMPORTANTE EMPRESA, precisa vendedor introducido ramo hostelería para artículo interesante, bien retribuido; sueldo y comisión según aptitudes. Imprescindible coche propio. Informes: Tel. 210721; de 10 a 12 de la mañana. (30)

(3546) SE NECESITA aprendiz radio, T.V. Fausto Morell, 100, 1.º, 2.ª Teléfono 27 66 26. (12)

(3451) SE NECESITA mu-chacho en Muebles FULLANA; Gaiera, 10. Tel. 214515 (10)

(3105) PRECISAMOS chofer 1.ª, con experiencia, en reparto hostelería y PEONES almacén. Informes: Juan Alcover, 151. (15)

(3524) SE NECESITAN dos señores para trabajar media jornada en un salón de juegos recreativos. 3.000 pesetas mensuales. Presentarse: Sr. Busquets; Capitan Pascual Fortuny, 29, el día 17, jueves; de 5 a 6 tarde. (33)

(3231) CARNETS 1.ª SE PRECISAN Infor. Tels: 25640. 41 Llamar, de 7'30 a 15 h.

(2.868) AYUDANTE RECEPCION. - BOTONES precisamos, en calle Tte. Torres, 40.

(3520) CONTABLE Con conocimiento sistema De Calco, jornada completa o media jornada. Interesante retribución. Puesto de responsabilidad, precisa importante industria. - Teléfono. 237757.

(3534) PARA HOTEL EN MENORCA SE PRECISA: 1 JEFE DE PARTIDA 2 AYUDANTES DE COCINA. 1 CAMARERO. 1 FAJIN. Informes: Calle Ibiza, 17, 1.ª

(3223) SE NECESITAN CONDUCTORES CON CARNET DE 1.ª. Presentarse en: Gral. Ricardo Ortega, 60. Telf. 214023.

(2835) AYUDANTE DE RECEPCION, CAMARERAS DE PISOS Y AYUDANTES DE COMEDOR. - Se necesitan con referencias. Tel. 261843. De 3 a 6.

(3352) RADIO BORNE Calle San Miguel, 135. PRECISAMOS DEPENDIENTAS Interesadas dirigirse al Jefe de Personal, tardes de 4,30 a 20 horas.

(3410) SE NECESITA en almacén de material eléctrico y Electro-domésticos, chófer carnet 2ª para reparto; sábados tarde libre. - Informes en: Tiziano, 120. de 6 a 8 tardes.

(3492) CIRCULO DE LECTORES NECESITA 6 hombres dinámicos con deseos de situarse profesionalmente. OFRECEMOS: -Formar parte de una gran empresa -Desarrollar su gestión en moderno y dinámico equipo de trabajo. -Ingresos del orden de las 15.000 ptas. mensuales. -Seguros Sociales. -Dietas y kilometraje. -Importantes incentivos según resultados. -Durante el periodo de formación, percibirán un fijo. DESEAMOS: -Dispuestos a incorporarse inmediatamente. -Plena dedicación. -Buena presencia. INTERESADOS: deberán presentarse en PASEO MALLORCA 162 donde les atenderá el Sr. CONTRERAS en el día de hoy, de 10 a 13 y de 16 a 19 horas.

(3468) HOTEL ATLAS NECESITA BOTONES Teléfono: 230940.

(3468) HOTEL ATLAS NECESITA BOTONES Teléfono: 230940.

(3468) HOTEL ATLAS NECESITA BOTONES Teléfono: 230940.

(3520) SECRETARIA Con conocimientos de Contabilidad, Mecanografía, Redacción, Inglés, precisa importante industria. Sueldo interesante. Teléfono: 237757.

(3126) VENDEDOR INMOBILIARIA DINAMICO Serio, responsable y coche propio. Sueldo y comisión según aptitudes. Calle Velázquez, 18, pral, puerta Primera. Teléfono 225600.

(3505) AGENCIA DE VIAJES Precisa: JEFE DE PRODUCCION DIRECTOR DE HOTEL Informes: Tel. 26 21 40-41 42

(3486) PESPUNTEADORAS DE CALZADO Se precisan en INTEXSA, calle Aragón, 546. Trabajo en fábrica, en horario de 7 a 15 horas.

(3431) HOTEL 4 ESTRELLAS ZONA PAGUERA, necesita 1º CONSERJE. Dirigirse por escrito al Apartado 670, indicando referencias.

(3480) CAMARERAS DE PISOS SE NECESITAN en: HOTEL LANCASTER Las Maravillas. - Telf. 262044.

(3358) NECESITO PERSONA PARA OFICINA - Indiferente varón o hembra. Gabriel Carbonell, 163 y Parelladas, 87. MUEBLERIA MALLORQUINA

(2470) CHOFER CARNET PRIMERA SE NECESITA PARA TIENDA DE MUEBLES. Calle Archiduque Luis Salvador 96

(3530) PRECISAMOS Chófer para camión Avia 2.500 (No imprescindible carnet 1º). Interesados dirigirse de 5,30 a 7,30 a: MIGUEL BARCELO ORTEGA, S. A. Héroes de Manacor, 17.

(3370) GESTORIA LEONART PRECISA BOTONES Y AUXILIAR ADMINISTRATIVO/A Presentarse en: Arturo Rizzi, 26.

(3521) SE NECESITA CAMARERA DE PISOS Hotel TRIANON (CAN PASTILLA)

(3526) SE NECESITA Señorita para discoteca y electro-domésticos. Preferible con idiomas. Reserva para colodadas. - Razon: RADIO BALEAR. San Miguel, 151 - Telf. 212324

(3503) SE NECESITA ADMINISTRATIVO-A PARA TODO EL DIA Informes: en Pl. O. Berenguer y Palou, 16-3º De 7 a 9 noche.

(3506) ELECTRICA ESPAÑOLA PRECISA Oficial administrativo. Práctico en facturación, cálculo y mecanografía. Amplios conocimientos de material eléctrico. Responsabilidad de sección Sueldo a convenir. Presentarse de 3'30 a 8 en Avenida Alejandro Rosselló, 14-16 - Sr. Roig.

(2442) HOTEL TAURUS PARK (Tres estrellas). Precisa: TELEFONISTAS CON IDIOMAS. Urbanización Las Lomas - El Arenal. Teléfono: 262010.

(3283) SE NECESITA SEÑORITA, para trabajos de oficina, con conocimientos mecanografía y taquígrafa, buena retribución. Sábados tarde libre. Para informes en Tiziano, 120, De 6 a 8 tardes.

(3525) ADMINISTRATIVO
Con experiencia y elevada formación profesional.
EXIGIMOS:
- Conocimientos Contabilidad, Correspondencia comercial, mecanografía.
- Iniciativa y dinamismo.
- Servicio militar cumplido.
OFRECEMOS:
- Puesto estable y de gran porvenir.
- Buen sueldo inicial según valia.
Personarse: calle Eusebio Estada, 267. Tardes de 4 a 6 h. Dpto. Personal.

(3525) PEONES
ADMITIMOS FIJOS Y EVENTUALES.
Presentarse: calle Eusebio Estada, 267. -Departamento Personal-

(3574) INDUSTRIA ELECTRICA F. BENITO DELGADO, S. A.
Plaza Alexander Fleming, 44-B. Precisa OFICIALES Y APRENDICES ELECTRICISTAS.

(3499) LAVACOCHESES
Con carnet segunda, se necesita en ROCAS - Monseñor Palmer, 7

(3514) ¿GANA VD. 15.000 PESETAS AL MES? ¿NOSOTROS LE OFRECEMOS MAS!
Somos una empresa de primer orden con rango internacional que precisa cubrir
4 NUEVOS PUESTOS DE TRABAJO
Si es hombre ambicioso que no se resigna a la rutina o medios insuficientes de vida, posea cultura media, presencia física normal, no es tímido ni conformista. Presentese hoy en Blanquerna, 137, bjs. de 10 a 1 y de 4 a 8. Atenderá Sr. BEAUMIER.

(3514) SEÑORAS Y SEÑORITAS
Presencia distinguida con cultura y soltura en el trato social, PRECISA importante empresa de rango internacional para presentar su producción a un público determinado y selecto.
OFRECEMOS:
Ingresos elevados.
Apoyo total en las gestiones.
Cursillo previo de orientación a cargo de la empresa.
Presentarse hoy en Hotel Saratoga, Paseo Mallorca, de 11 a 1 y de 5 a 7. Atenderá: Sr. SANZ.

(3550) IMPORTANTE EDITORA NACIONAL PRECISA PARA LAS ISLAS DELEGADOS DE VENTAS
OFRECE:
Sueldo fijo e integración en la empresa con S. S. y pagas extras, sustanciosos repales sobre producción. Apoyo en captaciones y materiales para campañas de ventas.
EXIGE:
Dedicación plena.
Experiencia en ventas similares.
Gran personalidad y deseos de situarse en empresa de gran prestigio y solvencia. Entrevistaremos a los seleccionados y contetaremos a todas las solicitudes. Garantizamos discreción. Abstenerse medianías.
ESCRIBAN: con Historial al núm. 55512 de la Administración de este diario.

(3547) GILET
Por ampliación de la plantilla de vendedores de máquinas de contabilidad y facturación. Precisamos personas aptas para cubrir dichas plazas.
- Sueldo y comisiones.
- Dietas y kilometraje.
- Previamente recibirá formación completa.
- Se valorarán los conocimientos de contabilidad y administración.
Interesados llamar o presentarse en: Via Alemania, 7. - Telf. 226540-1-2.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(3542) RUCORCA, S.A.

FOTOCOPIADORAS - ELECTROSTÁTICAS.
REPRODUCTORAS DE PLANOS
OFFSET Y FOTOMECANICA.

Debido a su creciente expansión para su sucursal de Palma de Mallorca.

Necesita:

DELEGADO

SE EXIGE: Buena formación cultural, dedicación absoluta, experiencia en puestos similares, dinamismo, vehículo propio.

SE OFRECE:

Formación a cargo de la Empresa, sueldo, dietas, comisiones, Seguros Sociales.

ADMINISTRATIVA

Experiencia por lo menos de un año, seriedad y sentido de la responsabilidad, remuneración según aptitudes.

TECNICO

SE EXIGE:

Buena base sobre electricidad para poder asimilar cursos acelerados de electrónica, experiencia en servicio técnico post-venta, remuneración a convenir.
Abstenerse curiosos

Interesados llamen al 227020 para concertar entrevista.

(3337) AGENTES
PRODUCCION, se precisan en mutualidad de Seguros de Empresarios de espectáculos de España - Presentarse de 19 a 20 h en Avenida Jaime III 111-1-3^º

(3558) IMPORTANTE EMPRESA
AMBITO NACIONAL
BUSCA un buen VENDEDOR
Conozca Comercio Detallista
Ofrecemos: Buenos ingresos. Fijo en plantilla. Seguridad Social cubierta, excelente ambiente de trabajo.
Presentarse día 18 de 4 a 8 de la tarde en Hotel Jaime I. Atenderá: Sr. Ramón.

(3558) IMPORTANTE EMPRESA
AMBITO NACIONAL
NECESITA URGENTE
el mejor **REPARTIDOR**
Imprescindible carnet 1^º. Preferible experiencia en autoventa.
Ofrecemos: excelentes condiciones. Trabajo todo el año. Fijo en plantilla. Seguridad Social cubierta.
Presentarse día 18 de 4 a 8 tarde en Hotel Jaime I. Atenderá: Sr. Ramón.

(3554) PROXIMA INAUGURACION HOTEL
Precisamos Director Hotel con experiencia. Trabajo todo el año. Bien retribuido.
Informes: Matias Montero, 17. Lunes, Martes y Jueves. de 10 a 13'30.

(3554) PROXIMA INAUGURACION HOTELES
En Magalluf y Ciudad de Vacaciones Cala D'Or; precisamos:
Recepcionistas - Camareros y Ayudantes Comedor. - Jefes de Partida y Ayudantes de Cocina. - Camareras de Pisos. - Mujeres limpieza. - Jefe Servicios Técnicos.
Trabajo todo el año. - Informes: Matias Montero, 17, principal. Miércoles, Viernes de 10 a 13'30.

(3346) HOTEL JAIME I
SE NECESITA:
CONSERJE DE NOCHE
IDIOMAS INGLES Y FRANCES.

(3543) CHICO
Para recados, se precisa en:
"MODELOS DAN"
Horario verano de 7 a 2h. - Presentarse en Plaza Mayor, 45. 3^º. - Telf. 214778.

Lea «BALEARES»

(3565) CHOFER 2.ª
Y **AYUDANTE ALMACEN**
Razón: Margarita Caimari, 9.

(3563) SE PRECISA
PLANCHADORA bien retribuida.
TINTORERIA WINDSOR
Marqués de la Cenia, 44. - Palma.

OTRAS SECCIONES

Pérdidas
DESAPARECIDA moto Derby 74, gran sport, roja y blanca PM 156 339. Se gratificará ESPLÉNDIDAMENTE. Informes: Tel 211810 (20)

ALARO
EXTRAVIADO DOMINGO, 13 PASADO, RELOJ PULSERA DE ORO CABALLERO.
SE GRATIFICARA DEVOLUCION.
Teléfono: 23 33 42.

Hospedajes

HABITACIONES económicas Monserrat, 40. (10)

SE ALQUILA habitación Informes: calle San Miguel, núm. 190, 2^º. (10)

ALQUILU habitación independiente. Pasaje Marconi, 18, 1^º, derecha. (10)

EN EL TERRENO alquiler habitación con dos camas, independiente, 1.700 pts. mes, solo caballeros. Teléfono 234332. (16)

ALQUILU habitación calle Padre Molina, 42, 2^º, 2^ª. (10)

ALQUILU habitación calle Blanquerna, 229, 6^º derecha. (17)

CEDO HABITACION confortable a caballero; buenas referencias. Pasaje Manu, 13, 3^º, 2^ª. (14)

Música

SE OFRECE conjunto musical-vocal, joven. Todos profesionales. Especialidad: música de hotel. Tl. 242-24 (13)

BATERIA - BUSCA CONJUNTO. Telf. 217607. (10)

Maquinaria

VENDO maquinaria, motor y herramientas para zapatero remendón. Informes: Santa Florentina, 121, 2^ª. (12)

Enseñanzas

PROFESOR da clases particulares bachiller, reválidas y preu. Telf. 254902. (10)

CENTRO DE ESTUDIOS ARAGO. Curso de verano de: Repaso bachillerato, dibujo lineal, cultura general, contabilidad, oposición, nes Banca, carnet instalador electricista, electrónica. Informes: Mariano Aguiló, 5-B. Tardes, de 5 a 9. (30)

PROFESORA particular repaso y preparación exámenes bachillerato. Cultura general. Analfabetos. Teléfono 253126. (12)

DOY CLASES particulares a domicilio. Repaso Bachillerato. Primaria. Cultura general. Tel. 225223. (12)

CLASES de francés, particular y a domicilio. Teléfono 276827. (10)

IDIOMAS, clases individuales y colectivas Calle Lina, 20-22. Telf. 273240 (Hospedajes). (12)

SERVICIO PHILCO, TOWNHOUSE, MERIDIAN, Nicols de Pax, 25. Tel. 226884 (10)

Nautica

REPARACIONES: Motores marinos VOLVO PENTA, Cruceros CORONET PENTA, tuera ooras EPE LARAYA, ROSCO LAUD EP PLAS, FIC YBIC, asiors 6.90 Capitán Saion 13 Teléfono 20 25 33 33 (23)

VENDO motor Johnson fuera borda, 40 HP., buen estado. 40.000 ptas. papeles españoles. Hotel Atalon, Cala Millor. (16)

OPORTUNIDAD: Vendo barca de 21 palmas, sin motor, tapada. Informes: Marqués Vega Boecillo, 41, 1. (15)

INVERSORES MARINOS y equipos marinozación. Instrumentos navegación, Trat. pat. compases homologados y otros artículos náuticos. Generadores corriente 1.000 W a 125/220 para embarcaciones y chalets Comercial GARAJE SEGURA; Avda. Alejandro Rosselló, 60. (31)

VENDO TINTORERA a estrenar y a precio de ocasión. Admitimos cambio. Facilidades Comercial GARAJE SEGURA; Avda. Alejandro Rosselló, 60. (19)

EU MAS EXTENSO SURTIDO y a los mejores precios botes (lautos, canoas, cruceros, vela y motor gran des facilidades, admitimos cambio. Comercial Garaje Segura (23)

VENDO ARIETTE, usado, muy nuevo, con motor interior infraborda. MERCURY de 120 HP Comercial GARAJE SEGURA; Avda. Alejandro Rosselló, 54-60. (21)

MOTORES MARINOS DIESEL. Paxal de 45 HP y Motorrens de 45 y 9 HP con arranque eléctrico y manual, los más completos y a los mejores precios. Comercial Garaje Segura. Avda. Alejandro Rosselló, 60. (34)

VENDO LANCHA «EPE» 420 motor VOLVO PENTA, 50 C.V. y remolque, 90.000. Teléfono 211210. (15)

OCASION: VELERO seis metros, motor gas-oil, nuevo; precio a convenir. Vaquer, 4. PORTALS NOUS. (14)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

MOTORES MARINOS DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Ruggerini. Grupos Electrógenos Marinos. Entrega inmediata. Explotación permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. Calle Aragón 165. Palma de Mallorca. Teléfono 270606. (36)

Varios

URGENCIAS FONTANERIA y electricidad al día Telé fono 227856 (10)

INSTALACIONES y toda clase de tramitaciones eléctricas. URGENTES y reparaciones en general. Telé fono 237062 (14)

BLANQUEOS y PINTURAS ABRINES. Damao Calvet 20, 1^º, 1^ª. Tel 234326 (10)

SU PROBLEMA resuelto, reparación de carpintería a domicilio. Telf 217097, (10)

MAESTRO DE OBRAS: Reformas, chalets y reparaciones. Tel 234559. Adrián Ferrán, 25 (12)

TAPICERO: señora tapice sus muebles con rapidez y garantía. Tel. 230153. (11)

LIMPIEZA ALFOMBRAS, tapicerías, sofás, butacas, sillones, servicio a domicilio. Rápido, económico y bien hecho. Confíe en PINGUINO. Tel. 255116. (20)

BARNIZAMOS toda clase de muebles y puertas. Informes: Tel. 272823. (10)

PINTOR - DECORADOR, empapelador, presupuestos gratis; servicios esmerados. Rodríguez. Tel. 252276. (10)

5.000 PUERTAS en existencia a precio sin competencia; carpintería en general. Pedro II, 72. Tel. 270090 (16)

PINTOR DECORADOR, trabajo rápido, esmerado y económico. Teléfono 234469. (10)

ALBANILERIA: Reparaciones, reformas, ampliaciones, realizo inmediatamente en cualquier zona, con precios normales y personal profesional especializado. Teléfono 252164 (horas oficina). (20)

SI DESEA CONSTRUIR dispongo de equipo especializado que a tiempo récord, edificarémos su chalet y cualquier obra en general, con precios normales. Informes: Teléf. 252164. (25)

BENMA, limpieza alfombras; recogida y entrega a domicilio. Telf. 222700; 24 horas día. (13)

BENMA, guarda sus alfombras en verano. Tel. 222700; 24 horas día. (11)

BENMA, lavado de moquetas y tapicerías sin destapizar a domicilio. Telf. 222700; 24 horas día. (15)

BENMA, al servicio de sus alfombras y moquetas. Teléfono 222700; 24 horas día. (13)

BENMA, limpieza alfombras; recogida y entrega a domicilio. Telf. 222700; 24 horas día. (13)

BENMA, guarda sus alfombras en verano. Tel. 222700; 24 horas día. (11)

BENMA, lavado de moquetas y tapicerías sin destapizar a domicilio. Telf. 222700; 24 horas día. (15)

BENMA, al servicio de sus alfombras y moquetas. Teléfono 222700; 24 horas día. (13)

BENMA, limpieza alfombras; recogida y entrega a domicilio. Telf. 222700; 24 horas día. (13)

BENMA, guarda sus alfombras en verano. Tel. 222700; 24 horas día. (11)

BENMA, lavado de moquetas y tapicerías sin destapizar a domicilio. Telf. 222700; 24 horas día. (15)

BENMA, al servicio de sus alfombras y moquetas. Teléfono 222700; 24 horas día. (13)

BENMA, limpieza alfombras; recogida y entrega a domicilio. Telf. 222700; 24 horas día. (13)

BENMA, guarda sus alfombras en verano. Tel. 222700; 24 horas día. (11)

BENMA, lavado de moquetas y tapicerías sin destapizar a domicilio. Telf. 222700; 24 horas día. (15)

BENMA, al servicio de sus alfombras y moquetas. Teléfono 222700; 24 horas día. (13)

BENMA, limpieza alfombras; recogida y entrega a domicilio. Telf. 222700; 24 horas día. (13)

BENMA, guarda sus alfombras en verano. Tel. 222700; 24 horas día. (11)

BENMA, lavado de moquetas y tapicerías sin destapizar a domicilio. Telf. 222700; 24 horas día. (15)

BENMA, al servicio de sus alfombras y moquetas. Teléfono 222700; 24 horas día. (13)

BENMA, limpieza alfombras; recogida y entrega a domicilio. Telf. 222700; 24 horas día. (13)

BENMA, guarda sus alfombras en verano. Tel. 222700; 24 horas día. (11)

NECESITA UD.

VENDER, COMPRAR, ALQUILAR, TRASPASAR?

AGUDA A NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS CLASIFICADOS

EL MEJOR VINCULO ENTRE V D. Y EL CLIENTE.

ESTUDIANTES extranjeros solicitan familias para alojamiento. Julio. Informes: 211988. (10)

BLANQUEADORES con cepillo, pintores Mateo Enrique Lladó, 23 ei 215747, 211732 (11)

LIMPIEZA oficinas y su conservación. Confíe a «BRI LLO BALEAR». Pida presupuesto. Telf. 222700 (13)

CRISTERIAS y escaparatés, su limpieza y conservación: «EL BRILLO BALEAR». Telf. 227000 (12) los gratis. Tel. 270585

ULTRA, limpieza alfombras en seco. Tel. 254878. (10)

ULTRA, recogida y entrega, limpieza de sus alfombras. Teléfono 254878. (10)

ULTRA, guardaremos sus alfombras, limpieza en seco. Teléfono 254878. (10)

EL RESTAURANTE «SENA» pone en conocimiento de sus clientes y personas interesadas, el cambio de dirección, la cual estará a cargo de D. JOSE HIDALGO RECHACH. (26)

REPARACION de persianas graduables y arrollables de todas clases. Tel. 217475. (11)

ABRILLANTADO de pisos, mosaicos, pulido y limpieza terrazas. Telf. 271298. (10)

EMPAPELE, 60 pesetas trabajo colocación rollo garantizado; muestrarios superlavables. MORENO - 226206. (11)

TAXISTAS

CUANDO SUS CLIENTES PREGUNTEN POR «RIKIS BAR»

ESTA EN FRENTE DEL J. B. SCOTCH CLUB EL JONQUEI

AIRE PARA EQUIPOS DE INMERSION

(CARGA A 150 ATMOSFERAS) ALQUILER DE EQUIPOS DE INMERSION.

I. B. S. A.

Calle Vicario Joaquín Fuster, 27. Portixol - Molinar - Telf. 273867.

SE NECESITAN CUPOS PARA 1972

EN HOTELES - HOSTALES Y RESIDENCIAS.

Para clientela Alemana, contratos desde Abril a Octubre. Pasar ofertas al Telf. 224116 - 224136.

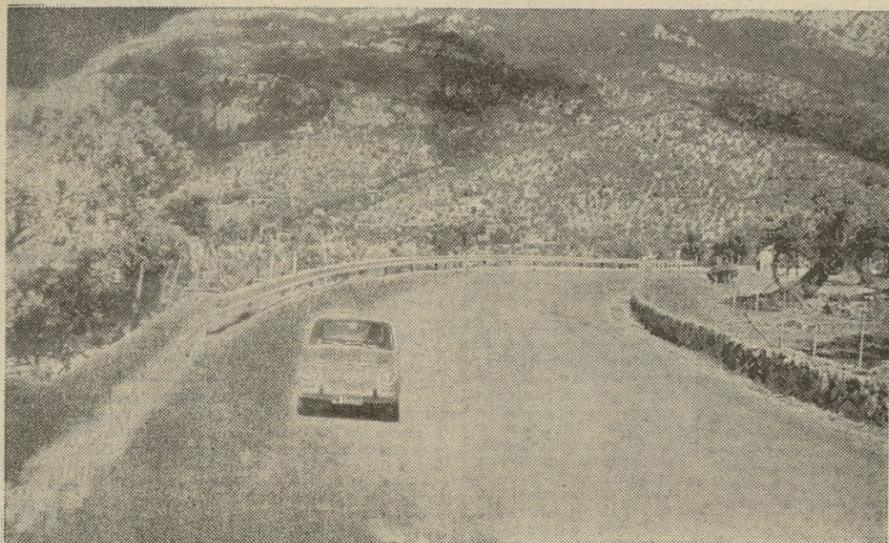
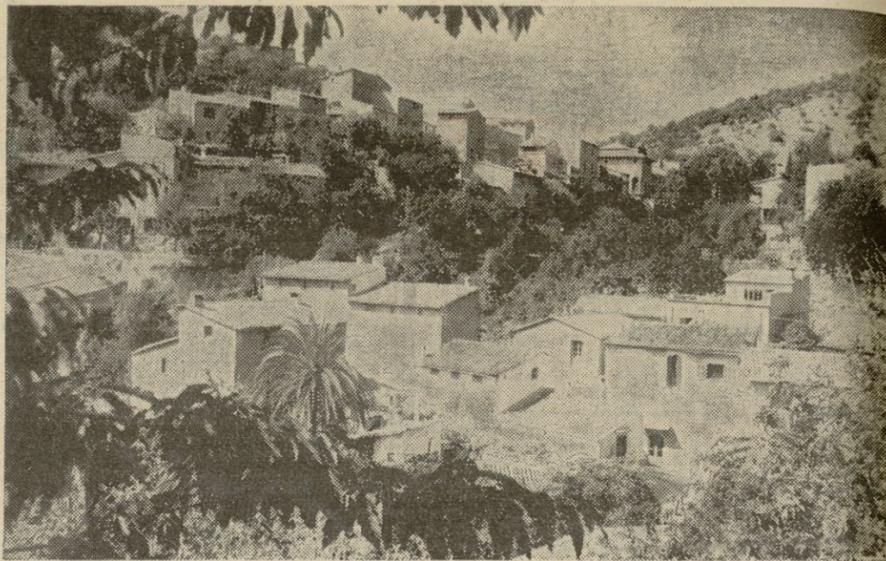
HOY, 32 páginas



ANHELOS Y MEJORAS

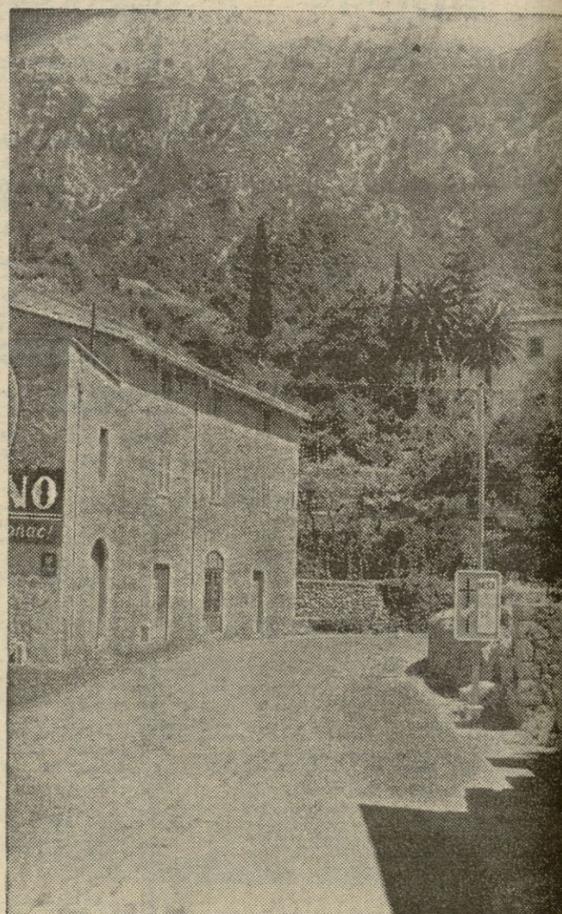
NECESIDAD DE MEJOR DISTRIBUCION DEL AGUA

POTABLE Y DE CREAR UN SERVICIO DE RECOGIDA DE BASURAS



CALLES ASFALTADAS

— * —
ESCUELA Y AYUNTAMIENTO, REMOZADOS



SE HA CREADO LA ASOCIACION DE VECINOS

Hoy vamos a dedicar todo el espacio a un pueblo encantador: Deyá. Su población actual es de 400 almas, aunque a partir de ahora, la cifra de residentes es de un millar.

Los naturales de allí, desde hace algunos años —según nos cuenta el querido compañero Gaspar Sabater Vives— han emigrado. Las casas que iban quedando vacías, han sido adquiridas por extranjeros, que las han modernizado. La indus-

tría, rompiendo la bella armonía de su natural encanto y, en último extremo, llevándose hasta la playa los residuos que no se autodestruyen: plásticos y demás.

* * *

Deyá precisa cuidar al máximo los detalles referentes a la armonía del paisaje. Las edificaciones que se realizan, deben someterse a Bellas Artes, porque la zona, la costa, es de protección paisajística.

Una de las recientes mejoras, llevadas a cabo por el joven alcalde don Bartolomé Bauzá, ha sido la señalización y ordenación del tráfico en las calles, marcando lugares de aparcamiento, aunque resultan insuficientes. Precisamente uno de los mayores problemas es la falta de espacio para aparcamientos, lo que frena la estancia del turista.

Se ha llevado a cabo la rotulación de las calles, conservando la mayoría

típico de la isla y el deseo de los vecinos es de que así siga siendo. Por lo tanto, la Asociación defenderá, sobre todo, su paisaje.

Noble empeño.

* * *

Merece destacar la formidable reforma de la carretera que ha llevado a cabo Obras Públicas. En esta página ofrecemos una muestra gráfica. Ello ha merecido el elogio ge-

mica antigua encontrados en el término municipal y objetos típicos del

puéstas en Palma, Madrid, Barcelona, Londres y otras ciudades.

Entre los edificios notables, además del palacio de los Visconti y de la iglesia parroquial, figuran «Ca'n Valles, casa monumental de airosa torre y ventanas «coronelles», mandada construir por don Antonio Vives, secretario que fue del archiduque Luis Salvador, sobre los terrenos que ocupó en su casa natal, y la conocida por «Es Molli», con aspecto de fortaleza.

PROBLEMA y SOLUCIÓN

tría, en Deyá, es nula. Actualmente, casi todo el lugar vive del turismo. Ahora funciona un hotel de 300 plazas y en su término, el proceso urbanístico ha comenzado, ya que existen dos urbanizaciones.

PROBLEMAS

Deyá tiene los problemas característicos de un pequeño lugar. Los más importantes son:

- La falta de una mejor distribución del agua potable, ya que es necesario aprovechar más el caudal de las fuentes.

- No existe servicio de recogida de basuras y las casas no tienen quemadoras, por lo que la consecuencia es que los desperdicios van a parar en los torrentes, ensuciándolos, produciendo insalubri-



SOLUCIONES

Ultimamente, se ha llevado a cabo el riego asfáltico de la mayoría de sus calles importantes. Faltan solo unos caminos que serán arreglados en próximas ocasiones, de manera especial el «d'es Recó».

sus nombres típicos, habiéndose colocado unas artísticas placas.

Han sido colocadas papeleras en las calles.

La escuela y el Ayuntamiento han sido remozadas completamente, mereciendo destacar la buena disposición del alcalde.

* * *

Fue constituida recientemente la Asociación de vecinos de Deyá, para realizar y promover una ordenación del lugar, con la finalidad de ayudar a la Corporación a solucionar sus problemas. Su presidente es don Gaspar Sabater Serra. Comenzarán las reuniones a partir del próximo mes de julio.

* * *

Deyá ostenta la condición de lugar más bello y

neral, al que nos sumamos.

Una visita a Deyá siempre constituye una satisfacción. Su historia es sencilla. Antes de la conquista de la isla por Jaime I, formaba una pequeña alquería árabe llamada «Ca Na Rosa». Al hacerse el repartimiento de la isla correspondió esta alquería a uno de los conquistadores llamado «Deiá», del cual tomó su nombre la nueva villa. En la actualidad hay muchas familias que ostentan este apellido.

Es residencia habitual de artistas y escritores. En 1963 se inauguró un museo, montado por el escritor británico Robert Graves y el pintor americano William Waldren, los cuales han recogido notables piezas de cerá-

país. En este museo figura también una exposición permanente de los «Deu des Teix», grupo artístico nacido en Deyá y cuyas obras han sido ex-

DISTRIBUIDORA
INDUSTRIAL
MUEBLES
OFICINA

Vende calidad y cuida el detalle.

VISITE NUESTRA GRAN EXPOSICION DE 1.200 m. EN LA PLANTA PRIMERA

Pasaje Papa Juan XXIII (Junto Banco Vizcaya)
Plaza Olivar. Tel. 22 20 28